

# వహిల్

స్త్రీల ఆరోగ్యసాభాగ్యములను పెంపొందించుట  
కేర్పడిన సచిత్రమన పత్రిక

సంపాదకుడు

డాక్టరు. కే. యన్. కేసరి

సంపుటము ౧౭]

డిశంబరు 1948

[సంచిక ౧౨



సాలుచందా మొదలగునవి

ఈ సచిత్రమాసపత్రిక సాలుచందా రు.4-8-0. అర్థసంవత్సరపు చందారు.2-8-0. అంతకు తక్కువ కాలపరిమితి చందా పద్ధతిలేదు. విడికాపి ఆరు అణాలు. చందాదారులు ఏమాసమునుండియైన ప్రారంభము చేయవచ్చును. విడికాపీలు వలయు వారు వాని విలువమేరకు తపాలాబిళ్లలు పంపవలయును. పీ. పీ. పద్ధతి వ్యయమూలకము. బర్మాకు రేట్లు ప్రత్యేకము

ప్రకటనలు

ముఖ్యముగా స్త్రీలకందీయవలసిన వస్తువులనుగూర్చి ప్రకటించుటకీప్రత్యేక ఎంతయు అనువైనది. ప్రకటన చార్జీలు ప్రతిమాసము ముందుగానే చెల్లింపవలయును. కాలపుటకు తక్కువయైన ప్రకటనలు చేకొనజాలము. రేట్లకొరకు వ్రాయునది

వ్యాసములు వ్రాయువారికి

వ్యాసముల ముఖ్యాశయము స్త్రీజనాభ్యుదయమైయుండవలెను. అవి సంగ్రహముగ నున్న శీఘ్ర ప్రచురణకు వీలగును. ఒకేప్రక్క సిరాతో స్పష్టముగ తిప్పలులేక వ్రాయవలెను. భాష గ్రాంథికముగాని, వ్యావహారికముగాని కావచ్చును; రెండును కలిపి వ్రాసిన అంగీకరింపబడవు. వ్యాసముల ప్రకటించుటలో సంవాదకులకు సర్వ హక్కులు గలవు. ప్రకటింప సంగీకరింప

బడినపుడు మాత్రము రచయితల కట్లు తెలుపబడును. విమర్శనార్థము వంపు గ్రంథములు రెండుప్రతులు పంపవలెను. రిప్లైకార్డు వ్రాసిననే బదులివ్వబడును.

సంచికలు చేరనిచో

సంచికలు చేరనిచో ఆయామాసములందు వెంటనే మాకు తెలుపవలయును. చిరునామామార్పును తెలుపకుండుటచే కాపీలు చేరనివారికి తిరుగ పంపజాలము. సంచికలు చేరనివారు తమతమ పోస్టాఫీసులలో కంప్లైంట్లును చేయునది.

చిరునామా మార్పు

చిరునామాయందు మార్పుఉంచుచో ముందుగానే తెలుపవలయును. ఇట్లు తెలుపనిచో కాపీలు తిరుగ పంపజాలము.

ముఖ్యమైన గమనింపు

చందాదారులుగ చేర్చుకొనుమని వ్రాయు ఉత్తరములు, ఇతరమైన ఉత్తరములు మానేజరు, గ్రహలక్ష్మి, రాయపేట, మదరాసు అను చిరునామాకే వ్రాయవలయును. చెక్కులు, మనియార్డర్లు, పోస్టలు ఆర్డర్లు 'కేసరికుటీరం లిమిటెడ్' పేర పంపవలెను.

చెక్కులు మద్రాసు బ్యాంకులపై ననే పంపవలెను.

# విషయ సూచిక



ముఖచిత్రం :

కీ॥ శే॥ తుర్లపాటి రాజరాజేశ్వరమ్మగారు  
ప్రధానవ్యాసము :

మహిళాసంఘభివృద్ధిలో మద్రాసు పురోగతి 707

అ. భా. మ. సభ మద్రాసు శాఖ వార్షికోత్సవం:

శ్రీ గవ్వూరుపతి ఉపేక్షాపం .. 708

కీ॥ శే॥ తుర్లపాటి రాజరాజేశ్వరమ్మగారు

శ్రీమతి సత్తిరాజు సూర్యకాంతమ్మగారు 709

అంపకాలపాట:

రావుసాహెబ్ బచ్చసాపయ్యశ్రేష్ఠిగారు 713

శ్రీ శేసరివారి కీర్తిలలిత మహాపద్మనీరాజనము (ప).

డబ్లీవ్ రామరత్నముగారు

పురటిరోహిణి దేవిగారు ... 715

రేడియో ప్రసంగము :

శ్రీమతి సత్తిరాజు సూర్యకాంతమ్మగారు 716

కోడండ్రెంకిం (ప) కుమారి రోహిణి . 719

అభియానము (క) సాహిత్య వికారద భావరాజు

రాజ్యశ్రీ గారు ... 720

నాచిన్న నాటిముచ్చట్లు శే. యస్. శేసరిగారు 723

గృహవైద్యము ... 731

పాకకళ చారు

శ్రీమతి పాటూరి వెంకటశేషమ్మగారు .. 733

ఇంటిపనులలో మెళుకువలు . 735

బ్రతుకుతెరువు !.. 737

అ. భా. మ. సభ : చెన్నపురి ఆంధ్రశాఖ

మహాసభా వృత్తాంతము ... 739

శ్రీ గురువాయూర్ దేవాలయం

శ్రీ కె. కె. మినకా బి. ఏ., బి. ఎల్., గారు 741

శ్రీమతి (ప): శ్రీమతి కమలామహారిగారు ... 747

వివాహవిశ్లేషణ " నెమలి " ... 748

తాజ్ మహల్ (ప)

శ్రీమతి తనికెళ్ల సన్యాసమ్మగారు.. 750

ఆధునిక శ్రీ ఆంగ్లవిద్యాఫలితాలు

శ్రీమతి ఉప్పలూరి కుసుమకుమారిగారు 752

మంచి ఆహారమే ఆరోగ్యకరము-పుష్టికరము.

" రాము " ... 755

పైరండ్రి (ప) శ్రీమతి గంటి కృష్ణవేణమ్మగారు 758

లోకవార్తలు 761

సామెతలు 763

పుష్పచయము ... 764

సంపాదకీయములు ... 766

స్వీకారము ... 769

పంచాంగం ... 770

:జండు బాలామృతం:



క్షీణించి అనారోగ్య వంతులుగ

నుండు బిడ్డలకు అమృతము

సీసా 1-కి రు 1-1-0

జంఘానారి ఏజంట్లయొద్ద దొరుకును.

పీడితులైన పిల్లలకు అనేక  
పుష్కరాల  
నుంచి సేవ



పసితనమున బిల్ల (లివర్) వ్యాధిచే పీడించబడు  
తన వారికి, జమ్మివారి "లివర్ క్యూర్" అనేక  
పుష్కరాలనుండి సహాయకరమౌటచే వేలానవేల  
అమూల్య ప్రాణాలు రక్షింపబడినవి.

ఈ వ్యాధిని నిర్మూలించుటకు, డాక్టరు సాహు  
వ్యావస్థలో "సింపుల్" క్యూరును క్లిష్టవస్థలో  
'కాంప్లెక్స్' క్యూరును చికిత్సగా వాడు  
చున్నారు. 'సింపుల్' లివర్ క్యూర్ చిన్న మోతా  
దులవాడుక, ఆకలిని జీర్ణ శక్తిని వృద్ధిపరచి మలబద  
కమును పోషిస్తోంది లివరు, స్లీపులు క్రమపద్ధతియందుం  
డునట్లు చేసి వ్యాధులు రాకుండా ఉపయోగించును.

పిల్లలందు లివర్, స్లీపులు తల్లినిబట్టి యేర్పడు  
తాయి నీని అనుసరించుకొనియే జమ్మివారి  
టా కో యుర్వేద సిరాంతానుసారం గాత్రయాత్ర  
నది గనుక, బిల్ల వ్యాధిచే పీడింపబడిన పిల్లలయొక్క  
తల్లిలు గర్భిణులైనప్పుడు ఈ జమ్మి  
వారిటాకోను సేవించుట ఉత్తమం

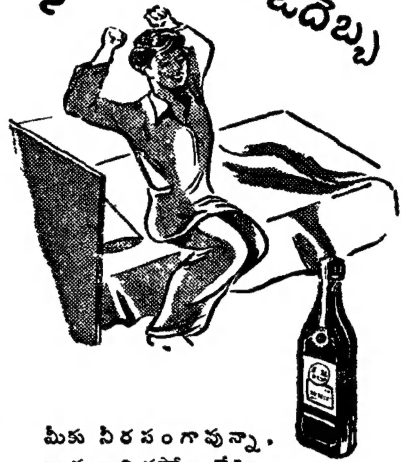


జమ్మివారి  
**లివర్ క్యూర్**

అన్ని చోట్లా దొరకును  
జమ్మి వెంకటరమణయ్య అండ్ సన్సు,  
మైలాపూరు, మద్రాసు, ఫోన్ నం 8139  
ఇతరచోట్లు. బెజవాడ, విజయనగరం, కలకత్తా,  
బొంబాయి, లక్నో బెంగళూరు, తిరుచూరుపల్లి, etc.



నీరసం మీద ఓదెబ్బ



మీకు నీరసంగావున్నా.  
రాత్రంతా నిద్రపోయి లేచినా,  
తగిన విశ్రాంతి పొందకపో  
యినా బలహీనంగావున్నా. అలసిపో  
యినట్లువున్నా. రక్తోత్తేజ సేవించండి  
ఆహారానికి, ఆయుర్వేదంలో ప్రసిద్ధి  
చెందిన వస్తువులు, దీనితో వాడబడ్డాయి  
రక్తోత్తేజ. మీ అవయవాలకి పుష్టివిచ్చి,  
నీరసాన్ని నిర్మూలించి, జీవితం మీకు  
ఆనందకరంగా చేస్తుంది

**రక్తోజ్**

దక్కన్ ఆయుర్వేదాశ్రమ ఫార్మాసీ, లిమిటెడ్  
హైదరాబాద్ - దక్కన్

SISTA'S DAY 535 TL





“దీపం దర్శయామి ”





జయజయ గృహలక్ష్మీ సఖి! జయజయ లలితాంధ్ర మధుర సారస్వతమా!  
జయజయ లలనారత్నమ! జయజయ విద్యాప్రబోధ! జయ కల్యాణీ!

## ద స రా

దసరాపండుగ ఆంధ్రగృహలక్ష్మిల కాష్టాదకరమైనది. పిల్లల బొమ్మలకొలుపులు, మర్గాపూజలు, అల్లుళ్ల రాకలు, క్రొత్తబట్టలు, పిండిపంటలు, పార్వేటలు, శ్రీమీపూజలు, నదుల క్రొత్తవరదలు, శారదరాత్రులశుభజ్యోత్స్నలు - అన్నీ - శ్రీచిత్తములను చిగురెత్తించేవే! అన్నిటికన్నా విశేషమేమంటే, ఈసారి విజయదశమి నిజంగా విజయదశమే. సంవత్సరమునుంచీ చీకాకుపెడుతున్న హైదరాబాదు రాజ్యంలో భారత యూనియన్ సేనాని సింహగర్జనలకు రజ్వీహీనస్వరము మారుపలక లేకపోయింది. అయిదురోజుల పటాటోపంతో నైజామునైనికులు కత్తులు దిగువబెట్టి, మోకరించి శరణన్నారు. హైదరాబాదులో జరుగుతున్నవన్నీ నిజమేనని నైజామే వప్పకున్నాడు. కాశ్మీరంలోగూడ మనవారు చెప్పినసంగతులే వాస్తవమని ఋజువైనది. దాంతో మనం సత్యసంధులమని వెల్లడైంది. ఇంతకన్నా విజయమేమికానాలి. కళలు, శాస్త్రములు, విద్యలు నేర్చే సరస్వతిని - దుష్టశిక్షణ శిష్టరక్షణ చేసే భక్తుల సకలాభీష్టములు నెరవేర్చే సర్వమంగళను - దసరా పదిరోజులారాధించి తుష్టలైయున్న ఆంధ్రగృహలక్ష్మిలకు - “గృహలక్ష్మి” - పత్రిక, అభీష్టసిద్ధియు, అభ్యుదయ పరంపరాభివృద్ధియు నాశాసించుచున్నది.

# = వి జ య ము =



భారతయునియన్ సైన్యములు విజయవంతంగా హైదరాబాదు రాజ్యంలో ప్రవేశించి నైజాముసమశ్శ వరిష్కాగానికి దారివర్పరచినందుకు భారతమహిళాలోకం - ముఖ్యంగా ఆంధ్రమహిళాలోకం హెచ్చుగా హర్షిస్తుంది. లోగడ శ్రీమతి సరోజిని దేవిగారికుమార్తె శ్రీమతి పద్మజనాయుడుగారు నైజాముపోలీసులు స్త్రీలయెడ గావించిన దుష్కృత్యాలను వెల్లడించిన నాటినుండి ఇందుకు మూలమైన నైజాము నిరంకుశాధికారము ఎన్నడంతమొందునా యని ఆంధ్రమహిళలెల్లరు నోములునోస్తున్నారు. తదాదిగా నైజామురాష్ట్రమందలి వలుపురుస్త్రీలు, స్వాతంత్ర్యోద్యమములో ప్రత్యక్షంగా పాల్గొని, పరోక్షంగా సానుభూతిచూపి రజాకర్ దుండగిండ్రవల్ల పడరానిపాట్లు, చెప్పరాని అవమానాలు పొందారు; కొంతమంది ప్రాణాలూ గోల్పోయినారు. వారందరి తనస్సు నేటికి ఫలించింది. ఆచిరకాలంలో ఈవిజయంసాధించిన భారతీయ సైనికుల కంఠసీమలందు భారతీయమహిళామణుల కృతజ్ఞత వాడని పూమాలలై నిరంతర మలంకరించి ఉంటుంది.

ఇకపై హైదరాబాదు రాజ్యంగతి యేమిటి - అని అందరూ యోచిస్తున్నారు. రాజకీయ శాస్త్రానినుసారం, ఏమిచేసినా చేతురుగాక - ఒక్కటిమాత్రము తప్పదు. ఏరూపానగాని నైజాము నిరంకుశాధికారానికి ఆవగించుకొని భారతయునియన్ సందించి దానిని నిలువనివ్వరాదు. సంపూర్ణంగా అధికారం ప్రజాయత్తంచేసి, ఆ యాభాషా భాగాలు, ఆ యాభాషారాష్ట్రాలతో కలిపివేయడం ఉత్తమం. ప్రజలనుండి రక్తంపిండి నైజాము సమకూర్చిన కోట్లకొలది ధనము వశంచేసుకొని - ప్రజాహితకరమైన శాశ్వత కార్యాలకు వినియోగించడమున్నూ సబబు. మిగతా అన్ని నేరాలట్లుంచినా - ఒక్కస్త్రీ మానభంగానికి కారకుడైన నేరానికేచాలు - నైజాము ఇట్టిశిక్షలకు పాత్రుడు. విజేతలుగా భారతయునియన్ వారు అట్టిశిక్షలతనికి విధించడానికి న్యాయముగా ప్రభువులై ఉన్నారని - “గృహలక్ష్మి” నిశ్చితాభిప్రాయము.

ఈ కల్లోలకాలంలో ఇట్లువాకిట్లు వదలి దేశమ్మకాకులై వెల్లిన గృహస్థులతోపాటు తిరిగి స్వస్థలములకుచేరి ఇట్లువాకిట్ల చక్కదిద్దుకుంటున్న గృహలక్ష్ములయెడల మా ఆదరాభియమును హృదయపూర్వకంగా వెలిబుస్తూఉన్నాము.

# బాలప్రహేద

శ్రీమతి కనువర్తి వరలక్ష్మమ్మగారు

3. రం గ ము

ప్రదేశము: చండామర్కలవారి గృహము.

(ప్రహేదకుమారుడు రాక్షసబాణరతోబాటు విద్యాభ్యాసంకొఱచు గురుస్నానిని కూర్చుండిఉంటాడు)

చం.-ప్రహేద! నేను చెప్పిన పాఠాలన్నీ చక్కగా చదివావు గదా.

ప్ర చక్కగా చదివానండీ.

చం.-త్రివర్ణ పాఠాలన్నీ అర్థ తాత్పర్యాలతోసహా ఘట్టంగా వచ్చినట్లే గాదటోయ్.

ప్ర -వచ్చినట్లే.

చం.-ప్రహేద, నీవు చాలా తెలివిగలవాడవు, బుద్ధి మంతుడవు. ఈ పిల్లలకు ఎన్నాళ్లనుంచో నేర్పుతున్నారని పాఠాలు నీవు క్షణంలో నేర్చుకున్నావు. నీవల్ల మిఠానాయనగారు యీపాఠాలు విన్నారా ఎంతో సంతోషిస్తారు. రేపు మీ తండ్రిగారి దర్శనార్థము వెళ్లుదాము; సరేనా?

ప్ర.-అట్లాగే వెళ్లుదాము (అని నెమ్మదిగానవ్వుతాడు)

చం.-నవ్వుతావెందుకు?

ప్ర.-ఈ ప్రయోజనంలేనివిద్యకే మీరింత మురిసిపోతున్నారేమా! అని.

చం.-ఏమీ నేను నీకు నేర్పిన విద్యఅంతా నిష్ప్రయోజనమైనదేనా? మానవుని జీవితాన్నత్యమంతా ధర్మార్థ కామముల మీదనేగదా ఆధారపడి ఉన్నది?

ప్ర -పురుషార్థములు నాల్గూగాదండీ?

చం.-చిన్నపిల్లలకు మోక్షపాఠము లెందుకోయ్? పెద్దవారైన తరువాత వారివారి అభిరుచిబట్టి వారే నేర్చుకుంటారు. రాజకుమారుడవు, రాజ్యమేలవలసినవాడవు. నీవు నేర్చుకొనవలసినది రణనీతి, రాజనీతి, శత్రుదమనము, ప్రజాపాలనము; సామదానభేద దండోపాయములెరిగి ఉత్సాహ ప్రభుమంత్రశక్తియుతుడై ధరాపాలనము సేయువిధానమును నేర్చుకొని రాజకుమారులభ్యసించవలసిన విద్య. అదియే వారికి విలువైన విద్య.

ప్ర.-అచార్యా! ఈ విహికవిద్యయే యింతటి విలువైనదైనప్పుడు అనన్య దుర్లభమైన మోక్ష సామ్రాజ్యమును చేకూర్చు బ్రహ్మవిద్య ఎంత విలువైనదంటారు.

చం.- (చేతితో ముఖముపై కొట్టుకొని) అయ్యో ముక్కుపచ్చలారని పసికూనవు, బ్రహ్మవిద్య మాట నీకెందులకయ్యా! ఎప్పుడో, వార్ధక్యం వైబిడతర్వాత మూడుకాళ్లుమాడుకడై శక్తియుక్తులన్నీ ఉడిగినతర్వాత, వానిమధుగడలోకానికే, భారమైనతర్వాత భార్యాబిడ్డలకే బరువైనతర్వాత నిర్వాహపారదశలో ప్రొద్దు పోకకు చేసేది బ్రహ్మవిచారణ, అయినా ఆ మాటలిప్పుడెందుకు? రేపుఉదయం మీ తండ్రిగారు నీ విద్యాప్రాసీద్యంతను పరీక్షిస్తామన్నారు. నీవు మీ అమ్మగారిచేత చక్కగా అలంకరింప



జేనుకొని పితృ సందర్శనమునకు ఆయత్తుడవైరా,  
తెలిసిందా?

ప్ర-చిత్తమట్లే వచ్చెదను. నా చిటుతలు గూడ  
తీసుకరానా?

చం:-(నోరుకొట్టుకొంటూ) అయ్యో! అయ్యో!  
చిరుతలెందుకూ కొంపతీసి అక్కడ హరిభజన

మొదలు పెట్టుతావాయేమి? నాయనా! రాజ  
కుమారా! నీ కాళ్లు కడుపులుపట్టుకుంటా.  
అక్కడ హరిభజన కాదుగదా, అ నారాయణుని  
వేలైనను ఉచ్చరింప గూడదు. నేను నేర్చిన  
పారాలేచెప్ప శేకపోలే నీకునామాగూడ జీవా



జనాభు

జాండవు. నామాట్లో దుమ్ము పడుతుంది నాకు  
వచ్చే సమస్తమునామాల మనెపోతాయి.  
కనుక ఊరికనే ముస్తాబైరా. నేనుచెప్పిన త్రివర్  
పారాలే మీ నాన్న గారి వర్తక చెప్ప, మతోక  
మాట చెప్పబోకు. వెళ్లిరా, పో.

(ప్రహేదుడు “మాధవ గోవింద-హరేముకుంద”  
అంటూ వెళ్లుతాడు)

చం:-(రిచ్చమాపులుచూస్తూ తలవాల్చుకుంటాడు.)

(తెర)

# పార్వతి 'దుర్గ' ఎక్కడ ఉంది?



“తుహిన రాజకన్యక దుర్గయైన  
కారణంబేమి? కందర్పవైరి తనయ!”

అనతిస్పృష్ట గుహుడు వింధ్యాద్రిదమన!  
వినుమనుచు చెప్పదొడగెనవిస్తరముగ.”

శ్రీ కాళిభండము

రురుడు అని ఒక రాక్షసుడు. వాని కొడుకు దురుడు. ఆ దురుడు మహాతపస్సుచేసి, ఆ తపోబలం చేత, మూడులోకాలు బాధించేవాడు. భరింపలేక దేవతలువెల్లి ఈశ్వరుణ్ణి శరణుజొచ్చినారు. శివుడు ఆ రాక్షసుణ్ణి భంజింపమని దాక్షాయణిని నియోగించాడు.

గారి సమీపారంగా వింధ్యపర్వతానికి వెళ్లింది తన చెలికత్తె కాళరాత్రినిపిల్చి, ఆమెకు, అవసరము కొద్ది, రాక్షసుణ్ణి పట్టుకరావడానికీ, చంపడానికీ, పాతాళాని కంపడానికీ, చాలినశక్తినేర్పు ఇచ్చి, విశ్వరూపిచ్చి వానిపైకి పంపింది ఆ అజ్ఞమేరకు కాళరాత్రి రాక్షసునివద్దకువెళ్లి వానితో ఇట్లా చెప్పినది:—

“పార్వతి పంపితే రాయబారం వచ్చాను. లోకాలను చీకాకు పెట్టక బుద్ధిగాఉండు. భవాని వేదోక్తమైన సర్వక్రియాలహాలను ప్రతిష్ఠించడానికి పూనుకొన్నది ఆ దేవి అజ్ఞవింటివా చిరం జీవిని కాదంటావా, సింహవాహనంమీదవచ్చే ఆ దేవితో యుద్ధానికి సిద్ధం కావలసిందే. మంచి మాట చెప్పాను, విన్నావా, సరి. లేకపోతివా, ఆ దేవి అజ్ఞానుసారం-ఇదుగో, జుట్టుపట్టుకొని ఆమె దగ్గరికి లాక్కొని పోతాను ”

దాంతో నాడికి తీవ్రమైన కోపంవచ్చింది. “ఏమీ! ఆదదానికి ఎంతనోరువచ్చింది” అదిరి పడకు. ఏమైతేనేమి, అందమైనదానివి, నీ అంతట నీవేవచ్చావు. నా అదృష్టము. మా యింట్లో ఉండిపో” — ఇత్యాదిగా కారుకూతలు కూశాడు. వెంటనే అక్కడన్న రాక్షసశ్రీలతో-“ఏమిట్రా! దీనిని అంతఃపురానికి తీసుకెళ్లండి” అన్నాడు.

దానికి కాళరాత్రి అన్నదిగదా : “ఏమి నీతి మంతుడవురా! దూతగా వచ్చిన దానిని నన్ను బాధిస్తావు. నన్ను పట్టుకుంటే ఏమున్నది” చేత నైతే, మా దేవిని పట్టుకో. ఆమెను పట్టుకోగలిగితే, నాలంటివారు-వేసకువేలు. ‘హితం చెప్పితే ముండ ముక్కుకోశాడు’ అన్నట్లు నీకు మంచిచెప్పవస్తే, ఇదా నాకుకాస్తీ. చూడు, నీ అజ్ఞచేత నీళ్లు నానా

విధాల నన్ను బాధిస్తున్నార; మానమను. ” అని. దానిని వాడు వినీ విననట్టారకొన్నాడు. దాంతో అతని పరిచారికల కింకా భర్తర్యంకల్గి ఆమె చేతులు పట్టుకొని ‘పదపద’మని తొందరించారు.

అంతట నా కాళరాత్రి “కంకణ ఝణఝణ త్కారంబుగా ” చేయివిదిలించి తీసుకొని, “వికట కుటిల! భృకుటినటన భీషణ ఫాలఫలకయై కలకలం గటికి నగవునగి, కన్నులనిప్పు బురులహుంకారంబు ” చేసేనరికి, “కల్పాంతకాలాది కరాళ కాళవ్యాళ ఘనాఘన ఘటాకగోరదీర నిరాతచ్ఛటా పాత ” మనకు తాతా అనిపించే “ఆ నిరోధంబు ” విని గుండెలవినీ-వాళ్లంతా చాపట్టుగా పడిపోయినారు. అప్పుడు దుర్గానురుడికి ఎక్కడలేని ఈర్ష్యవచ్చి, నాలుపలుక తీసుకొని, సింహాసనం మీదినుంచి, క్రిందికి దూకినాడు ఇంతలో తమసామియే చేయి చేసుకో నవసరములేకుండా, దుర్బుఖుడు, సీరపాణి, పాశపాణి, సురేంద్రదమనుడు, ఖడ్గోముడు, ఉగ్రాక్షుడు, దేవకంపనుడు, అనే అనుచరులు, “కుతార భిండివాల మండలగ్ర క్రికూల పటిస ప్రాస, తోమరములు ” అనే ఆయుధాలు ధరించి, నేనంటే నేనని ముందుకుకి కాళరాత్రిని మట్టుమట్టినారు.

అప్పుడు కాళరాత్రి కళ్ళెర్రజేసి మూతిలిగించి ‘ఉఫ్’ అని ఊదినది, దానికి పిడుగులు గ్రక్కుతూ ఝుంఝుమారుతం రేగింది. ఆ గాలిలో నా రాక్షసులంతా వగుడాకులవలె ఎగిరిపోయినారు. ఈ విధంగా 100 కొట్ల క్రాత్రులను గాలిలోకి ఊదేసి, కఠినహాసంచేస్తూ ఆ కాళరాత్రి ఆకాశ మార్గాన వింధ్యాద్రికి వెళ్లిపోయినది. దుర్గానురుడు కూడా రాక్షసబలగం వెంటపెట్టుకొని ఆమెను తిరుముకొని వెళ్ళాడు.

ఆ విధంగా ఆకాశమార్గానవచ్చే వారుభయులనూ చూచి “మహాభుజసహస్రార్ధ్యయు, మహాతేజోప బృంహితయు, మహాఘోరప్రహరణ పరంపరా ధగద గితధామచ్ఛటాచ్ఛటి తేంబరయు, బ్రోద్యచ్ఛండ మాత్తాండమండల సహస్రకాంతి తేజశ్చక్రమధ్య ఐరీనియు, లావణ్యవారి సమృద్ధి చంద్రికయు, దైర్ఘ్యకల్పాణమంటప ప్రదీపికయు”నైన సర్వ

మంగళ యుద్ధసన్నద్ధయై నిల్చింది. కాళరాత్రి ముందుగావచ్చి ఆమె పాదాలకు మ్రొక్కి జరిగిన థంతా పూసగుచ్చినట్లు చెప్పినది

అక్కడ దుర్గానుదుడు వింధ్యారణ్యంలో నిడిసి  
“జంభ, మహాజంభ, మజంభ, వికటానన, లంబోదర,

పింగాక్ష, మహిషగ్రీవ, మహాగ్రాత్యుగ్ర విగ్రహ, క్రూరాస్య, క్రోధన, సంక్రందన మహాభయ, జితాంతక, దుందుభి, వృకానన, సింహాస్య, నూక రాస్య, ఖర, శివారావ, మహాత్మ్యట, శుకతుండ ప్రచండమండ, మహాభీషణాదు”లైన రాక్షస దొరల పిలిచి, ఇట్లన్నాడు:—

“తేం పెసలారఁ గా మనల దీకొనియున్నది యొక్క లేమ దో

స్సంపద వింధ్యభూధరవిశాలశిరస్థలి; నీతలోదరిం

జంభక పట్టి తేవలయుఁ జయ్యన నేగి, సరోరుహాక్షులం

జంభకపుష్పకోమలులఁ జంపుట ధర్మమె? వీరకర్మమే?

ఫలమున నొండెను, నొండెను బలమున బంధించి; యెండఁ బ్రార్థనలీలా కలనమున; వేగ కొని రావలయుఁ దరుణిఁ గండకుండ, వాడక యుండన్.

క్రచ్చట నెవ్వఁ డేనిఁ గనుగండక యుండఁ జకోరలోచనం

దెచ్చు నుసాయమార్గమునఁ దెచ్చిన యప్పుడె యేను వానికి

మెచ్చుడివోవకుండ, మఱి మీఁదటియీగులు వేయు నుండ నీ

యిచ్చితి నింద్రలోకపద మిందఱుసాక్షిగ, బొండు గ్రమ్మఱన్.

శ్రీ. కా. ఖం.

ఆ మాటలతో నా రాక్షసవీరులు ప్రళయాంత కాలాన సముద్రాలుపొంగినట్లు పొంగి దేవిపైకి నడిచారు.

అప్పుడుభయ బలాలలో “త్రైలోక్య విజయ తోడ దుర్బలిండును, దారతోడ దుర్బులుండును, జయతోడ శిరుండును, ద్రైలోక్య నుండరితోడ సీర పాణియుఁ, ద్రిపురతోడఁ బాశపాణియుఁ, ద్రిజగ స్సాతతోడ నురేంద్రదమనుండును, ద్రిపురభైరవి తోడ దేవకంపనుండును, గామాక్షితోడ ఖడ్గోముండును, గమలాక్షితోడ వజ్రపాణియుఁ, ద్రిపుర తాపనితోడ విడాలాక్షుండును, జయశ్రుతితోడఁ గుక్కుటాన్యుండును, విజయతోడఁ గపింజలుండును, నపరాజితతోడఁ గాకవక్త్రుండును, శంఖనితోడ ఘోరకర్ణుండును, గజవక్త్రతోడ శంఖకర్ణుండును,

మహిషాస్మితోడ జాలంధరుండును, రణప్రియతోడ బతుండును, శుభానందతోడఁ గిమ్మారుండును, గోట రాక్షితోడ ధూమ్రవర్ణుండును, శివారావతోడ ధూమ్రాక్షుండును, ద్రినేత్రతోడఁ బింగాక్షుండును,” డీకొనగా ఘోర మైన యుద్ధంబిగింది. అంత వింధ్య వాసినయైన మహామాయ వాయవ్యాస్త్రం ప్రయోగించింది, దానితో శస్త్రాస్త్రాలు చేతిలోనుండి జారి పోగా, నిరాయుధులై రాక్షసవీరులు చెల్లాచెడ్డలై వెళ్లారు. దుర్గానుదుడు వంటరియైనాడు. ఆయినా వీరువోక, దేవిమీద శక్తి విసరివేశాడు. దేవి శక్తి తోనే ఆ శక్తి నణచివేసింది, సక్రం విసరితే, సక్రంతోనే దానిని క్రుంచివేసింది. విల్లెత్తితే విల్లు విరిచింది, శూలం పట్టితే శూలం ఖండించింది. గద యెత్తుకుంటే దాన్ని చీల్చివేసింది, ఖడ్గంతోస్తే ముక్కలు



చేసింది. అప్పుటికి వాడు వెనకదీయక, వింధ్యపర్వత దానికి దుర్గానురుడు అనుతియై పోయినాడు. శిఖరాన్ని పెరికి ఆమె మీద వేయడానికి వచ్చాడు. అప్పుడు “హరిబ్రహ్మది బృంధారకులు” అర్చనందుణ్ణి శిగలా పుష్పగా శింగరించుకొన్న దుర్గానుర సంహరిణియైన నా చేవినీ విధంగా ఆ చేవచేపుని చేతరి ఆగ్నేయాశ్రమం వేసింది, స్తుతించారు —

“చేవీ! జగద్ధాత్రీ! జగత్రయీజననీ! మహేశ్వర మహాశక్తి! దైత్యద్రుమ కుతారికా! త్రైలోక్యవ్యాపినీ! శంఖచక్రగదాశార్ఙ్గధారిణీ! విష్ణుస్వరూపిణీ! హంసయాన! సర్వసృష్టివిధాయినీ! అనాదినిధనవాగ్జన్మభూమి! చతురానన! ఐంద్రీ! కాబేరీ! వాయవీ! వారుణీ! యామీ! వైరృతీ! ఐశీ! పావకీ! శశాంకకాముదీ! సారీ! సర్వజేవ మయీ! కరమేశ్వరీ! గౌరీ! సావిత్రీ! గాయత్రీ! సరస్వతీ! ప్రకృతీ! మతీ! అహం కృతీ! బ్రహ్మాండాంతస్థమహాదేవి! పర! పరావరపరమ! కరమాత్మ స్వరూపిణీ! సర్వస్వరూప! సర్వగ! చిచ్ఛక్తి! మహామాయ! స్వాహా! స్వధా! శ్రౌష డ్వోషట్స్వరూపిణీ! ప్రణవాత్మిక! సర్వమంత్రమయీ! చతుర్వర్గాత్మిక! చతు ర్వర్గఫలోదయ!” నమస్తే నమస్తే నమః.

“భద్రకాలియు నిర్జయల కభీష్టవరంబులు ప్రసా రచితమైన శ్రీ కాశీఖండము ననుసరించి దించె. దుర్గానురుని మర్రించి జగంబుల దురతి ఇది వ్రాయబడినది. పద్యములందుండియే మాన్యుటంజేసి భద్రగృహిణికి దుర్గాభిధానంబుగలిగె” గహింపబడినవి.)

## ఆంధ్రమాతకుజే!

జయజయజయహో ఆంధ్రమాతా జయసుగుణోపేతా!

కోమలకవితా పరిమళభరితా ఆంధ్రకథాకవితా, మాతా!

జయసుగుణోపేతా॥ జయజయ॥

గౌతమికృష్ణా తుంగపినాకిని నదులూజిలిబిలి పాటులుపాడా!

సాటిలేని మా ఆంధ్రపతాకము స్థాపనజేయుదుమో మాతా!

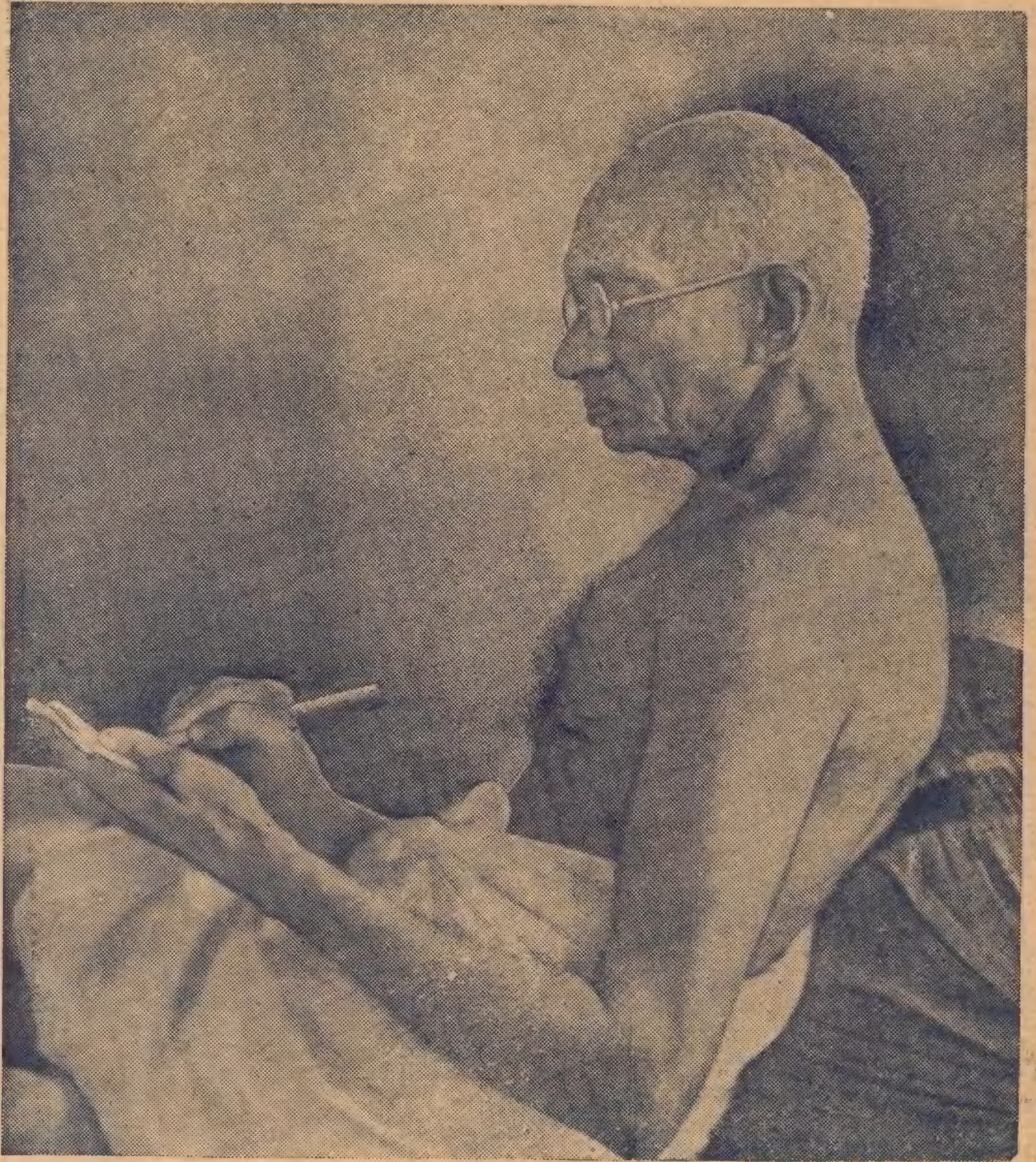
జయసుగుణోపేతా॥ జయజయ॥

కృష్ణరాయనీ వీరవిహారము తిమ్మమంత్రి మతి నీతివిశేషము!

సకలాంధ్రోర్వీ పూజాఫలము ఒసగుము మాకో మాతా!

జయసుగుణోపేతా॥ జయజయ॥

సంగీవిద్యార్థి గుం. సూ. నా. మూర్తి.



2-10.1948 నాడు మహాత్ముని 80 వ! జన్మదినం. మహాత్ముని మరణానంతరం ఇదియే ప్రథమజయంతి. భారతదేశమంతా భక్తిపూర్వకంగా ఈజయంతి జరిపింది.





శ్రీ గోవిందరాజాచారి గారు, ప్రారంభోత్సవమున తీయబడిన ఛాయాచిత్రము, శ్రీ విజయవాగారి నుండి సాహెబ్ గారి ఎడమప్రక్కన కూర్చునియున్నారు.

# చెన్న రాష్ట్రపు గవర్నరు సతి



చెన్నరాష్ట్రానికి త్రొత్తగా గవర్నరైవచ్చిన భావనగర్ మహారాజావారి భర్మపత్ని శ్రీశ్రీశ్రీ మహారాణీ విజయలక్ష్మిదేవి వారు అతిసామ్య స్వరూపలు. మంచి అందగల్గెలు, నిరంతరము ముఖపద్మమువలె చిరునవ్వు చిందులాడుతుంటుంది. సామాన్యమైన ఘూర్జరవస్త్రాలంకార పడలేగాని వేరులేదు పాశ్చాత్య నాగరికతవల్ల ఎర్రడ్డ త్రొత్త అంగరాగాలేవీ ఉపయోగించరు హిందూ ధృవలక్ష్మికి శోభస్మరమైన చిన్న కుంకుమబొట్టు మాత్రము నొసట ధరించును. భూషణాలున్న తగుమాత్రం “కిమివహిమధురాణాం మండనం నాకృతినాం” అని కదా కాళిదాసాక్తి, సామాన్యవ్యక్తివలెనేఉన్నా చూడగానే ‘మహారాణి’ అన్నభావం దానంతట అదే కలుగుతుంది, అట్టి దర్శనం, అట్టివర్చున్న

‘రష్మి’ అనే అమె ఆమెను సందర్శించి తమ సంభాషణను మెయిలు పత్రికలో ప్రచురించివది. ఆ సంభాషణాక్రమమున అమె చెప్పిన సంగతుల సారాంశము—

నేనీ రాష్ట్రానికి వచ్చినందుకు చాలా సంతోషిస్తున్నాను. ఇప్పటి కిక్కడ నే చూచినవారంతా నాయందు స్నేహభావం చూపుతున్నారు. ఈ రాష్ట్రవాసులు చాలాచురుకైనవారు, చాలా అభివృద్ధి గాంచినవారుకూడ. వీరిలో చాలామంది మంచివిద్యావంతులు. నాకు చేతనిండా పనిఉంటుంది. మా దేశంలో నే నేదోకొంత సాంఘిక సేవ మహిళామందిరంద్వారా చేసేదానను, కాని హెచ్చుకాలం నా బిడ్డల పోషణకే వినియోగించేదాన్ని. నాకు సాంఘికసేవఅంటే ఇష్టమే. కబ్బులలో వినోదాలకు కాలం వ్యర్థంచేయడంకన్నా, వేదలై క్రుంగిపోతున్నవారి ఆర్థిక సాంఘికోన్నతికై పాటుపడడమంచిది. కబ్బులు అవసరమే, అయితే ఆ కబ్బులు ఏదైనా ప్రయోజనకరమైన పనిచేయవలె ఇలాంటి ప్రయోజన కారియైనకబ్బు పాపంతామని భావనగర్లో ప్రయత్నిస్తే కొనసాగలేదు

నేను పెన్నిన మొదలైన ఏ ఆటలు ఆడజాలను నాకు సంగీతమంటే మక్కువ నిర్భరభా, తలలా వాయిచేదాన్ని. మహారాణిమిటి, తలలా వాయిచడమేమిటి అని ఆశ్చర్యపడకండి. అది మా యింట్లో చాలామందికివచ్చు. నా పెద్దకొడుకున్నా సంగీతమంటే చెవికోసుకొంటాడు నా పెద్దకొడుకు, చిన్న కొడుకు, ఇద్దరు తలలా వాయిచగలరు వాళ్ళిప్పుడు డేరాడూల్లో ఉన్నారు. మా పెద్దబాబ్బాయికి చిత్ర కళలోకూడా చాకచక్యం ఉన్నది. నా బిడ్డలిద్దరు డిశంబరులో ఇక్కడనురావాలి

నేను కర్నాటక సంగీతమూ విన్నాను. కర్నాటక సంగీతంలో పేరుపొందినగాయని శ్రీమతి యమ్ యస్. సుబ్బలక్ష్మి అమ్మగో హిందీలోను తమిళంలోను కొన్ని రికార్డు లివ్వలేదా? నా కొడుకునకు ఆమె సంగీతమంటే చాలాప్రీతి. అయితే కర్నాటక సంగీత పద్ధతులు నాకు విశేషం తెలియవు ఉదక మండలంలో శ్రీమతి రుక్మిణీదేవి నటించగా మీ ప్రాచీన నాట్యకళకూడా చూచాను. ఆమె మాతోకూడా ఒకసారి యూరప్ వచ్చినట్లు జ్ఞాపకము. నేను యూరపువెళ్లి ఎన్నాళ్లో అయింది.

నేనిదివరలో దక్షిణదేశములోని మధుర, రామేశ్వరం మొదలైన యాత్రాస్థలాలు దర్శించి వెళ్ళినాను. రమణమహర్షి ఆశ్రమం ఇక్కడే కంఠమారం? దగ్గరేనా యోగశాస్త్రమునందుకూడా నాకు చాలా అభిలాష; నాకు మతాచారధర్మములంటే ఇష్టం. నేనింకా అరవిందమహర్షి ఆశ్రమానికి వెళ్ళలేదుగాని ఆయన పుస్తకాలు చాలాచదివాను. అవి పాఠకులకు జిజ్ఞాస కలిగించేవి. రామకృష్ణ పరమహంస నూత్నము కూడా మనోహరమైనవి. కన్నయలారా మునీపుస్తకాలున్న చదువతగినవే త్వరలో ఈ భవనమున పూజా మందిరము కట్టించబోతున్నాను. అదివక్కంటే నేకచేయడలచిన మార్పిక్కడ. శ్రీ మచ్చంకర భగవత్పాదుల వారిశృంగేరి మరమెక్కడఉన్నది? ఆ పీఠస్థులు మా కులగురువులు. వారి దివ్యపాదసందర్శన మొక్కసారే చేసినాను, మళ్ళీ వారి నొక్కసారి దర్శించి నేవించవలెనని ఉన్నది. వీరు నా కుమార్తెలు; హంసా, దిల్లూర్. వీరికి నేనే ఇంట్లో చదువు చెప్పినాను. నేనేమో గుజరాతీ సంస్కృతములు చెప్పినాను. వారైతే



## కీ॥ శే॥ గోవిందరాజాచారిగారు

మా మిత్రులు గౌరవనీయులగు జస్టిస్ వింజమూరి గోవిందరాజాచారిగారు 52వ సం॥ముననే కీర్తిశేషులౌతారని ఎవరు ఊహించగలరు? మంచి మేధావంతుడు. చక్కని సంస్కారి. 25 సం॥లనుంచి న్యాయవాదియై వారిలో మేటియైనాడు. సం॥నకు పైగా హైకోర్టుజడ్జిగా వ్యవహరిస్తున్నాడు. కేవలం ధనసంపాదనతో కాలం పుచ్చక అనేక ప్రజాహితసంస్థల కార్యక్రమంలో పాల్గొంటున్నాడు. మనసునొవ్వకుండా ఎదటివారి లోపాలు విప్పిచెప్పడంలో నేర్పరి. ప్రతిభ ఉన్నచోట ప్రశంసించడానికి వెనుదీయని ఉదారహృదయుడు. మేము కోరికంతనే మా కేసరి విద్యాలయంకమిటికీ కోశాధికారియై, అహర్నిశములు దానికై శ్రద్ధవహించినవారు. నిజంగా ఆయన గతించడం, దేశానికొక లోటుమాట అట్లాడంచి, మాకు వ్యక్తిగతంగా, మా విద్యాసంస్థలవరంగా, తీరని లోటు - అని చెప్పవలసియున్నది. స్వతంత్ర భారతదేశంలో ఇంకా ఎన్నో ఉన్నతపదవులందడాని కెంతో అవకాశంగల శ్రీ గోవిందరాజాచారిగారు 52 వ ఏటనే కీర్తిశేషులగుట ఆంధ్రదేశానికి కూడదీయగాని నష్టం. వారి మృతివల్ల దుఃఖాక్రాంతులై యున్న కుటుంబంవారికి, మిత్రబృందానికి, వారు పరిపాలించుచుండిన వివిధ సంస్థలవారికి మా సానుభూతి. ఆచార్యగారి ఆత్మ శాంతించుగాక.

కే. యక. కేసరి.

స్వయంగా గణితశాస్త్రం నేర్చుకున్నారు వాళ్లతోనే చాలాకాలం గడుపుతుంటాను. ఏ తలి ఆ పని చేయదు? అయితే, ఇక నాకు పని యెక్కువై వారితో ఏలైనంతసేపు గడపలేనేమోనని తోస్తున్నది కాని భారతీయ గృహలక్ష్మికే-తన భర్త, బిడ్డలు, ఇల్లు, - ఇవీ అన్నిటికీమించి అదరణీయులు, ఆమె ఎంత ఉన్నతపదవి నలంకరించినా అంతేకదా? అదే ఆమె ధర్మం.

నాకు వంటచేయడంఅన్నా ఆప్యాయమే, అది ఒక కళ. నా కుమార్తె హంసాకు - పాకకళా రహస్యములు నేర్పడమారంభించాను. ... నా కంటేమీ ఇష్టమైవున్నా ఆమె అందరూ నన్ను నుకరించమని మానాపెట్టడంలేదు.

మేమెప్పుడూ బిర్రుబిగుసుకోని తై అంతసులూ కూచోడం ఎరగము, మాసంసానంలోనూ అంతే. మేమెప్పుడూ ప్రజలతో కలిసిమెలిసి స్నేహంగా ఉంటాము. త్రికరణ శుద్ధిగా వారికి నేపచేయడము మా ఉద్దేశం

మా వారికి, నాకుకూడా, ఇక్కడ ప్రజలతో కలిసిమెలిసి తిరుగుదామని అందరికీ నేపచేతామని, అభిలాష. అన్నివిధాలా మికు సహాయంచేయడానికే ప్రయత్నిస్తాము, నమ్మండి.

మా వారితోకూడా, సక్రమంగా, వారికి తోడునీడగా, వేటకు వెళ్తుంటాను. కాని జంతువులను చంపడం నే మాడలేను. మా వారుకూడా ఈ మధ్య ఆ వేటజోలి వదిలేశారు. నిజానికి, మేము మాంసాహారం వదిలేసి 4 సం॥లైనది. మా మామగారి రోజులనుంచీకూడా, గత 25 సం॥లనుండీ మా సంసారములో మద్య పాననిషేధము అమలులోఉన్నది. అక్కడ నదివిజయమందింది.

నా పెళ్లికాకముందు మహాత్ముని ఒక్కవారి దర్శించాను. ఆయన మా కథియవారులో పుట్టినవాడే. పాపము, ఆయన గతించాడు. ఆయనను గొల్పోవడం మన దురదృష్టం.

నీ పత్రికా విలేఖరిపని బాగానే ఉన్నది, ఇంతకూ నీకు సంసారబాధ్యత లేదుగదా? ఉంటే మాత్రం, సంసారమును తొలగదోసుకొని ఈ పనిచేయడం న్యాయంకాదు నమస్తే!

అమెకు ప్రేమైక నిధానము

పండిత డి. గోపాలాచార్యులవారి

**అరుణ**

గర్భశయ రోగ నివారిణి

అరుణ స్త్రీలకు వరప్రసాదం వంటిది. ఇది స్త్రీలకు కలిగే ఋతు సంబంధ వ్యాధులన్నిటినీ పారద్రోలి జీవనమునకు ఆనందమును, మాధుర్యమును, సౌరభ్యమును చేకూర్చును.

**అయ్యర్వేదాశ్రమం లిమిటెడ్, మదరాసు 17.**

# ద స రా !

అయ్యగారి విశ్వేశ్వరరావుగారు

దరహాసమలరంగ  
మరలపరుగునవచ్చె  
తెలుగువాడలకేమి  
కులుకునిడునోదసరా !

❖

‘వస్తాడే బావ’ యని  
వయ్యారి మరదలు  
పరిహాసగీతికల  
పాడుగడ - యీవేళ !

తలుపుచాటుననుండి  
తనవారిసాగసంత  
తొంగి మాపులమాచి  
పొంగెరా నవవధువు !

❖

❖

అల్లుడేమనుకొనునో  
వంట యెటులుండెనో  
అని పల్లెటూరత్త  
అనుమానపడె నపుర !

కొత్తజామార్లను  
కొన, డబ్బుతేలేక  
అరువులేనందుకు  
ఆమామవగచెరా !

❖

❖

లేనిరీవిని చూపి  
ఘనత నెంతోతెలిపి  
కొత్తఅల్లుడు కాంసు  
కూర్చుండె ! నడుగో !

❖

# జ్ఞానోదయము

శ్రీమతి అన్నే నాగమణి గారు

అది కాశరాత్రి. ఆకాశంలో నక్షత్రాలు మినుకు మినుకు మంటున్నాయి. ప్రచండంగా గాలి వీస్తుంటుంది. నిర్భాగ్యులు యే కొందరో తక్కు, తక్కిన ప్రజలంతా గాఢవిద్రావో మునిగిపోయివుండే సమయం. రాజాంతఃపురముచుట్టూ పారావాండ్రు హెచ్చరికలు మాత్రము వినిపిస్తున్నాయి. పట్టణమంతా నిర్మానుష్యమై చిన్నబోయినట్లుంది.

ఆ సమయంలో నొక వ్యక్తి రాజాంతఃపురము నుండి, విచారగ్రస్తుడై, హృదయాందోళన తోపింప జేసే తొట్రుపాటు నడకతో, వేడి నిట్టూర్పులు విడుస్తూ, బయటికి వస్తాడు గుర్రపుకాల జేరు కొంటాడు “చెన్నా, చెన్నా.” అని రెండు సార్లు పుచ్చురిస్తాడు. అతని పిలుపులో రాజరీవి వున్నా, విచారాన్ని వ్యక్త పరుస్తుంది

చెన్నుడు..ఎవరూ?  
వ్యక్తి - నేను, చెన్నా.  
చెన్నుడు..ప్రభూ!  
వ్యక్తి - అవును చెన్నా.

చెన్నుడు..మిర్రా? అర్ధరాత్రివేళ వంటరిగా ఇదే మిటి ప్రభూ?

వ్యక్తి..గుర్రము సిద్ధముచెయ్యి, చెన్నా.

చెన్నుడు..అర్ధరాత్రివేళ..వంటరిగా..ఎక్కడికి ప్రభూ?

వ్యక్తి..అలా భయపడతా వెండుకు చెన్నా? అనంత మైన ఈ వికాలమైన ప్రపంచములోనికి వెళ్లు చున్నాను చెన్నా.. ప్రపంచములో యీ జరా మరణములనుజూచి, ఈ వ్యక్తుల స్వలాభాన్ని జూచి, మల్లి కృశించిన సంఘాన్నిజూచి, విసిగి వేసారి పోయేను, నిరాశ జెందేను. నిజమైన విజ్ఞానాన్ని, నిజమైన సంతోషాన్ని యీ సంకుచిత భావాలుగల ప్రజలవద్ద నేర్చుకోలేను చెన్నా.. దేశాలవెంట, అడవులవెంట, కొండల వెంట తిరుగుతాను. నదులు దాటుతాను సృష్టి వైచిత్ర్యముల పరికించి, రహస్యమును కనుగొంటాను. నిజమైన సంతోషము, విజ్ఞానము లభించిన తదుపటి మళ్ళీ నా ప్రజల మధ్యకువచ్చి,

పాత్రుడు గారి  
**బాలసంజీవిని (Regd)**  
పిల్లల లివర్ అండ్ స్పీస్ వ్యాధులను నివారించును.

డాక్టరు పిల్లా పాపయ్య పాత్రుడు అండ్ బ్రదర్స్, .

11, దక్షిణ మాడప్పిది, మైలాపూరు, మదరాసు.

కుంభకోణము బ్రాంచి :

1. సారంగపాణి కోవిల, తూర్పువీధి.

తిరుచినాపల్లి బ్రాంచి

15 పుగళియప్పిల్లవీధి, తెప్పకుళం P. O

అన్ని మందుల షాపులలోను దొరకును



ప్రచారము చేస్తాను సంఘమును పునరుద్ధరిస్తాను. నూతన ప్రపంచమును సృష్టించుకొని ఆనందము పొందుతాను చెన్నా.

చెన్నుడు - ఇదేమి ప్రభూ! ఇలామాట్లాడుచున్నారు. అంతఃపురములో స్త్రీలతోపాండే సౌఖ్యాని కన్నా, అంతఃపురాలలోపాండే ఆనందాని కన్నా, ప్రజలందరూ “యువరాజా; యువ రాజా” అని పిలిచేటప్పుడు పాండే గౌరవాని కన్నా, అడవులలో నిర్మాణ వ్యయములైన చోట్లలో, కరిన ప్రదేశాలలో, విజ్ఞానాన్ని, సౌఖ్యాన్ని, ఆనందాన్ని యెలా సంపాదించ గలవు ప్రభూ! పిచ్చి భ్రమగాని.

వ్యక్తి - ఇది వఱకు నేనూ నీలాగే అనుకొన్నాను ఈ తుచ్ఛచుయిన అంతఃపురములలో, క్షణమైన నుఖాలను మహాభోగములనుకొని, ప్రజలు, పీడిత ప్రజలు “యువరాజా” అని గతిలేక పిల్చే, ఆ పిలుపులువిని గర్వపడ్డాను, మోసపోయాను. నేను రాజాను, ప్రజలందరూ నేవనులు అని అపోహ పడ్డాను. ఈ భోగములు ఆకాకృతములని తెలుసుకొలేక పోయాను. విలువైనకాలాన్ని, ఐహిక నుఖములకై హెచ్చించి, ఇన్నాళ్లు, ఈ యరువదిఆరు సంవత్సరాలు, భోగాలలో నాశనంచేశాను కాని యిప్పుడు తలుచుకొంటే, నే ననుభవించిన ప్రతిభోగమూ వొకకూలమై

## సౌందర్య రహస్యము

### అశోకా ఆమ్ల హేయిర్ ఆయిల్

కేవలము శిరోశాభివృద్ధి నేగాక మేథాశక్తి నభివృద్ధి పరచుటలో సాటి లేనిది. మర్యాద, మెదడునకు చల్లదనము, నేత్రములకు శోభ, ముఖ వర్చస్సును కలిగించును కురులకుకాంతి, కుదుళ్లకు బలము, తుమ్మెద రక్కలవంటి నలుపుదనము, పట్టువంటి మృదుత్వమును, మనమున కుల్లాసమును కలిగించు పరిమళము నొసగుటలోగల రహస్యమే మనగా యియ్యది, వట్టివేరు, అగరు, చందన, కేరళి, ఆమలక, భృంగబ్రహ్మి మొదలగు పరిమళము, గుణము, రెండునుగల ఓషధు లను ఉపయోగించి సక్రమపద్ధతులపై ఆత్మశ్రమ పరిమళ ద్రవ్యములనుచేర్చి తయారు చేయబడినది. గాన, భారతదేశపు నారీమణులకేగాక, యితరదేశపు మహిళలు కూడ దీనినే కోరుచున్నారు.



**VIJAYA CHEMICAL & TOILET WORKS**

21 & 22, SURIYANARAYANA CHETTY STREET, RAYAPURAM MADRAS.



నా హృదయాన్ని గాయపరుస్తుంది. విచార పడకు చెన్నా-నన్ను పోనివ్వు.

చెన్నడు.-ప్రభూ !

వ్యక్తి.-ఇదేమి చెన్నా ! నేను ప్రభువును గాదు. ఒక వ్యక్తిని, హృదయాన్ని చంపుకొని, తన్ను నీవంగా చూచుకొని, ఎదుటి వ్యక్తిని యీలా గౌరవంగా పిలవడం, పిలిపించుకోవడం, విజ్ఞానం సంపాదించినవ్యక్తి వోర్వలేడు. ప్రపంచంలో మానవులందరూ సమానమే చెన్నా.

చెన్నడు.-అవును ప్రభూ. ఒకప్పుడు నీవు నాబిడ్డవే కాని యిప్పుడు నాప్రభువువు. నేను మీ కొలువులో నాజీవితాన్ని వెచ్చించాను. చిన్నప్పుడు నీవు నావొడిలో కూర్చుని, “దాదా, దాదా” అని పిలిచినపుడు, కోపంవచ్చి నా జాట్టుపీకి నప్పుడు, నే కోపపడినప్పుడు నీ మెత్తని చిరు చేతులతో నా నెత్తిమీద మెల్లమెల్లగా కొట్టి నప్పుడు యెలా సంతోషపడ్డానో నీకేమిదెలుసు ఒకప్పుడు, అవన్నీ జ్ఞాపకంవచ్చినప్పుడు, నా హృదయం బరువెక్కిపోతుంది. అప్పుడు నిన్ను జూచి నా బిడ్డడేగా నా ప్రభువయింది, అని అనుకొని సంతోషపడేవాణ్ణి అలాంటి నాప్రభువుని, నాబిడ్డని నా చేతులారా, పోనిస్తానా. ఆది నాకు సాధ్యమా ! ప్రభూ

వ్యక్తి.-అది అంతా మఱచిపో చెన్నా - అదంతా జ్ఞాపకంజేసి, నా హృదయాన్ని మరల యీ తుచ్చమైన కుఖాలవైపు లాగబోకుచెన్నా - నా గమ్యస్థానం నిజమైన విజ్ఞానం - ఆ గమ్యస్థానాన్ని చేరనివ్వు - నాజీవితం సార్థకం జేసికోనివ్వు

నీబిడ్డ నిజమైన విజ్ఞానమును, సర్వమానవులకు, పనికివచ్చే, విజ్ఞానాన్ని - సంపాదించి వెళ్లుచున్నాడుగాని, సమన్వించిమాత్రం వెళ్లుచున్నాడనుకోకు. అలాంటి విజ్ఞానాన్ని శీలపాదించి, శ్రీ పురుషులకు సౌఖ్యాన్ని చేకూర్చడం, నీబిడ్డ వల్ల కానున్నచో, నీకుమాత్రం గౌరవంగాదా చెన్నా?

## చంటిపిల్లల తల్లుల.

బిలానికి ఓ టానిక్



ప్రసవనంతరం కలిగే బలహీనత పోగొట్టేనిమిత్తం వెంటనే గుణమిచ్చి, శరీరానికి శుష్కినిచ్చే టానిక్ అవసరం దేహానికి పుష్టి, శక్తి నిచ్చేటందుకు అవసరమైన ఆహారమంతా రక్తోష్ణతో వుండి రక్తోష్ణ, తల్లిత్వానికి శుభవుకీ, ఆరోగ్యమైన దేహమూ, చలాకీనమూ ప్రసాదిస్తుంది



# రక్తోజ్

దక్కన్ ఆయుర్వేదాశ్రమ ఫార్మసీ లిమిటెడ్  
హైదరాబాద్, దక్కన్

ADARTS DAY 533 TL

చెన్నడు:- కాదు, ప్రభూ! కాదు. నీచిన్న బిడ్డడిని విడిచి వెళ్లిపోతావా? యశోధరగని నీవేలా ప్రేమించావా? ఒక్కసారి జ్ఞాపకం చేసుకో నీవు పుట్టి నీతండ్రిని బైరాగిచేశావా అని ప్రజలు నీకుమారుణ్ణి, అడిగితే నీకుమారుడేమని సమాధానం చెప్పగలడు? అప్పుడు నీకుమారుడు నీన్నగురించి యేమనుకొంటాడు?

అంతఃపురములోని స్త్రీలందరు వారివారి భర్తలతో సౌఖ్యాన్ని, ఆనందాన్ని పొందుతుంటే నీభార్య నిన్నుతలచుకొని, నీమూర్ఖత్వం తలచు

కొని దేలా భాధపడుతుందో పూహించావా? అతివృద్ధులై, నీకు పట్టాభిషేకముచేయ వేచియున్న నీ మాతాపితలను మోసంచేస్తావా? ఏదో నుఖ పెడతాపనుకొంటున్న నీ ప్రజలను మోసం చేస్తావా? చివరకు నన్ను మోసంచేస్తావా? ప్రభూ! అంటూ పృహతపి పడిపోతాడు చెన్నడు.

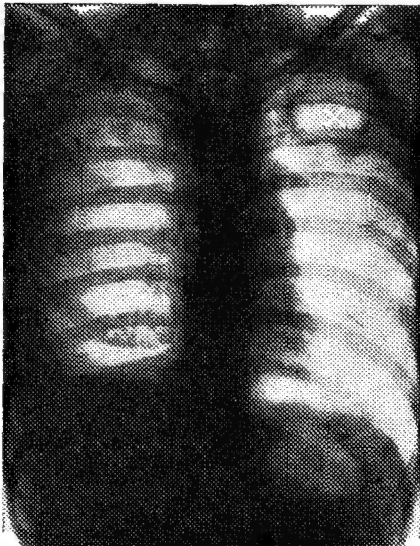
ఇదంతా బానిసత్వపు ఫలితమనుకొంటూ, గుఱ్ఱపుకాలప్రవేశించి, ఒక ఆశ్వమును, తీసికొని యెక్కి, గౌతముడు, యెక్కడికో అనంత మైన ప్రపంచములోనికి, గుఱ్ఱమును, అదిలిస్తాడు.

## క్షయరోగమునకు గాస్పిరంటీ - చికిత్స!

(వేసకు వేలు మృత్యుముఖమునుండి బైటపడిరి.) — 20 రోజులకు సరిపోవు మందు రూ 20.0.0

ముందున్న సి థి

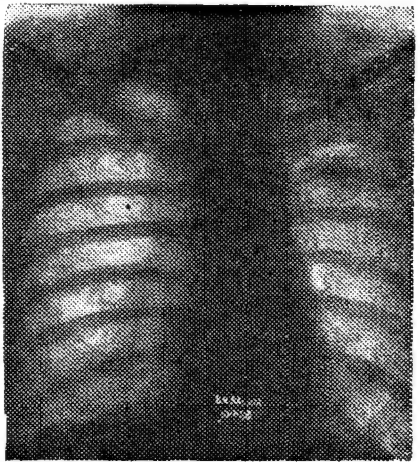
తర్వాత సి థి



రోగస్థును సేవించి నందున జ్వరముకగ్గి నది. గుండె బాగు పడినది. తూకము హెచ్చినది. మామూలు ఆరోగ్య స్థితి ఏర్పడినది.

బి. వి. బలిగ మైనూరు.

వివరములకు:



డాక్టరు:

ఎ. సి. రాజకన్నప్పన్

క్షయరోగ వైద్యశాల: — 3. ఎ. మొడవాకం టాంక్ రోడ్డు, (కెల్లీస్ బస్సుస్టాండు దగ్గర) కీల్పాక్ పోస్టు మద్రాసు.

# నా చిన్ననాటి ముచ్చటలు

కే ఎస్. కే స రి.

కొండగుంట వెంకటరమణశాస్త్రి బి. ఏ.

ఈ పేరు చెప్పితే వీరి నవ్వురూ కనుక్కోలేరు. యానాదిశాస్త్రి అనేపేరు చెప్పితే “ఓహో! చాకలిపేరయ్య వేషం వేసేవారా” అంటారు. ఈయనకూడా మొదట్లో ఆమె చూర్మి కంపెనీలోనుండి చిత్రనటీయమున “లోభి” పాత్ర ధరించినవారు. పిదప ఆంధ్రభాషామాని సమాజమునచేరగా శ్రీ శాస్త్రిలవారు ఈ సాటి పుదుూరిద్రావిడ శ్రోత్రియుని - కొలదికాలములోనే చాకలిపేరిగానిని గావించినారు. ఆ కట్టు, ఆ నడక, ఆ అమాయకత్వము, ఆ మాటలోయాస మూడు మూర్తులా చాకలిపేరయ్యయే. ఇంకా ఈయన శాకుంతలములో జాలరివాని వేసము ధరించేవారు. ఉష, శాకుంతల నాటకములలో విదూషకపాత్ర ధరించేవారు. ఏ వేషమువేసినా దానికి అతికిపోయేవారు. ఈయన పాత్రనిర్వహణంలో విశేషమేమనగా తనది నీచపాత్ర అనిగాని, హాస్యపుపాత్రయని గాని న్యూనతాభావము లేకుండా రంగస్థలమున బహుసౌలభ్యమున స్వేచ్ఛగా వర్తించే వారు. అందుచే నాటకము బిగితో నడిచేది.

నేలటూరి తిరువేంగడ చార్యులుగారు

వీరు యుగంధరపాత్ర, ఢిల్లీలో పిచ్చివాడుగ సహా, నటించేవారు. ఆ పాత్ర ధారణము వీరికి ఒప్పినట్లు మరియొకరికి ఒప్పేడిదికాదు. పిదప కాలమున రంగసామి కౌశలముతో దీనినినిర్వహించెనని వింటిని. ఈ పాత్రపోషణమునకు తగిన మూర్తి వీరిది; సన్నగా, బలిష్ఠమైన పొడవుపాటి దేహము. మంత్రిగా క్లుప్తముగ, సూచనగా కత్తిరించి మాటలు వలుకునప్పుడు, పిచ్చివాడుగా వెర్రిమొర్ర పాటలతో, మాటలతో, ఢిల్లీపార్కుల మధ్యపెట్టునప్పుడు వీరి వాచక పద్ధతి మెచ్చుకొనతగినది. పిచ్చివానిపాత్ర నిర్వహణము చాలా కష్టమైనది. నిజమునకు పిచ్చివాడుకాదు. కాని ఢిల్లీ పౌరులకును పిచ్చివాడుగా నమ్మించునట్లు నటించుచున్నాడు. ఆస్పృహ ప్రేక్షకులకు కలుగవలయును. పరస్పర వైరుధ్యముగల ఈ రెండు హంశములు గమనించి నటించుట కెంతయో నేర్పుకావల యును. ఈ గమనార్థము కవినాటకమునందందు బహుసున్నితములగు సూత్రముల

విడిచి యున్నాడు; ఆ సూత్రముల పట్టువిడువక నటుడు నటించవలయును. ఇందు తిరువేంగళాచార్యులుగారు అందెవేసినచేయి. వీరు శాకుంతలమునందు కణ్వమహర్షి వేషము వేసేవారు. తపోవనరంగమున నీ ఆజాను బాహువు తగుమాత్రపు వేషమున శాంత మొలుకునట్లు, పలుకుట, నడచుట, వ్యవహరించుట, నిజముగా కణ్వశ్రమమునే మనము చూచుచున్నామా, అనిపించేది.

శాకుంతలము వ్రాసిన మహాకవి కాళిదాసు దానియందొక అద్భుత సన్నివేశము కల్పించినాడు. బ్రహ్మచారి, తపస్వి, కులపతి, ఆరణ్యవాసి అయిన కణ్వనకు ఎవ్వరో కని పారవైచిన కసిగందు శిశువునుపెంచి పెద్దజేయుభారమును పెట్టినాడు. ఆ శిశువు పురుష శిశువుగాదు; ఆడుబిడ్డ. మగవాడైన 5 సం॥లు రాగనే అక్షరాభ్యాసమొనర్చి, 8 వ ఏట బందెపుపోగువేసి, అధ్యయనమునకు విడుచుచో గారనూవె తలకురాచి జడలు పెంచుకొని - అతడొక శాశ్వతపటువుగా ఆశ్రమము జనాభాలో కలిసిపోయెడివాడే. శకుంతల అట్లుగాదు. శైశవక్రీడలచే తపోకర్కశుని తన్నుకూడ ముగ్ధుని నొనర్చుచున్నది. చిన్నారి బాలికయై తనజలిబిలి పలుకులతో, అర్ధరహితమగు చిరునవ్వులతో - వేద జడుడైన తనకు, పుణ్యవంతులగు గృహస్థులకుమాత్రమే లభ్యమగు పెన్నిధుల ప్రదర్శించి వాత్సల్యమున భ్రమింపజేయుచున్నది. గృహకృత్యకార్యకుశలయైన బాలయై తన నిత్యాహ్నికమునకు అవసరమైన సపర్యలొనర్చును, శాశ్వతబ్రహ్మచారికి గృహిణిలేని గార్హస్థ్య సౌకర్యముల మహ్మచున్నది. ఆ జన్మవిరాగియైన తన శుష్కహృదయమును నీ పెంపుడుబిడ్డ-అమృతముచే నింపుచున్నది. ఆమెజన్మవృత్తాంత మంతయు తెలిసి, ఇట్లే-ఈమె తన ఆశ్రమమున క్రమముగాగడిపి వాడిపోవలసిన ఆడవితీగకాదనియు, రాజాంతఃపురరాణి వాసముల రాణించవలసినదనియు నిర్ణయించుకొన్నాడు. తానుకార్యాన్తరుడై వెళ్లియున్నప్పుడు అందుకనుగుణ్యముగనే సంగతులుజరిగెనని తెలుసుకొన్నాడు. ఇక నొక్కక్షణమైన నీమె నాశ్రమమున నుంచరాదని ధర్మశాస్త్రవేత్తగా నిర్ణయించినాడు. కానిఇంత విరాగికిన్నీ - కొన్ని సంవత్సరములు, వ్రతనిమిషశ్రద్ధతో తాను పోషించిన నీబాలికను - ఒక్కత్రుటిలో - ఆశ్రమము వెడలనడిపించునప్పుడు - కలిగిన మనోవేదన చెప్పతరముగాదు. శాకుంతలను స్థూలముగా సగరమువకంపుటగాదు; ఇన్నాళ్లుగా తన వైరాగ్యజీవితమును కూడ వాత్సల్యరసపూరిత మొనర్చిన ఆ బాలిక సూక్ష్మప్రకృతిచే, స్మృతిపథమునుండి తొలిగించుకోవలయును. లేకపోయినచో మామూలు గృహస్థులవలెజానునువ్యవహరింప జాలడుగదా! తన ఆశ్రమవిధులు, ఇక ఎట్టి అంతరాయము లేకుండ సాగిపోవలయును. ఈ సంఘర్షణముననే- ఆ మహర్షి - తన అవసరంతయు వర్ణించుకొని- “అరణ్యవాసిని, పెంచిన

దోషానికే నేనింత బాధపడుతున్నానే; సంసారలంఘటలైన గృహస్థులు-కన్న బిడ్డల విషయం లో ఎంత బాధపడుతారో కదా" అని కరుణారసం ఉట్టిపడ అంటాడు. వండితులు - ఈ సందర్భమున కణ్వుని పాత్రకొరకు వ్రాసిన నాల్గుల్లో కములు - నాలుగు రత్నములు అని చెప్పదురు. ఈ ఆచార్యగారు రంగస్థలమున నిలువెత్తుననిల్చి బహు క్లుప్తమైన సంగీత ముతో, చాకమున, నీనాలుగు వద్యములను చదువునప్పుడు కాళిదాసన్నట్లు - "కంఠః స్తంభిత బాష్పవృత్తి" ననుకరించేవారు. బొబ్బిలిలో - పాపారాయనిపాత్రయు ఈయనకైయే శాస్త్రులవారుద్దేశించినారట. అయితే ఈనాటకమాడునాటికి దొరసామి తొలిగినాడు; పూసపాటిరాజు వేషమున కుద్దేశించబడిన వెంకటచలంపంతులుతోపాటు యీయనయు రంగస్థలమెక్కుట మానినాడు. కనుపర్తి సుబ్రహ్మణ్యంగారి పాపారాయని వేషముధరించి నారు. అయినను ఆచార్యవారికి భ్రమవదలలేదు. శాస్త్రులవారిని ప్రార్థించి, పాఠము వరించి, ముందువారిమెదుట ప్రదర్శించి పిదప ఒక్కసారే రంగస్థలమున నటించినారట. ఉభయులను చూచినవారు, కనుపర్తివారు అభినయాదుల గాంభీర్యము, రౌద్రము చక్కగా ప్రదర్శించినను ఆచార్యవారి సాకర్యము మాత్రమువారి కలవడలేదు అందురు. వీరిపేరును, చాలమందికి తెలియదు. ఏలననగా, సమాజమున వీరికిని 'బంగారయ్య' అనే మారుపేరేర్పడినది. ఆ పేరే అందరికి తెలియును.

### ఇ త ర న టు లు

దొరసామి మేనల్లుడు సుందరరాజంగారు విద్యానాథుడు, బొబ్బిలి రంగరావు పాత్రలధరించేవారు. విగ్రహపుష్టి; చక్కని కంఠస్వరముగలవారు. అభినయమునను నేర్పరి. వలీఖాన్ పాత్రధరించిన రామానుజాచారి, రామదాసయ్యంగార్లును ఎన్నదగిన వారే. శాస్త్రులవారు వ్రాసిన 'తురక తెలుగు' వీరి నోట పుట్టినట్లుండేదిగాని, నేర్చినట్లుండేదికాదు. శ్రీ హనుమంతరావుగారి పిదప ఉషపాత్రను కోపూరి గోపాలకృష్ణయ్యగారు ధరించేవారు. పురుషుడు స్త్రీవేషం వేసినాడనేమాట అనిపించేదికాదు సరిగదా; ఆ వేషమునందు అతని అందచందములు—ఆ 'ఉషా' కన్యకయేనా అనిపించేవి. రంగసామి చిత్రలేఖవేషమువేయుటకు ముందు గుంటూరు శివకామయ్యగారు ఆవేషమును ధరించే వారట. వారును చాలా గొప్పగా నటించేవారందురు. కనుపర్తి సుబ్రహ్మణ్యంగారు, దుష్యంతుని సారథిగాను, ఖుస్రూఖా గాను, నటించేవారు. యుగంధరపాత్రయు, పాపారాయనిపాత్రయు, విజయరామరాజుపాత్రయు ఒకటిరెండుసార్లు వేసినారు. వీరి విగ్రహము రంగస్థలమునకు నిండైనది. కంఠస్వరము గంభీరమైనది. అభినయమును ప్రశస్తమైనది. నాగరాజు నాగరాజు అని యొకనటుడు. ఈయన ప్రతాపరుద్రుని పట్టు



కొన్న తురకలలోను, బాబ్బిలిలో యుద్ధసమాచారము తెల్పు హక్కారులలోను వచ్చే వారు. ఈయన ఆ తురక తెలుగును సహజముగ నుచ్చరించుచు అభినయించునప్పుడు ప్రేక్షకులందరు కడుపుచెక్కులగునట్లు నవ్వేవారు. ఏ నాటకమునందైన చిల్లరపాత్రలును చక్కగా నటించినప్పుడే ఆ నాటకము రాణించును. ప్రతీహరి వేషమువేయుచుండిన అశ్వద్ధముగారినికూడ విడువజాలము. ఆయన వెంకటచలంపంతులవద్ద ప్రిడరు గుమాస్తాగా నుండేవారు. ఆయనయు తనపాత్రను ఎంతో నైపుణ్యముతో నిర్వహించేవారు.

ఈ సమాజమున మరియొక విశేషముకలదు. వీరు హాస్యోనియము నుపయోగించేవారుకాదు. తంబురను, ఫిడేలును శృతికై వాడెడివారు. మృదంగమునేగాని తపలాను అంగీకరించలేదు వాద్యగాంధ్రు—రంగాభ్యంతరమున నుండువారుగాని రంగస్థలమునకు ముందు కూర్చుండేవారుకారు ఈనాటి ప్రచురప్రచారములుగాని, బిరుదులు, బహుకరణములుగాని, లేని ఆ రోజులలో—అత్యద్భుతముగా నాటకముల నాడి పేరు వడసినారు. నేడెన్నియో సౌకర్యములున్నను వారితో, సరిపోల్చదగినవారు ఏలరడజనైన యున్నారా యని నా సందేహము.

### జ్ఞానోదయ సమాజము

వర్ధమానసమాజమున చేరగల, ఉద్యోగస్థాయీగాని, ఆంధ్రభాషాభిమాని సమాజమున చేరగల పాండిత్య ప్రకర్షలుగాని, లేకున్నను, నాట్యకళయందు అభిమానముగల కొందరు యువకులుచేరి జ్ఞానోదయసమాజముగా నేర్పడిరి. వీరు సామాన్యులు, యువకులునగుట మొదటి పైయుభయలదృష్టికి నాగలేదు. నెల్లూరున మామిట్రులలో గొప్పపండితులు, వర్ధమానసమాజమున పెద్దలు, నొకరు ఈసమాజము పేరును-అచ్చ తెలుగులోనికి “ తెలివి తెల్ల వారిన మూక ” అని వికటముగ అనువదించిరి.

అయితే ఈ సమాజమున వృద్ధికివచ్చినవారే కీ. శ్రీ నెల్లూరి నగ రాజారావు గారు, వీరుపిదప రంగస్థలముననేగాక వెండితెరపైకూడ రాణించినసంగతి ఎల్లరకుఎరుకయే. వీరు ఒద్దికల కష్టపడి స్వయముగా అభినయమునేర్చి, కీచకుడు, పాపారాయుడు, పరాక్రుస్తుం మున్నగుపాత్రలను చక్కగా నిర్వహింపనాగిరి ! ఆ పిదప వెండితెరపై, దశరథుడు, ఇంద్రుడు, శకుని, తానీషా మున్నగు పాత్రలను నటించిరి. శ్రావ్యముగ పద్యములు చదువనేర్చిన రాయప్రోలు సుబ్రహ్మణ్యంగారిందు నాయకపాత్రలను ధరించెడివారు. అయితే వీరికి రాజపాత్రకు వలయు ఆకృతిలేదు. నడకలోను, చర్యలోను కొన్ని వికృతము లొనర్చువారు. కాని వచనముగాని, పద్యముగాని, పాటగాని నిర్దుష్టముగ చదువగలిగిన

వారు. చక్కగా అభినయించేడివారు. నేలనూతలరా మక్కష్టయ్యగారును ఇందు నటించట నారంభించినవారే. “కా శీ చెంచు” గారును ఇందు తయారైన సుప్రసిద్ధనటులు. ఈ సమాజముతో నాకు హెచ్చుపరిచయములేదు. కాని అవకాశము కలిగినప్పుడు వారి నాటకము లెప్పుడైనా చూడేవాడను.

### ఆంధ్ర సభ

నెల్లూరున విద్యావినోదప్రియులైన యువకులు వకీలువృత్తి వలంబించునాటికి నాటకములవిషయమై వర్ధమానసమాజము శోభదరిగినది. ఆంధ్రభాషాభిమాని సమాజ మునకును ప్రొద్దుతిరిగినది. అప్పుడు ఆయా సమాజములనుండి కొందరు చీలిరాగా శ్రీ తూములూరి శివరామయ్యగారి యాజమాన్యమున ఈ సభ ఏర్పడినది. ఈ సభయు కొంతకాలము నాటకములాడి మెప్పుగాంచినది. ప్రస్తుత మీసభ మామిత్రులు, బంధువులునైన శ్రీ చివుకుల మాలెకొండయ్యగారి యాజమాన్యమున నడుచుచున్నది. వీరు విద్యాగోష్ఠులయందును పాల్గొనుచుందురు. ఇటీవలనే దీనియాజమాన్యమున నెల్లూరి మండలకవుల సమావేశమును, సత్కారమును జరిగియుండెను. ఈ సమాజముయొక్క ప్రధమావస్థయందు వీరి వేవైన ఒకటిరెండు నాటకములు చూచినా నేమో.

నెల్లూరి మిత్రులతో నాకుగల విశేషపరిచయముననే స్వయముగ చూచినవేగాక పెద్దలవల్ల విన్నవియు, శ్రీ వంగోలు వెంకటరంగయ్య ప్రభృతులవ్రాతలవల్ల తెలిసి నవియుకూడ—కలిపి వ్రాసితిని. ఇంతవరకు నాటకములగూర్చి వ్రాసినవారు నెల్లూరి నటులగూర్చి తగినంత వ్రాసియుండలేదు

### ఉత్తరాది నాటక సమాజములు

ఉత్తరాదినాటక సమాజములు కొన్ని చెన్నపట్నమునకు వచ్చి అప్పుడప్పుడు నాటకములు వేయుచుండువారు. వారట్లు వచ్చినప్పుడు ఈనగరమునగల ఆంధ్రుల ఆదరణ కోరేవారు కావున నేనుతప్పక వారిదృష్టిలో పడేవాడను అందుచే వారిలో కొంతమందిని చూచినానని చెప్పవచ్చును.

నెల్లూరివారికిని వీరికిని చాలభేదమున్నది ఏనల్లరైదుగురు సుప్రసిద్ధనటులతో తప్ప మిగత అందరిది ఒకటేభోరణి. నెల్లూరువారు పద్యములు చదువునప్పుడు తగుమాత్రము సంగీతమునే ఉపయోగింతురు. పద్యమును విడమరచి చదువుటచే సులభగ్రాహ్యమై, వారికిని అభినయానుకూలమై, ప్రేక్షకుల కానందదాయకమై యుండెడిది. ఉత్తరాది వారట్లుగాక పద్యమిత్రుకొనుటలోనే తారకములో నెత్తుకొని, కొంపలు మునిగిపోవు

చున్నట్లు, వడివడిగా పద్యమంతయు, కొన్నికొన్ని అక్షరములు మ్రింగుచు వల్లించి - తుట్టతుడగు గిరికీలుత్రిప్పచు 'తెర న న న' అన్నట్లుగా రాగమువిసిరేవారు. దీనివల్ల వారికి అభినయమున కవకాశముకల్గేదికాదు, విసరురాగములలో రాగసాంకర్యము లేకుండా పాడగలిగినవారు కడుకొద్దిమంది ఉండేవారు. పద్యార్థము ప్రేక్షకులకు బోధ పడుటకష్టము. అయితే, రానురాను, గోవిందరాజుల సుబ్బారావు, స్థానం నర్సింహారావు ప్రభృతులు ఆధోరణిని చాలావరకు మార్చినారు.

### యడవల్లి సూర్యనారాయణరావుగారు

వీరు వస్తుతః స్ఫురద్రూపులు; బడ్డు పొడుగుగల ఉన్నతమైన మూర్తిగలవారు. సంస్కృత శ్లోకములనుగాని, పద్యములనుగాని, సుష్టుగా చదువనేర్చినవారు. చక్కని సంగీతము, మంచిఅభినయము; వీరు మైలవరం కంపెనీలో తొలుత సత్యవంతునిపాత్ర ధరించుచుండిరి. అందేపీరికి వేరు ప్రఖ్యాతులు కల్గినది. పిదప శ్రీ కృష్ణతులాభారమున కృష్ణుడుగాను, పాండవవిజయమున దుర్యోధనుడుగాను రాణించిరి. వీరు కందుకూరి వీరేశలింగంగారిచే తరుమాఅయిన శాకుంతలమున దువ్యంతపాత్ర ధరించిరి. నెల్లూరి దొరసామిని దువ్యంతునిగా చూడనివారు వీరిని గొప్పగా మెచ్చుకొందురు. వీ రీపాత్ర ధారిగా కాళిదాసు రచించిన సంస్కృత శ్లోకములను జోడించి తెలుగుపద్యములను చదివేవారు. అది నాటకమునకు లాయఖుకాకపోయినను, కాళిదాసు శ్లోకముల విని ఆనందించువారికది పురాణ కాలక్షేపమనుమాట తోచేదికాదు. పిదప వీరు సినిమా రంగమునకూడ నటించినారు. వెండితెరపైన వీరును, బల్లారి రాఘవాచార్యులుగారును చెరియొక ఫిలుమునందు దుర్యోధన పాత్రలధరించి నటించిరి. పామరులు యడవల్లివారినే విశేషముగా మెచ్చిరి ముట్నూరి కృష్ణారావువంతులుగారు మున్నగు రసజ్ఞులు రాఘవా చారిగారి అభినయమునే మేలని నవిమర్శకముగా పొగడిరి. శ్రీ సూర్యనారాయణగారు హరాన్మరణముచెందుటచే నాట్యకళకు గొప్పలోపైనది.

### స్థానం నరసింహారావు గారు

స్థానం నరసింహారావుగారిని ఆంధ్రదేశమున ఎరుగని వారుండరు. సుమారు 25 సం॥లుగా వారు ఆంధ్ర నాటకరంగమున కీర్తిగాంచి యున్నారు. వారు చిత్రాంగి, సత్యభామ, దేవదేవి, మధురవాణి, చింతామణి మున్నగు వేషములు వేయగా నేను చూచియున్నాను. ఈ వేషము లన్నిటియందును వారు చాల విశేషముగ నటించగల్గిన

వారు. ముసలిమగని వగలాడి పెండ్లముచేయు టక్కులన్నియు చిత్రాంగిగావారు బహు నేర్పుతో నటించురు. సవతిపోరు సహించని అభిమానవతియగుభార్యగా ఈర్ష్యలంతయు రూపెత్తినట్లు సత్యభామ వేషమున వ్యవహరించురు. “కుత్తుక ఖండించి” అన్నవద్య భాగమును చదువునప్పుడు విషాదము, రోషము, ఈర్ష్య అన్నియు ఉట్టిపడుచుండును. దేవిదేవిగా ఏ మాత్రమును భూషణముల ధరింపకయే, విప్రనారాయణుని ఆశ్రమ కుటీరముకడ సవర్యలు చేయుచు చూపు కవట భక్తి భావము, క్రమముగా నిజభక్తి భావముగా మారిపోవుట ఆయనయే అభినయింపవలయును. నిజముగా విప్రనారాయణ సేవాపరతంత్రయైయున్న దేవదేవి ముగ్ధస్వరూపమున నతనిని మరువ సాధ్యముకాదు. మధురవాణిని పాత్రగా సృష్టించిన గురుబాడ అప్పారావు పంతులుగారు వీరి మధుర వాణి పాత్రాభినయముచుగాంచి యున్నచో తన పాత్రపోషణమున కీయన మెరుగు పెట్టెనని తలంచునటులకు సందేహములేదు. హెచ్చుసంస్కారము లేకున్నను సహజ సౌజన్యతగల బోగము పడుచు మధురవాణి ఆ రహస్యము నెరిగి నరసింహారావుగారు నటించురు. విరగబడినవృన్దవృన్ద ఆయన చలాకీ మరియెవ్వరికినిరాదు. చింతామణిలో సానిగా ఆయన నటించుటలో విశేషములేదు, సానిబ్రతుకుయొక్క హైన్యతను వర్ణించుచు తన్నుతాను అసహించుకొనునప్పుడు, అరసిక శిఖామణియైన గుబ్బి శెట్టితో ధనమునకై సరసమాడుచు ఏవగించు కొనునప్పుడు ఆతని ముఖకళలు గమనార్హములు. పురుషు లెందరో స్త్రీ వేషమువేయగా చూచితిని. స్త్రీలే స్త్రీ పాత్రల ధరింపవలయుననే వాదమును ప్రారంభ మైన నాటినుండియు గమనించుచునేయున్నాను. స్త్రీలు స్త్రీ పాత్రల నటించుట ప్రశంసా పాత్రమే. అయితే నరసింహారావుగారివలె స్త్రీ పాత్రల నటించగల స్త్రీలు చాల అరుదుగ నుండురని నా అభిప్రాయము.

ఇ త ర న టు లు

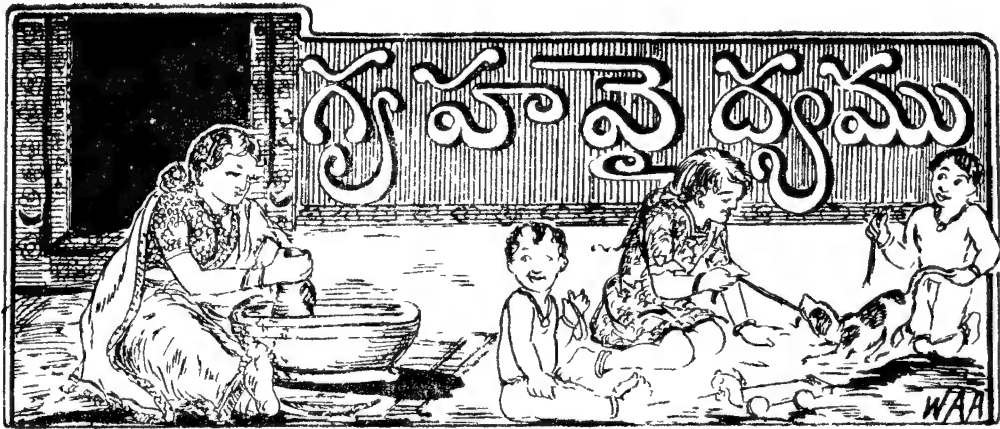
ఇంకను ఎంతోమందిని ఉత్తేజపరిచుటలను చూచియున్నాను. వారందరును సామాన్యులు విప్రనారాయణుడుగా కస్తూరి నరసింహారావుగారు బాగుగా మెప్పుపడసిరి. వైష్ణవ భాగవతోత్తమునివేషమునకు తగిన స్థూలదేహము, ఉర్ధ్వపుండ్రములను గాత్రముగా ధరించుటకువలయు విశాలమగునుదురు, రొమ్ము, శ్రోత్రీయపాత్ర కవసరమగు శిరోముండన

మొనర్చుకొనుటకు దురభిమానము అడ్డురాని మనస్తత్వము, చక్కని శారీరము, ద్రావిడ మునసు చక్కని ఉచ్చారణ-ఇవన్నియు - ఆ వేషము ధరించి మెప్పించుట కాయచకు అమరియున్నవి. ఆయనతోపాటు శిష్యుడు శ్రీనివాసుని వేషము వేయుచుండిన కీ శే. దెందులూరి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రియు గొప్పనటుడనచెల్లును. ఆయనపిదప నా పాత్ర ధరించుచున్న వంగర వెంకటసుబ్బయ్యగారును ఆ వేషమున ఒప్పించుచున్నారు. ఈ వెంకటసుబ్బయ్యగారే వేశ్యమాతగాకూడ నటించుచుందురు.

### బల్లారి రాఘవాచార్యులుగారు

వీరిని నేను ఒక ప్రాంతమువారనియనను. వీరిని ఆంధ్రనటులనుటకన్నను భార తీయనటులని యందును. వీరి వేషమునకు తగి ఈ వేషమునకు తగరని చెప్పతగదు. 50 వ వరవడిలోను ఏ వయసు వేషధారణముచేసిన అమరగలనేర్పు వారిదే. చిత్రనళీ యమున నలుడు బాహుకుడునై నటించినారు. “తప్పెవరిది?” లో సబ్రిజస్ట్రారు పాత్ర నిర్వహించినారు. విజయనగర సామ్రాజ్యపతనమున పరాక్రమం పాత్రను, ప్రహ్లాద నాటకమున హిరణ్యకశ్యపపాత్రను, చంద్రగుప్తయందు చాణక్యపాత్రను, రామదాసునందు రామదాసుపాత్రను ధరించి మెప్పుబడసినారు. తెలుగు, కన్నడ, హిందీ, ఆ గ్లనాటకములన్నిటా నొక్కరీతిగానటించి ఉత్తమనటుడు అనిపించుకున్నాడు. రవీంద్రనాథ రాగూరు అంతవారు ‘ఉత్తమభారతీయనటుడు’ అని ప్రశంసించి నారీయనను. స్త్రీలు స్త్రీ పాత్రల ధరింపవలయుననే వాదమును ప్రారంభించి, స్త్రీలు స్త్రీ పాత్రల ధరించినగాని తాను రంగమెక్కనని శపథముపట్టి, ప్రయత్నమున తన ఆదర్శమును సాధించి కృత కృత్యుడైనాడు. ఆయన నేడు గతించినను ఒక్క రాఘవాచారిగాక, పెక్కు వేషముల ధరించిన ఆ యామూర్తులుగా నాకు తలచుకొన్నప్పుడెల్లను కన్నులకు కట్టినట్లు ఆయన కన్పించుచుండును. ఇంతటితో నీ నాటకములప్రసక్తి ముగిసినది.





— కలరావ్యాధికి బోషధము —

తెల్లజిల్లేడు మొగ్గలు 1. తులం, పొంగించిన వెలిగారం 5 తులములు, పిప్పళ్లు 5 తు, లవంగాలు 5 తు, సొంఠి 5 తు, పీటిని నీటిలో మర్దనజేసి, 5 కై)కుల ప్రమాణముగా మాత్రలుకట్టి దినమునకు మూడుమాత్రలవంతున కైకొనవలెను. ఇందుతోబాటు వెల్లుల్లి నలియగొట్టి కాళ్లుచేతులకు పూయ వలయును. దాహమగుచో-మంచుగడ్డల తినిపించవలయును.

వైద్యశ్రీ ప్రకాశచంద్ర శతపథి

(ఈమధ్య మనచెన్నరాష్ట్రంలో చాలాజిల్లాలలో కలరారేగిందని వార్తలు. సామాన్యంగా వైద్యసహాయం లభ్యమయ్యేలోపలనే ప్రమాదాన్విత వర్షడుతుంది. కాబట్టి మాపారకులకు తెలియగలందులకీబోషధ క్రమప్రచురించాము. సం॥)

\*

\*

\*

సామాన్యముగా శిశువులకు వచ్చుచుండు వ్యాధులు, వాటి లక్షణములు, కారణములు, అవి నివారించుటకై మనదేశమున సులభముగా లభ్యమయ్యే మూలికలు, ఆకులు, చెట్టుబెరళ్లు, వ్రేళ్లు, గింజలు, నూనెలు - మున్నగువానితో అచిరకాలముననే బోషములగావించియిచ్చు ఉపాయములు ప్రతితల్లికి - తెలియుట అవసరము. తల్లికేవల - ప్రతిస్త్రీకిన్నీ తెలియదగును. కన్నతల్లికి తనబిడ్డయే బిడ్డ, కననితల్లికి అందరిబిడ్డలామే బిడ్డలే!

శిశు వ్యాధులు - వాని లక్షణములు

1. అజీర్ణము - తల్లిపాలైనను జీర్ణముకాకుండుట, మగత, విరామము, విశ్రాంతిలేకుండుట.
2. కడుపు ఉబ్బరము - పొట్టపైకి ఉబ్బియుండుట, ఏడ్పు, పక్కకుదరకుండుట.



3. జ్వరము:-శరీరము వెచ్చబడుట, గుండెలు కొట్టుకొనుట, (శ్వాసకోశములదురుట) మాడుఅదురుట, పాలుత్రాగకుండుట, కండ్లు, ముక్కు వలమారు పులుము కొనుట,
4. వాంతులు:-త్రాగినపాలు త్రాగినట్లు కక్కుట; ఏడ్చుట, పాలుత్రాగిననూ, వాంతి యొక్క దోషముండుటచే పాలు ఎక్కువకాలము యిమడకపోవుట, మూత్రము స్వల్పముగానగుట-
5. విరేచనములు:-పిల్లల సమస్తవ్యాధులు విరేచనపురంగులు, నునపు-అపక్వ జీర్ణవదార్థములు ప్రతిదినము వడిపోవుట.
6. మలబంధము:-ఆముదముపెట్టిననూ, విరేచనసాధన చేసిననూ విరేచనములు కాకుండుట. ఇట్టిసమయములయందు విరామ మివ్వవలయునుకాని త్వరపడి ఎనిమా చేయించరాదు.
7. చిన్న బిడ్డచేష్ట:-ఇది ముఖ్యముగ గమనించవలయును. అజీర్ణము, వాతము, మలబంధం మూడు చేరినప్పుడు పొట్టమీద నరములు ఉబ్బును. శ్వాసకోశములు బిగబట్టుట, మగత, భ్రాంతి, ఉలిక్కిపడుట, బెదరినట్లుండుట, కండ్లుమూతలు, సృహతప్పినట్లు తోచుట, ఔషధములకుతగిన గుణమివ్వకపోవుట మొదలగు లక్షణములు కానుపించును. ముఖ్యముగ విరేచనసాధనచేస్తూ, మైకమును పోగొట్టుమందులు ముక్కులకు వాసనచూపుట, పొట్ట కాళ్లు గోరువెచ్చని ఆముదముతో రాచి వేడికాపుట, కస్తూరివాడుట మొదలగు ఉపచర్యలు అతినేర్పుతో చేయవలయును.
8. చెవినొప్పి:-పిల్లల అవయవములు నునిశితములు. మిక్కిలి వేడినీళ్లుపోసిననూ అట్టిసీరు చెవిరంధ్రములలోకి వకవేళ పోయిననూ నొప్పివచ్చును. నూనెవేసి చెవిరంధ్రములలోనికి పోయినసీటిని బాగా తుడవవలయును నూనె మిగిలియున్న సామాన్యముగా చీమలెక్కును అప్పుడు తెలిసికొనుట కష్టము. ఇది తల్లిచూచుట అవసరము.
9. కండ్లకలకలు:-కండ్ల యెరుపు, నీళ్లుకారుట, అంటుకొనుట, పుసికారుట, కూడుకొనుట
10. జలుబు:-ముక్కున నీళ్లుకారుట, ముక్కురంధ్రములు ఎర్రబారుట, తుమ్ములు, కండ్ల నుండి నీరువచ్చుట, ముక్కు కండ్లు చేతులతో పులుముకొనుట.
11. వడిశెము:-జలుబుమాదిరి లక్షణములే కలిగియుండునుగాని కొంచెం దగ్గుగూడ వచ్చుచుండును. ఇది జలుబుగా మారుటకు రెండు మూడురోజులుపట్టును. ఇట్టి

సందర్భములలో స్నానముచేయించుట మానితే మంచిది. వక్కగుడ్డలు మార్చుచూ వేడిగానుండునట్లు చూడవలయును. తల్లియు తగువధ్యముగ నుండవలయును. పోతపాలైన యెప్పటికప్పుడు కల్చుకొనుటమంచిది. నోటిలో రబ్బరుపీకలు వుంచరాదు. రబ్బరుసాధనసామగ్రులు సామాన్యముగా పిల్లలకలవాటు చేయరాదు

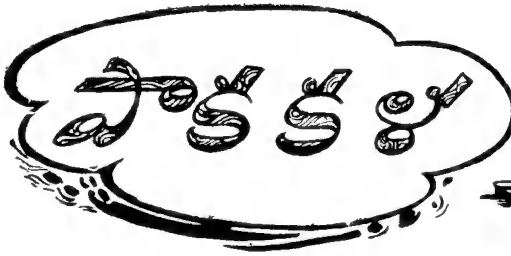
12. కోరింతదగ్గు:-దీనివలన భయము శ్రమచెందెదరు. గాని మందులుపోయరాదు. నెమ్మదిగ శాంతించును. ఇది శ్వాసకోశములను బలపరచుట అవసరమైన సమయములలో కానుపించును. కొందరు విసికి నల్లమందు వాడెదరు; ప్రమాదము-వద్దు.

13. పాలబుగ్గలపైన చిరుగుళ్ళు:-ఎర్రని దద్దుర్లమాదిరి సన్నని పూసలుచుట్టిన పల్లికలు మాదిరి కానుపించును. పెద్దవారి నోటివాయువులు కొన్ని వేళల నేడిగానుండును. గాన బుగ్గలపైన శ్వాసలు వదలరాదు.

14. పిట్టపారుట.-పిల్లలు శుష్కించి కాళ్ళుచేతులు సన్నగిలి పొట్ట పెద్దదై కానుపించును. ఇందులకు సూక్ష్మవైద్యముకలదు. స్నానముచేయించునప్పుడు పొట్టపైన ధార పోయవలయును. వెలుతురుగలిగినట్టి వసారాలలో పరుండబెట్టవలయును. తల్లి దగ్గర వడిలో వుంచుకొని ఉత్సాహకరముగ ఆటలాడించవలయును. నవ్వునట్లు చేయవలయును. ఇట్టిపిల్లలను యెత్తుకొనుటలోకూడా నేర్పువహించి యుండవలయును.

15. లివర్ ఆఫ్ ఫీల్డ్:-తెలిసిన ఆరోగ్యనూత్రముల నిరాదరణవల్ల యీ వ్యాధికలుగును.

ఈ వ్యాధి కలిగినపుడు తల్లి బిడ్డ ఏడుపు గమనించుట, పాలుయిచ్చు సమయములుగురైరుగుట అవసరము. ఈవ్యాధివచ్చిన బిడ్డలతో చికాకుపడలేక తల్లులు చాదులచేతికిచ్చి కార్యకలాప ప్రసంగములతో కాలముగడపుచుందురు. అది తప్పు. ఆయుర్వేదమునకుమాత్రమే దీనిరూపు మాపు శక్తియున్నది. ముమ్మాటికి నమ్మండి. "అభయ". శిశుకాయకు పేరు. దీనిని ప్రతితల్లి తగువిధమున వాడిన అభయప్రదానమనియే చెప్పితిరవలయును.



## గప్ చిప్లు చేయువిధానము

మినములు శుభ్రముచేసి, పప్పుగావినరి, స్వీట్లలో నానపెట్టవలెను. 2, 3 గంటలు నానినపిదప పొట్టు పోవువరకు పరిశుభ్రముగాకడిగి, మెత్తగా రోటిలోవేసి రుబ్బవలెను. పప్పుబద్దలు ఏమీలేకుండా చాలామెత్తగా వుండవలెను.  $\frac{1}{2}$  శేరుపప్పుకు  $\frac{1}{2}$  పిళి పంచదార, తీగపాకము పట్టినపల్లవిమీద వుంచుకోవలెను. నేతిలో ఆయిన చాలారచిగానుండును లేదా డాల్డాలోనైనా బాగుగానేవుండును. పొయ్యి మీద బాణలివుంచి, నేయిగాని డాల్డాగాని దానిలోపోసి, మరిగినపిమ్మట రుబ్బివుంచుకున్న పిండిలో కొద్దిసోడాగుండునువేసి, పుణుకులుమాదిరివేస్తూ, వేగినవాటిని పాకములోవేసి, పాకము మునిగేటాగు వకగంట నాననిచ్చి తరవాతభుజించిన చాలామృదువుగాను చాలారచిగాను వుండును. ఏమిశ్రమలేకుండా గప్ చిప్లుగా తినుటకు చాలావుపయోగించును.

## కె సత్యవతమ్మ

జీవితకాలములో చాలామందివారు చేయు దినచర్యలు డైరిగా వ్రాసుకొనుట అలవాటు అట్టివి రాజకీయ, కాస్త్రీయ, పరిశోధన, ప్రయాణ, సంఘసేవ, దైవసేవ, విరామనియమములగూర్చి వ్రాసియుంచెదరు. ఇట్టి అలవాట్లు అందరికీ అలవడవు అలవడినవారిని అనురలని చెప్పకతప్పదు.

ఆధునికప్రపంచములయిన “గృహలక్ష్య”లు వంటకుగూర్చి కడుజాగరూకులయి ప్రతినీత్యమును తామెవరించుకొను వివిధపక్యాన్నములు, రుచి, ఆరోగ్యసంపదను నిల్పునూత్రములను Menu & Tabulation & Diet మూడు పద్ధతులకూడ విభజనచేసినట్లు కొన్ని దృష్టాంతరములనల్ల తెలియుచున్నవి. ఈ పరిశీలనయందు మనదేశీయులకంత పరిచయములేదుకాని విదేశీయులపట్ల విశదముగా కాననగును.

గతసంచికలో బియ్యము, వంటవిధానము వల్లముగ వివరించితిమి కరన్నవరాత్రములు, దసరా పండుగలకు పక్యాన్నమునొకటిని వివరించెదము.

కేసరి బాత్ — నెల్లారి సన్నబియ్యం ప్రశస్తము బియ్యమును బాగుగాకడిగి తెల్లనిపొడిగుడ్డ మీద ఆరపోయవలయును. అవసరమగునీళ్లు సశ్యకాచి యుంచుకొనవలయును. శేరుబియ్యమునకు 5 గురిగింజల యెత్తు నుంచి కుంకుమపువ్వును తెచ్చి వకబౌస్సునీళ్లలోవేసి నాననివ్వవలయును. జీడిపప్పు, కిసీమిపండ్లు బాదంపండుకులు, కలకండ్పెళ్లెలు, ముక్కలు బాగుచేసి యుంచుకొనవలయును. పొయ్యిమీద గిన్నెనువేసి బాగుగా వేడక్కిన తర్వాత సూమారు 1 తులముగాని రెండుతులములుగాని నెయ్యివేయవలయును. మరిగిన పిమ్మట అనేతిలో బియ్యమునులవంగుములుకూడావేసి రోరగా వేయించవలెను. మాడకుండునట్లు చూడ వలయును గుప్పిటితో పట్టుకొన చాలినంతజేడి చాలును కాచియుంచిన నీటిలో అత్తెసరుగాసరిపోవునట్లు బియ్యమునపోయవలయును. నానవేయున్న కుంకుమపువ్వు మెత్తగానూరి బియ్యమును అత్తెసరులో పోయగనే వేసిబాగా కలియునట్లు కలియబెట్టవలయును. ఉడికినతర్వాత రంగుపచ్చగానుండి ఘుమఘుమ వాసనవచ్చు చుండును. ఇప్పుడు నిర్ణయించుకున్న పంచదారను చేర్చవలయును తర్వాత వేయించిన జీడిపప్పు మిగతా మసాలా దినుసులువేసి కలపుతూ నెయ్యిపోసి కప్పి పొయ్యిమీదనుంచి దింపవలయును. పొడిపొడిలాడును తినిన రుచిగానుండును.

# ఇంటి పనులలో మేళుకువలు

## గృహలక్ష్మికి సూచనలు

ఈరోజు చేయగలపని, చేయవలసినపని రేపటికి ఎడబెట్టకు. నిన్నచేయవలసినపని మిగిలితే ఈరోజే ముందుగా తప్పక చేసివేయి. ఈ రెండూముగించి వీలైతే రేపటిపని కూడా ఇవాళేముగించు. చిన్నసంసారమైనా పెద్దసంసారమైనా పనిదొంగ, తిండిదొంగ అనిపించుకోకు.

\*

\*

\*

ఇంట్లో అందరికంటే వెనుకనిద్రించి అందరికన్నా ముందునిద్రలే.

నిద్రలేవగానే, కండ్లపుసులు తుడుచుకో. చెదరిన బొట్టుకాటుకలుదిద్దుకో చిక్కునడ్డుకుదులు, హారములు సర్దుకో.

మిగతావాళ్లు నిద్రలేచేసరికి, కాలకృత్యములుతీర్చుకొని, పాచివని చేసివేసి, 'ఇల్లు ఇల్లాలు' కళకళలాడుతున్నవి - అనిపించుకో.

మగనికి, బంధువులకు, అతిథులకు ఆనాటికి గలపనుల జాగుతొందరలు తెలిసి కావలసినవి అమర్చు.

బిడ్డలులేవగానే కండ్లపుసులు తుడిచివేయి; కాలకృత్యాలు తీర్చుకోమను. పండ్లుతోమే ఈడురాగానే పండ్లుతోమించు, వారివారికి తగుఆహారమిచ్చి - రాత్రిగుడ్డలు మార్చి - ఆటపాటలకు విడిచిపెట్టు.

\*

\*

\*

వంటచేయడంలో శ్రద్ధ, జ్ఞానము చూపు; పాకశాస్త్రరహస్యములు తెలిసియుండి దానిననుసరించి వంటచేయుము. వడ్రాదులు నీ వంటలో తగుపాళ్లలో ఉండవలెను. కాలానుగుణ్యముగ భక్ష్య, భోజ్య, లేహ్య, చోష్య, పానీయములమర్చుము. ఆధునిక శాస్త్రజ్ఞులుచెప్పే వివిధ పదార్థములలోని విటమిన్లు, వాటికాలరీస్ క్తి మున్నగు మర్మములు తెలుసుకోని వంటకములమర్చు.

తిన్నవా రేపదార్థమన్నా బాగాలేదంటే - 'నే జేయడమేమిటి? బాగాలేకపోవడమేమిటి?' అని అహంకారంపూనక - ఎందుకు బాగాలేదన్నారో గ్రహించడానికి ప్రయత్నించు. "లోకోభిన్నరచి" అన్నమాటలోని రహస్యంగ్రహించు. చేతనైనంత ప్రయత్నించి దిద్దుకో.

\*

\*

\*

మనదేశంలో గుడ్డలారవేయడం సామాన్య గృహస్థులకుతప్పదు. అయితే, చీరలు,



ధోవతులు, - పాతవేలికలు - ఇంటికివచ్చినవారికి కండ్లలో గుచ్చుకొనేటట్లు ప్రదర్శనంగా ఆరవేయకు. ఇంట్లో ఉన్నవారికిగాని, ఇరుగుపొరుగులకుగాని తలకంటగించేటట్లు 'దబా దబా' గుడ్డలు బండకేసి బాదకు. దానివల్ల గుడ్డలుజంకడం చినగడం, కూడజరుగుతుంది.

\*

\*

\*

తరిగినా, చెరిగినా, - వెంటనే ఆచెత్త చిమ్మిపారపోయి; చిమ్మి మూలకు త్రోసి ఉంచకు. ఏదైనా కాయ, కూరతరిగిన వెంటనే కత్తిపీట కడిగి తుడిచి పెట్టుకో, లేకపోతే కరగట్టిపిదప మరేదైనా తరిగినప్పుడు ఆముక్కలు నల్లబడతవి.

\*

\*

\*

ప్రతిపాత్రమీద మూతబెట్టు, మూతలేనిపాత్రలోని వస్తువు పరీక్షించి మరి వాడుకో. ఉడికేపదార్థములమీద తవ్వక మూతబెట్టు. ప్రాయ్యమీద పొగచిమ్మి తరచు తుడుచుకుంటూ ఉండవలెను. సాలెగూళ్లు, బూచుబిళ్లలు మున్నగునవి తీసివేస్తుండవలె.

\*

\*

\*

వంటఇంట్లో కలావము నలుగురికి ప్రదర్శనంగా తలుపుతీసిఉంచకు; వెలుతురువచ్చే పాళాన ఓరవాకిలిగా యుంచుకో. అన్ని గదులు ఎప్పుడూ తలుపుతీసిఉంచకు; వేసిఉంచు; అవసరముండిన తీసిన వెంటనే తిరిగివేయుము.

నీభర్తగాని, బిడ్డలుగాని, బంధువులుగాని కూర్చున్నగదిలోకి పనిఉండి వెళ్లినప్పుడు తిరిగినస్తూ తలుపులు దగ్గరివేసిరా. ఇంట్లో అందరు, తమపనిలాము చేసుకుంటున్నప్పుడు, గదులువారవాకిలిగా ఉంచుకోవడం నీయింట్లో ఆచారంగా ఏర్పరచు.

తలుపు వేసేటప్పుడు, తీసేటప్పుడు కిర్రుమనే శబ్దంరానీయకు.

నీభర్తగాని, బిడ్డలుగాని, చదువైన బంధువులుగాని పైవారెవరితోనైనా మాట్లాడుతూ పలుమారు వారున్నచోటికి ఏదైనా పనిపెట్టుకోని పోవడంగాని, వారి సంభాషణలో కలుగచేసుకోవడంగాని కూడదు.

\*

\*

\*

నీ భర్త ఇంటివద్ద లేనప్పుడు ఎవరైనావస్తే, వినయముతో సమాధానంచెప్పు. అతి సిగ్గుతో తలుపుచాటుకు పోవడంగాని, భిడియంవిడిచి వెక్కిరిస్తూ అధికప్రసంగంగాని తగదు. వారేదైనా చెప్పితే జ్ఞాపకంపెట్టుకొని ఆయనరాగానేచెప్పు. వారి ఊరిపేరు, వచ్చినవని కాకితముమీద వ్రాసిపెట్టమని కాకితము, పెన్నలుఇమ్ము రహస్యమైతే వ్రాశి ఉంచమని కవరుకూడాఇమ్ము. నీభర్త ఎక్కడికివెళ్లినది తెలిస్తే చెప్పవచ్చునా లేదా అని యోచించి మరిచెప్పు.

\*

\*

\*

పీటలు, మంచాలు, వేయునప్పుడుగాని తీయునప్పుడుగాని, నేలనగొట్టి చప్పుడు చేయకు. చెంబులు, తప్పెలలు, గిన్నెలు వల్లెములు తీయునప్పుడు, సర్దునప్పుడు, నేలపై యుంచునప్పుడు, ఒక దానిలో నొకటి ముంచునప్పుడు - శబ్దముచేయకు. వడ్డనలో నేతిమిల్లి గలగల లాడించకు. లయబద్ధంగాని ఏచప్పుడైనా తలకంటగిస్తుంది. అందులో లోహజనితశబ్దం, మరీ. ఎబ్బెరికము లేకుండా ఇంట్లో అట్టి శబ్దం నిరంతరం చేస్తూవుంటే ఇంటివారికిది అలవాటైపోవచ్చు. అయితే దానివల్ల వారినరాలు సాకుతువి; అందు మూలమున వారి స్వభావంలోగాని, ఆరోగ్యంలోగాని కోరదగని మార్పు గలుగుతుంది.

\*

\*

\*

ఇంట్లో ఏ వస్తువు ఎక్కడ ఉండవలెనో భార్యాభర్తలు మీరు నిర్ణయించుకోండి. ఆయావస్తువులు అక్కడక్కడ ఉండేట్లు జాగ్రత్తపడడం నీవంతు అవసరముకొద్దీ ఆ వస్తువు తీసినప్పుడు తిరిగి అక్కడ సర్దు.

\*

\*

\*

ఇంట్లో చెత్త చెదారం పడనీయకు. అట్టివి వేయడానికి ఒక జాగా (బుట్టగాని, పెట్టెగాని) ఏర్పాటుచేయి. దానిని రోజూ కాళీ చేస్తుండు.

\*

\*

\*

నీ భర్త బల్లమీద కాకితాలు, పుస్తకాలు, కలాలు మొదలైనవి తాకకు; అవసరమైతే అడిగి తీసుకో.

నీ భర్తకు వచ్చిన ఉత్తరాలు ఆయన లేనప్పుడు చించి చూడకు; చించిచూచి ఆయన జేబులో పెట్టుకొన్నవి చూడకు. ఆయనంతట ఆయన చెప్పేదాకా 'ఉత్తర మెక్కడిదని అడగకు. అది పరస్పర విశ్వాసమును పెంపొందించగలదు. ఆయనా నీ స్నేహితులు నీకు వ్రాసిన ఉత్తరాలయెడ ఆ మర్యాద అవలంబించుతాడు. అట్లా చేయకపోతే, మృదువుగా మందలించు. అప్పటికీ ఆయన చక్కబడకపోతే ఆ స్నేహితులకు నీ భర్త ఎరుకతోనే ఇకపై నీకు ఉత్తరాలు వ్రాయవద్దని వ్రాయుము. దానివల్ల నీకు కుటుంబ సౌఖ్యము. అసలు నీ వంతపని చేయునప్పుడు నీ భర్తయే నిన్ను వారిస్తాడు.

\*

\*

\*

నీ భర్త సంపాద్యమున కితడెంతో నీవు అంత అధికారిణివే. అయినా అతనితో చెప్పక అతడు నీ వద్దయిచ్చిన డబ్బు ఖర్చుచేయకు. అతని వర్సులో చిల్లర అతనికి చెప్పక తీయకు, తీయవలసివస్తే, అతను బయటపోయేలోపల చెప్పు. ఒక్కొక్కప్పుడు తాను ఉంచిన చిల్లర ఉన్నదికదా అనుకొనే అతను, వెళ్లినచోట చిక్కులు పడతాడు.

(సశేషము)



# బ్రతుకు తెరువు



టోమాటోజెల్లి — తక్కువ ధరకు టోమాటో అని పిలుతుము. పండు రుచిగ నుండును. బలము నిచ్చును. పలువిధముల ఆరగింపవచ్చును

టోమాటో పండ్లు 12

నిమ్మపండ్లు రసము 2 ఔన్సులు

పంచదారపై వాటికి సరిపోవునట్లు (అరవీశె వ్రంచుకొనిన చాలును) పరిశుభ్రముగా టోమాటోలను కడిగి తుడిచి ముక్కలు ముక్కలుగాకొని గుడ్డలోవేసి రసము పిండవలయును. ఆ వచ్చిన రసములూ పంచదారను కల్పవలయును. తదుపరి పొయ్యిమీదపెట్టి వుడికించవలయును దించపాయ్యే సమయమునకు ముందు నిమ్మపండ్ల రసమునుకూడ చేర్చవలయును దింపి చల్లారిన పిదప మూతివైడల్పాటి సీసాలోపొసి మూత బిించి తగిన వివరములుగల చీట్లు అంటించి విక్రయించవచ్చును. ఈ విధముగనే మనకు నులభముగ లభించు ఇతర పండ్లతో తయారు చేసుకొనవచ్చును.

బ్రతుకు తెరువు అనుశీర్షికలో యింతవరకు పాకపక్వవిధానము జూం, జెల్లిలు తయారుచేయు విధానములు, వ్యాపార, ద్రవ్య అర్జనమొదలగు సదుపాయములనుగూర్చి వివరించితిమి. ఇకను మురబ్బా, పర్రతులు చేయువిధానములు వ్రాసెదము.

మురబ్బా:—కరుబుజా: (పుచ్చకాయలు) కాస్త ముదిరిన కరుబుజాకాయను తీసుకొని నిలువుగా నాలుగు భాగములగునట్లు కోయవలయును. గింజలన్నియు పోవునట్లు చూడవలయును  $\frac{1}{2}$  పీసె పంచదారయును, అరసేరు నీళ్లునుకలిపి మరగబెట్టి లేతపాకము పట్టవలయును. పాకము వచ్చిన తర్వాత కోసిన కరుబుజా ముక్కలను అందులో వేయవలయును కొంచెముసేపు మరగనిచ్చి దింపిన తర్వాత తగునట్లు ఏలకుల పొడి, బాదము పప్పు, కిసమిస్యునువేసి రెండు రోజులువుంచి తయారయిన దానిని చిన్నచిన్న ముక్కలుగా కోసితినిన ఎంతో బాగుండును. సుమారు 10 దినముల కొకతూరి తయారొనర్చుకొని విక్రయించుకొనవచ్చును. ఇటులనే అల్లం, గుమ్మడికాయ, ఆపిలు, క్యారబ్బటి దుంపలతోకూడ చేయవచ్చును.

మామిడిపండ్ల పర్రతో.— శ్రేష్టమయిన రసముగల మామిడిపండ్లనుతెచ్చి అర్ధశేరు రసముదీసి యొక కళాయి పాత్రలో సంచుకొనవలయును

మాడుతులముల యాలకులపొడి,  $1/8$  తులము పచ్చకర్పూరము, మాడుగురిగింజలయెత్తు కుంకుమ పువ్వు, సుమారు 2 ఔన్సుల పన్నీరు మామిడిపండ్ల రసములొపొసి కలియబెట్టవలయును యిష్టమయిన పుష్పనుగంధమిశ్రిత సారములకూడ చేర్చుకోవచ్చును తర్వాత  $\frac{1}{2}$  శేరు చక్కెర పానకముబోసి వడియ కట్టవలయును ఇట్టి పానీయములు తయారుచేయుటకు అంగళ్ళలో ఎన్నెన్నోలు దొరకును. వాటిని వాడిన నులభముగ తయారగుటయేగాక పలువిధముల సమకూరును. విక్రాంతి సమయములందు, వేసవి కాలములయందును సేవించుటవలన శరీరపటుత్వము హాయి, ఉత్సాహము కలుగును. విలాసపురుషులు స్త్రీలు విరివిగకొని వాడుకొనియెగురు.



# దీక్షగా తర్ఫీదైతే స్త్రీలు మంచి ఇంజనీర్లు



స్త్రీలు విద్యావంతురాండ్రై, అన్ని జేకాలలో అన్ని పనులు చేయగలుగుతున్నారు. అయితే సహజంగా అఖిల-కాదు-నాజాతులతో, స్త్రీ విప్లవమైన సాంకేతికజ్ఞానం, కాయకట్ట పూర్వకమైన పనితనం ఆవసరమైన ఇంజనీరింగువిద్యగూడా నేర్చుకొంటున్నదా, ఆ వృత్తిగూడా చేస్తున్నదా అని కొందరి కనుమానం ఉండవచ్చు.

గ్రథమ ప్రపంచ యుద్ధం (1914-1918) ముగిసినతర్వాత ఇంగ్లాండులో స్త్రీల కీపిషయంలో ఆసక్తి ఏర్పడ్డది పార్సన్స్ సతి అనే ఆమె ఇంజనీర్ల మధ్యపుట్టి పెరిగినది, ఆమెకు తానూ ఒక ఇంజనీరును అవుదామని ఆసక్తి కలిగింది. అలాగే చదివి తర్ఫీజైనది. అయితే తనవంటివారి ఆవసరములను యోచించే సంఘంలేదని చింతించి, 1919 జూన్ లో “స్త్రీ ఇంజనీర్ల సంఘం” ఏర్పరచినది ఇటీవలనే ఈ సంఘం 27 వ వార్షికోత్సవం జరుపుకున్నది.

ఆ సంఘంలో ఒక్క సివిల్ ఇంజనీరింగ్ తప్ప - ఆ వృత్తియొక్క అన్ని కాఖల లోను పనిచేసేవారున్నారు. దీనికి కేంద్రం లండన్; బ్రిటిష్ దీవులం దంతటా దీని కాఖ లల్లుకొని ఉన్నవి.

రెండవ ప్రపంచ యుద్ధంలో స్త్రీల కీవృత్తియందు ఆసక్తి ఇంకా మెండైనది. చాలా మంది బాలికలు, యువకులు ఈ కాఖలో చేరారు. ఉత్సాహశక్తి, సన్నాహ శక్తి ఆవసరమైన నూపర వైజర్ పనులు మున్నగు ముఖ్యమైనవిగూడా స్త్రీలు నిర్వహించగలరని స్పష్టమై



య.ఫ్ డి. హేజ్డ్ సతి  
పి. హెచ్. డి. బి. ఎస్.సి.

అంతకుముందు స్త్రీలు ఇట్టి పనులకు చాలగనే దురభి ప్రాయము నశించినది. అందు చేత యుద్ధానంతరంకూడా వీరినికా అయా పనులలో ఉంచేఉన్నారు.

మాక్స్వెల్-ఛాన్నెల్ సతి యం. బి. యి. రెండవ ప్రపంచ యుద్ధం నోజలలో ఒక ఫ్యాక్టరీ నెలకొల్పి నడిపి. బ్రిటిష్ గవర్నమెంటుకంట్రాక్టుగా యుద్ధపు సరుకు సీప్తే చేసియున్నది. ఇప్పుడు దానినే కాంతికాలమున కవసరమైన వస్తుసామగ్రి తయారు చేసే దానినిగా మార్చి నడిపిస్తున్నది. గృహోపకరణ సాధనాల

నెన్నిటినో ఇప్పుడా ఫ్యాక్టరీ ఉత్పత్తి చేస్తున్నది

కుక్కనవ్య మహాక యాంత్రిక శాస్త్రజ్ఞురాలు. రెండవ ప్రపంచ యుద్ధం మొదటిరోజుల్లో ఆమె జ్యూనియర్ డ్రాఫ్ట్ సమక ఆ బాలికకు క్రొత్తలు పుట్టించే ఊహాశక్తి కలదని గ్రహించి, నాలుగేండ్లైన పిదప ఆమెకు ఆపెరెంటిస్ నూపర వైజర్ పని పూర్తిగా అప్పచెప్పారు ఆ బాలిక 20 సం||లు దాటిన

శ్రీతమయస్సులో జ్యూనియర్ యజ్ఞిన్యూటివ్ ఉద్యోగమారంభించి - ఆ ఫ్యాక్టరీ నిర్వహించడానికి పునర్నిర్మాణ ప్రణాళిక తయారుచేసి యిచ్చినదట. ఆ ప్రణాళిక ఎంతో చక్కగా ఉండటంచేత ఆమెను ఆమె డిపార్టుమెంటుకు సహమానేజర్ గా చేసేవారు. ఆరుశెలల్లో ఉత్పత్తి రెండింతలు చేసింది.

వై ఇంజనీరు సంఘానికి కార్యదర్శి కూపర్ కన్యను ఒక ఫ్యాక్టరీవారు తమ ఫరముకోక ఆడ ఇంజనీయర్ కావాలని అడిగారట. ఆమె ఈ మకోకన్యను నిఫారనుచేసింది కొంతకాలానికి తెలిఫానుమీద - “స్త్రీలింత చక్కగా ఈ వృత్తిలో రాణిస్తారని తనకిదివరలో అనిపించలేదు” అని ఆ ఫరము మానేజరు కార్యదర్శిని గారితో అన్నారట

బ్రిటిష్ దీవులలో, 18 విశ్వవిద్యాలయాలలో, శ్రీలంకకూడా ఇంజనీరింగువిద్య చెప్తారు. ఇంకా ఎన్నో సాంకేతికములను తర్ఫీదునిచ్చే సంస్థలున్నాయి.

ఈ సంఘానికి అధ్యక్షురాలు డాక్టరు ఫ్రాన్సిస్ హేఉడ్ అనే ఆమె వేదాంత శాస్త్రంలో డాక్టరు బిరుదుపొందినది, సైన్సులో బి ఎస్ సి. విజయవంతమైన ఇంజనీయర్ జీవితం ఆమెది. హైస్కూలు తరగతులుదాటి లండన్ విశ్వవిద్యాలయానికివెళ్లి ఆనర్స్ పరీక్షలో ఉత్తీర్ణురాలైంది. ఒక కర్మాగారంలో లోహతత్వనిపుణురాలుగా చేరినది. మానో టైప్ కార్పొరేషన్ వారివద్ద రసాయన శాస్త్రజ్ఞురాలుగా పనిచేస్తున్నది. సర్ జాన్ కాన్ టెక్నికల్ ఇన్స్టిట్యూట్ లో పరిశోధనల గావించినది.

వెరినాహామ్స్ కన్య ఇట్లే వైకివచ్చిన మరొక శ్రీ ఇంజనీయర్. ఆమె బి. ఎస్ సి, ప్యాసుకాగానే మైరెక్ (నౌకాసంబంధం) మెకానికల్, లోకొమోటివ్ (రైల్వే సంబంధం) ఇంజనీర్లుగా పనిచేయను వీలైన డిప్లొమెలు సంపాదించినది డిసెల్ ఇంజనీలలో పాపెట్ వాల్వ్ జీర్ అనే క్రొత్తపద్ధతి నుపయోగిస్తున్నారు. దానిని కనిపెట్టినదామెయే ఇప్పుడామె, కెంట్ వద్ద ఛిల్లింగ్ హామ్ లో స్వంతంగా కర్మాగారంలో ఉత్పత్తి వ్యాపారం సాగిస్తున్నది

లిక ఫర్డు హాకెట్ కన్యకూడా, వేదాంత శాస్త్రంలో డాక్టరు, సైన్సు పట్టభద్రురాలు. బ్రిటన్ లోని యల్కెక్రికల్ ఇంజనీర్లు ఇన్ స్టిట్యూషన్ లో అసోసియేట్ మెంబరు

శ్రీలు ప్రవేశించని ఇంజనీయరింగ్ శాఖలేదన్నమాట వాస్తవమేకాని, ఆకాశయానం, విద్యుచ్ఛక్తి శాఖలలో మాత్రం విస్తారంగా ప్రవేశిస్తున్నారు.

ఈ శాఖలో ప్రవేశించవలెనంటే ముందు తర్ఫీదు (అపెరింట్ న్ సిప్) ముఖ్యమార్గం. ఇది 5 సం॥లు ఈ తర్ఫీదు పొందుతూ శాస్త్రజ్ఞానము కలిగేటట్లు చదువుకోవచ్చు బ్రిటిష్ ఇంజనీరింగ్ ఫరము లనేకము, యువకులతోచేరి ఇట్టి తర్ఫీదునందను యువకులనుకూడా స్వీకరిస్తున్నవి మొదటి రోజులలో ఇంత సులువుగా ఉండేదికాదు ఇ యం. కెన్నడీ అనే ఆమె ఈ సంఘానికి పూర్వాధ్యక్షురాలు ఆమె తన విద్యార్థిదశరోజుల్లో మొదట వడంగం ఫరంలో అఫీసుపనిచేసే పిల్లగాచేరినదట, క్రమంగా వృద్ధికివచ్చి - మెషిన్ పనిముట్లు తయారుచేసే ఫరముకు మేనేజింగ్ డైరెక్టరు అయినది పార్టిడ్ కన్య అనే మరొక శ్రీఇంజనీయర్ స్వయంగా తంటాలుపడి పెద్ద యల్కెక్రికల్ ఇంజనీరింగ్ వాణిజ్యం నిర్మించుకొన్నది, దూరర్ డెవలప్ మెంటు పవర్ హౌస్ నిర్మాణములలో కాశల్యంసంపాదించినది. అట్లే డిల్స్ కన్య

దీక్షగా తర్ఫీదైతే శ్రీలు మంచి ఇంజనీర్లు

గృహలక్ష్మి

విద్యుద్దీపముల యంత్రాగారము నిర్మించినది. డగ్లస్ సతి సోతామ్పటక్లో స్వంతంగా నౌకానిర్మాణ కర్మాగారము నెలకొల్పి నడిపించుచున్నది. ఇ. యం. మేసక్ సతి పా 7-10 పిల్లింగులు (రు 99-6-0) పెట్టుబడితో, గొప్ప ఇంజనీర్ల ఫోటో ప్రింట్ సామగ్రి ఉత్పత్తి కర్మాగారమునిర్మించి నడుపుచున్నది

సివిల్ ఇంజనీరింగ్ లోకూడా శ్రీ లిప్పడిప్పడు ప్రాముఖ్యతను వస్తున్నాడు. ఎంతమందో ధరఖాస్తు లంపగా వారినుండి-కాథలిక్ బటర్ కన్యను-అస్ట్రేలియాలోని సిడ్నీ బ్రిడ్జ్ నిర్మాణమునకు ఉద్యోగిగా ఎగ్జిక్యూట్. ఆ నిర్మాణ మొనర్చే డాక్టర్ ఫీల్డ్ అనే ఇంజనీరుకు అసిస్టెంటుగా ఆమె పనిచేయును. మిస్. విక్టోరియాడ్రుమండ్ అనే ఆమె నౌకాకాఖలో ఇంజనీయర్ గా తయారైనది. రెండవ ప్రపంచ యుద్ధంలో ఆమె చూపిన ధైర్యసాహసాలకు బహూకరింపబడినది.

ఈవిధంగా 30 సం॥లలోపు కాలంలో శ్రీలు ఈపనికి పనికిరారనే పురుషులను అద్భుతములో ముంచి, వారిలో మూతపడేట్లు ఇంగ్లాండులో శ్రీలు ఇంజనీరింగు కాఖలో ప్రావీణ్యత సంపాదించినారు.

(B I S. కరవత్రము జార్జిగోడ్విక్ వ్రాసినదాని ననుసరించి)



## ఏ జంట్లు కావలయును.

“గృహలక్ష్మి” మాసపత్రికలు విక్రయించుటకు - చందాదార్లను చేర్పించుటకు ఈ దిగువ, స్థలములలో ఏజంట్లు కావలయును.

సోంపేట; పాలకొండ, బొబ్బిలి; సాలూరు; చీరాల; కందుకూరు; గిద్దలూరు; కంభం; నర్సారావుపేట, పాలకొల్లు; అమలాపురం; జగ్గయ్యపేట; రాజోలు; అముదాలవలస, కైకలూరు; గునుపూరు, మండపేట; తిరుపతి; ధర్మవరం; సూర్యూరుపేట; గూడూరు; బుచ్చిరెడ్డిపాలెం; కోట; వేటపాలెము; నూజివీడు; చేబ్రోలు; సామర్లకోట; పెద్దాపురము; కొల్లూరు; భట్టిప్రోలు; రేపల్లి; కాళహస్తి; వెంకటగిరి, పాకాల; ద్రోణాచలము; ప్రొద్దుటూరు; హూస్ పేట; జబ్బల్ పూరు

వివరములకు :

‘గృహలక్ష్మి’ కార్యాలయము,

15, వెస్టుకాట్ రోడ్డు,

రాయపేట, మద్రాసు.



## భారతికి నివేదన

శ్రీభారతి నినువేడితి నాభారమునీది సుమ్మ నాతిరొయెపుడు  
కోభావంతంబగునీ ప్రభవముంజూపి మమ్ముపాలింపగడే.

కళలన్నిటనీమూర్తియె, కళలన్నిటనీదుమహిమ గలదూహింపన్,  
కళలకునిధిసగునీతో ఇలలోసరివారులేరు వణీనయనా.

జ్ఞానమువికసించగ నామానసముననిల్చి నిన్ను మాటికి దలతున్  
మానసమున సద్భావము పూనికతోనొసగుమమ్మ పాలతిరొ వేగన్.

శ్రీవిద్యను నిరసించిరి; శ్రీవిద్యను విస్మరించి శ్రీచీవితమున్  
భావింప సంధకారము గావించిరి లోకులెల్ల, గావుము తరుణీ.

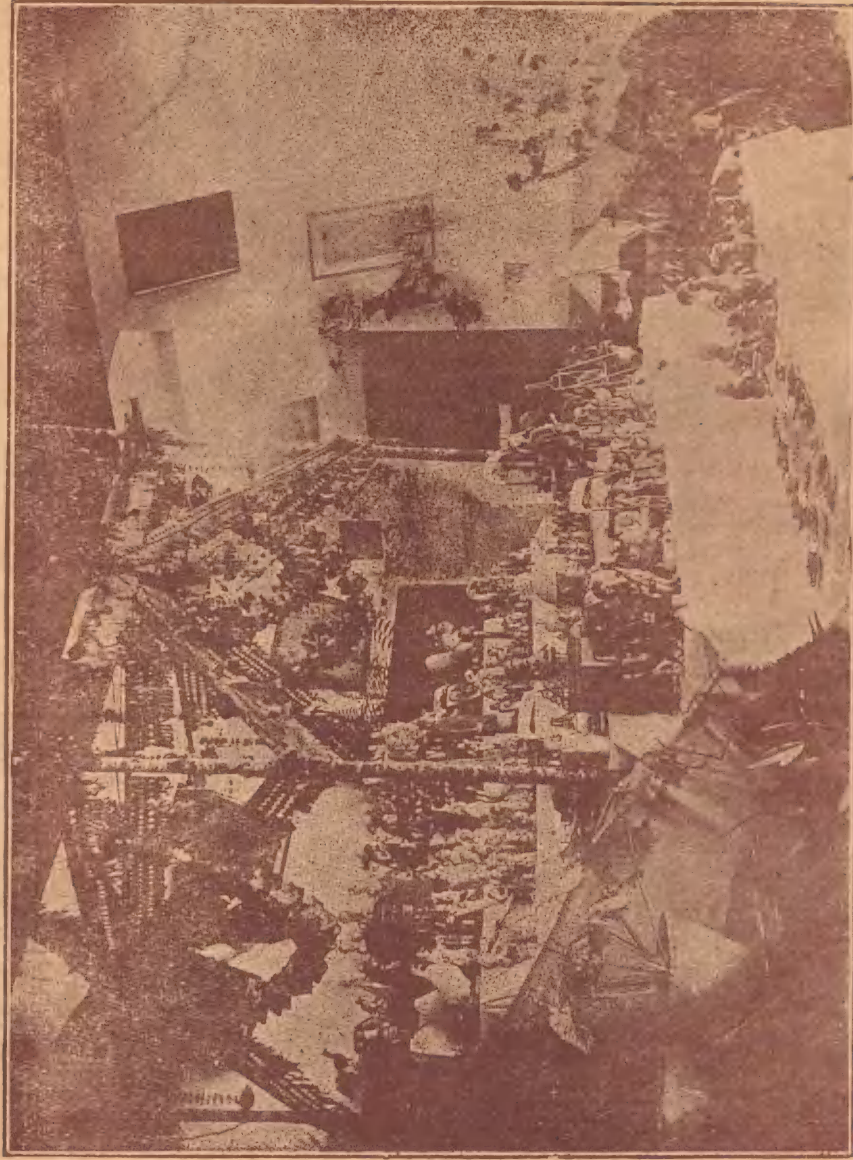
నారీలోకంబంతయు నీరేడుజగంబులోన నిండలబడగా  
వారల నిండలు బాపగ ధారుణినుదయించితండ్రు తరుణీమణిరో.

శ్రీబుద్ధిప్రళయకరియని శ్రీబుద్ధియెనింద్య మనుచుఁ జెలగెడిసూక్తిన్  
ఈభువనంబునఁ బాపియు మాభావములలరఁ జేయుమా జగదంబా.

విద్యయెముక్తికి వింతసాధనమౌట విద్యప్రవాసిని వీవెకావె, !  
కామరూపిణివౌచు కాంతలభారంబు భరియింపఁ జాలినభామవీవు;  
నీస్తనధారలో నిఖిలంబుతోఁగూడ సంగీతసాహిత్య సరణిఁబుట్టె,  
నాదరూపిణివౌట నాగేంద్రుడైనను ఫణమెత్తిహాయిగా పాటవినును;

సృష్టికర్తకు సదర్శనతివిసీపు; అఖిలవిద్యల కాధారమైతివమ్మ,  
నన్నుకృపజూడు మమ్మరో సన్నుతాంగి, అల్పహృదయను కాపాడనరుగుదెమ్మ.

డి. యస్. రాజేశ్వరీ పట్నాయక్.



నక్కడిల్లిపి చక్కని బొమ్మలు  
కాళహస్తిపి కంచు బొమ్మలు,  
కొండతిరుపతి కొయ్యబొమ్మలు,  
చెన్నపట్నపు పుల్కేరిబొమ్మలు,

కొండపిల్లిపి కోరిన బొమ్మలు  
అచ్చపురంగుల బచ్చనబొమ్మలు  
విశాఖపట్నపు దంతపుబొమ్మలు,  
ఎన్నో ఎన్నో ఎన్నో





దసరాపండుగ వచ్చింది  
సరదామెండుగ హెచ్చింది  
తారదరాత్రుల వెన్నెలలో  
నారనాక్షులు కూడారు

బొమ్మలకొలువులు తీర్చారు  
అమ్మలక్కలా చేర్చారు  
ఆనందంతో ఆడారు  
హరుతులెత్తి వాడారు.

# స మ య ము; దా ని యు ప యో గ ము

శ్రీమతి జాస్తి తులశమ్మగారు

“సమయమమూల్య ముక్కనిమి  
వంబు వృథాచనగ్రమ్మటింపనే  
రము; మనయాయువాత్రుటి  
వరంపరహకాట నెఱింగి, నిదమాం  
ద్యమునుదొలంగి మీ పనుల  
నారయుడో జనులారయంచు డం  
బముగ మెడన్నిగిచ్చి కృకవాకముగూ  
సెడి నింటికొప్పనకొ-” (కృషీవలుడు)



ర చ య త

యదార్థము విచారింప నీప్రపంచమున సమయమునకున్న విలువ మరిచేసికొనిలేదు. అన్నియమూల్య వస్తువులును లభింపఁగలవుగాని కాలమట్లుకొనవీలు లేనిది. ఎంతటి మహాచక్రవర్తులైనను, ఎన్నియో దుర్లభవస్తువుల ప్రాప్తింపఁజేసికొనఁగలరుగాని కాలమనెడు యమూల్యవస్తువును లభింపఁజేసికొనఁజాలరుగదా! ఎంతటి మహాతపస్సంపన్నులైనను గడచిన సమయమును తిరిగి పొందఁజాలరుగదా!

మనుష్యుడు తాను పుట్టినక్షణమునుండియు కాలముచే గ్రహింపఁబడుచున్నాడు పుట్టినక్షణము గడచిన నతనియాయువులో నొకక్షణము గతించినదన్నమాట. ఇట్లే దినములును, వారములును, మాసములును, సంవత్సరములుగూడ మనయాయువును క్షీణింపఁజేయుచున్నవి మనమిట్లు గుర్తింపనేరక ‘పెరిగి పెద్దవార్ల మగుచున్నాము.’ మనము చాలాకాలమువరకు జీవించి శుభభోగముల ననుభవింపగలము, జ్ఞానార్జనము చేయగలము అనితలంచుట గొప్పసారపాటు ఇంతకంటె నవివేకము మఱిండులేదని వేరుగ చెప్పవలసిన పనియేమున్నది? మన యాయుఃపరిమాణమేంతయో మన మెఱుంగఁజాలముగదా? పోనీ, ఆయాయుఃపరిమాణమైన నందరకొకే రకముగనున్నచో కొంతవరకు మనకొరకలు నెరవేరవచ్చును. కాని యట్లు సంభవింపనేరదుగదా? ఒకడు పుట్టినక్షణముననే మరణించుచున్నాడు. మఱియొకడు కొంతకాలము జీవించి మృత్యువాతఁబడుచున్నాడు ఇట్లే కొందరు కామారమునను మఱికొందరు యావ్వనమునను మృత్యువుజే గ్రహింపఁబడుతున్నారగదా? కాబట్టి మనముచేసిన పుణ్య పాపకర్మానుసారము మనకెంతయాయువు నీళ్ళరుడు దయచేసియున్నాడో మనకగోడరముగదా! ఇట్టిచో కేవలము గొంతెమ్మకొరికలను కోరు

కొనుచు కూర్చుండుటకంటే సత్కార్యాచరణ పరాయణులమై మనకులభించిన స్వల్పకాలమునైనను వ్యర్థమొనర్చక సద్వినియోగపరచుచో మనజీవితమును కొంతవరకైనను బాగుచేసికొన వీలుండును. లేనిచో మనము వ్యర్థులమగుట తథ్యము.

సామాన్యముగా మనుష్యునకు నూఱు సంవత్సరముల ఆయుఃపరిమాణముని యుంచినను, దానిలో సగము నిద్రలోగడచిపోవును. కొంత బాల్యమున గడచిపోవును మఱికొంత రోగాదికములచే గతించును. స్వకుటుంబపోషకార్థము ధనధాన్యార్జనమున మఱికొంత కాలము వ్యయమగును. వృద్ధాప్యములో కొంతగడచి పోవునుగదా ! ఇక జ్ఞానార్జనమునకెంతకాలము మిగులగలదు ? నూఱుసంవత్సరముల ఆయుఃపరిమాణముగల వారివిషయమే యిట్లుండ అల్పాయుష్కులసంగతి వేరేచెప్పవలె ? దీనింబట్టిచూడ మనకులభించుకాల మెంత స్వల్పమైనది ? అట్టికాలమును మనమెంత జాగ్రత్తగవినియోగించుకొనిన సంతమేలు కలుగగలదు.

సాధారణముగా ప్రపంచములోని జనులందరు నుఖమునే కోరుచుందురు, గాని యూరక కూర్చుండి 'నుఖము, నుఖము'ని చెప్పునంతమాత్రమున నుఖముకలుగజాలదు. అనేకమంది మంచించుచి వస్త్రభూషణాదులను ధరించుచు తమకాలమును వికృంతిగా వెళ్లుచుట్టలో నుఖమున్నదని తలంతురు; కాని యేదని సత్కార్యాచరణలో నట్టికాలమును వినియోగపరచిన నెక్కుడు నుఖము సంపాద్యమగును. గడచినక్షణము తిరిగిరాదనుమాటను ఎల్లప్పుడు జ్ఞప్తియందుంచుకొనవలయును. సోమరితనమును పెనుభూతము మనచెంతనున్నంత వరకు మనమున్నతిపొందజాలము. దానిని దరిజేరకుండ పారద్రోలిననాడే మన మాన్వత్వమార్గమున నడుగిడగలము. హామేసా పంచేయుచున్నచో మనకు కావలసినంత సమయముకూడ లభింపగలదు. కాని సోమరులైనవారికి మాత్రమట్లులభించుట దుర్లభము. మాకు ఫలానాపని చేయవలెననియున్నది, గాని తీరిక లేదని కొందరందురు. మనతీరికనిమిత్తమై దినములో మరిరెండు గంటలకాలమధికముచేయ వీలుండునా ? అట్లెన్నటికి పొసగనేరదు. కాబట్టిమనకు భగవానుడిచ్చిన అర గంటలకాలములోనే ప్రతిదినము కొంత మిగుల్చుకొనుచు సత్కార్యాచరణకు గడంగిన సెంతయో మేలుచేకూలగలదు.

అనేకమందిజనులు సత్కార్యాచరణకు సమయములేదందురు, గాని వ్యర్థాలాపములచే ప్రాద్దులు బుచ్చుచుందురు మరికొందరు దుర్వ్యసనలోలరై తాముచెడుటయే గాక తమతోడివారిని సయితము చెఱుపఁజూతురు.

“మానుషజన్మంబు మాన్యంబుగాఁజేయఁ  
గార్యమ్ము లెన్నియో కలిగియుండఁ  
జీట్లాడువారును జీటికిమాటికిఁ  
బోట్లాడువారును, బుద్ధుకొట్టి  
కాట్లాడువారును, కనికరముమాని  
కోళ్లపందెము జూచి కులుకువారు,  
వెలలేని వీర్యంబు వేశ్యల పాల్గేసి  
యిల్లాలినింట నేడ్పించువారు,  
స్వర్గమును నరకంబుగ సలుపువారు ”

నెందరోయూన్నారు. ఇట్టి మహనీయులవలన లోకమునకెంతయు నపచారము వాటిల్లగలదు. కాన మన మట్టివారిచెంత నిముసమైన నిలువదగదు వారి పజ్జజీవనచో మనసమయము వ్యర్థమగుటయేగాక దురలవాట్లు గూడ పెంపొందగలవు.


“దుర్జనః పరిహర్తవ్యో  
విద్యయాలంకృతోపి సః  
మణిసాభాషితస్సర్వః  
కిమసౌ నభయంకరః ?”

మణిచేనలంకృతమైనప్పటికి సర్వమెట్లుత్యాజ్యమౌ అట్లే విద్యాలంకృతుడైనప్పటికి దుర్జనడు త్యాజ్యుడను వాక్యమును జ్ఞప్తినిడుకొని వారికెంతదూరముననున్న సంతమంచిది. ఇట్టి దుర్జనసములు పురుషులలోనే గాక స్త్రీలలోగూడ నన్నియుగాకున్నను కొన్నియైనను గలవనుటలో నెట్టిసంశయమును లేదు వ్యర్థాలాపములచే ప్రాద్దుబుచ్చుటలోను పరమదోషకధాక్రవణములో నెంతకాలమైనను వినియోగించుటలోను పురుషులకంటె మనస్త్రీలలో నధికముగా నొకదురలవాటు వ్యాపించియున్నది. సాధారణముగా నిద్దరు ముగ్గురు స్త్రీలొకచోటచేరగానే వస్త్రభూషణాదుల యాలోచనయు, తినుబండారముల యాలోచనయు తప్పితే ఇరుగు పొరుగువారిపై దోషారోపణయు దప్ప మరేమియునుండదు ఇట్టియాలోచనలవలన లాభమేమైనగలదాయని యాలోచించినచో నదిలేదు సరిగదా యొక్కొక్కప్పుడు నవ్వుమేవాటిల్లును ఎట్లన ఇద్దరుస్త్రీలొకచోఁజేరి మరియొక యామె దోషములను చెప్పకొనుమందరనుకొందము. సరిగా నాసమయముననే యామెగాని యామెబంధుమిత్రాదులింకెవరైనగాని యామాటలను వినుటతటస్థించిన నపుడేమగును? తప్పుకలహము సంభించునుగదా? అట్టికలహకారణ సంభాషణకంటె మానమే శ్రేయస్కరముగదా? ఇతరులలోని నూరుతప్పులు వెదకుటకంటె తనలోని యొకతప్పును గనుగొనగలిగినవారెంతయో యున్నతని పొందగలరు మనకు తీరికసమయము లభించినపుడు మన నిత్యకృత్యములను విమర్శించుకొని వానిలోని లోపాలాపముల నెఱుంగకలిగినచో మనము చాలా మేలుపొందగలము. గాని ఇతిరులలోపముల నెఱుంగుటలోనేమియు లాభముండదు, ఇతరులలోపముల నెన్నవారెన్నడును, సాంఘిక సేవగాని, దేశసేవగాని చేయజాలరు. మానవుడు మొదట తానుబాగుపడినగదా సంఘమునుగాని దేశమునుగాని బాగుజేయగలడు. అట్టికెగురలేనమ్మ స్వర్గమునకెల్లెగురగలద్య? మనస్త్రీలనేక సాంఘికదురాచారములకు లోనైయున్నమాట వాస్తవమేగదా? అట్టిచో కుటుంబ, గ్రామ, దేశక్షేమముల గోరువారెల్లరు స్వయముగా వానిని తొలగించుకొన యత్నించుట కర్తవ్యముగదా? మనగాంధీజీ చెప్పినట్లు దేశక్షేమము గ్రామక్షేమముపైనను, గ్రామక్షేమము కుటుంబక్షేమముపైనను ఆధారపడియున్నదిగదా! కుటుంబమునకు స్త్రీలే యాధారభూతులుగదా! అట్టిస్త్రీలజ్ఞానకూపమున బడియుండ దేశమునకు నిజమైన క్షేమాభివృద్ధిరెల్లుగలుగగలవు? కాన నోవీర్య సోదరీమణులారా! మనము మనయజ్ఞానమును బాపుకొన స్వయముగా ప్రయత్నింపవలయును స్వయముగా శక్తిలేనపుడెవరైనా బోధించునపుడు వారిచెంతకేగి వినుచో నజ్ఞానదూరలము కాగలము అంతేగాని వంట చేయునట్టియు, సంతానమునుకని పోషించునట్టియు స్త్రీలకు వివాహింగులెందుకు? సభలెందుకు? అని నెక్కుమంది (పురుషులేగాదు, స్త్రీలుగూడా) నుడువుచుందురు. కాని వంటచేయుటకు, శిశుపోషణకుగూడ

యెంతయోగ్య యావశ్యకమైయున్నది. అది గుర్తింపజేరిక మనమిన్నిపాట్లుబడుచుండుము. మనశ్రీలకు మీటింగులకు వెళ్లుమనిన మహాకంటకముగానుండును. కాని యచ్చటకు వెళ్లినట్లైతే లాభముకలుగునని పాపము వారికితెలియదు తెలియచో నిట్లుచేయఁజాలరు.

ప్రపంచములోని మహాత్ములందరూను తమ సమయమును నియమబద్ధమొనర్చుకొని యొకనిమిషమైనను వృధావుచ్చకుండుటచేతనే గొప్పకార్యములఁ జేయఁగలిగిరి. మనము ప్రత్యక్షముగాగాంచిన 'మహాత్మా గాంధీజీ' అట్టినియతజీవులలోనొకరని వేరే చెప్పవలసిన యగత్యములేదుగదా ?

కాన నాసోదరీమత్తులారా, తీరికసమయమును దుర్వినియోగపరచుకొనకుండ మనయభ్యున్నతి తోడ్పడగలపనులలో వినియోగించుకొనినయెడల శ్రేయస్సు కలుగగలదనిభావించి నేటినుండి సదభ్యాసముల నలవరచుకొన యత్నింతుముగాక.



## ఈ విధంగా బార్లీ గంజని చేయడంనులభం

రెండు టీస్పూనుల బార్లీని ముద్దగాచేసి ఒక పెంటు నీళ్లలో కలిపి ఐదు నిమిషములవరకు కాగనిచ్చి, రుచికి ఉమానో, చక్కెరనో చేర్చాలి. ఎంతో తేలికగా ఐదు నిమిషాలతోనే మీకు రుచికరంగా హాయిగా ఉండే పానీయం, తయారౌతుంది-జబ్బుగాఉన్న రోగులకూ, జబ్బుపడి తేరుకుంటూ ఉన్నవారికీ చాలా ప్రశస్తమైనది.

మంచి గింజలను పండిచేసి తయారుచేసిన ప్యూరిటీ బార్లీ నీలుచేసిన డబ్బాలలో ప్యాకు చేయబడుతున్నది ఇది పెరల్ బార్లీ కంటే పనిమిదిరెట్లు ఎక్కువ శ్రేష్ఠమైనది ఇందు వల్ల ఎంతకాలమూ, శ్రమో మీకు కూడవస్తాయో ఆలోచించండి

అట్లాంటిస్ (ఈస్టు) లిమిటెడ్ , 20. 1 చెట్లానోడ్, కలకత్తా

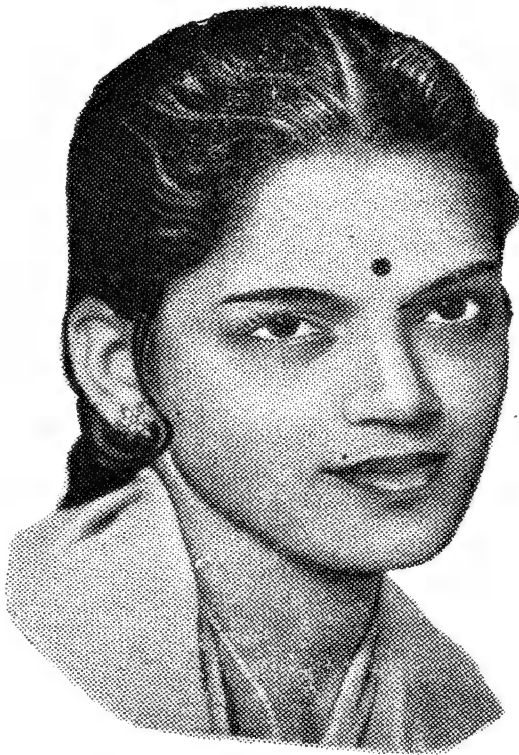
దక్షిణ ఇండియాకు సోల్ ఏజెంట్లు: ఫ్యారి ఆండ్ కో లిమిటెడ్., హోమ్టూన్ 12, మద్రాసు.

AFB 176



# మృదువైన, సుందర వీధనము

## పాండ్స్ రెండు క్రిములతో



మీ ముఖమునందలి స్వాభావిక లావణ్యము ఆగుపడా లంటే రెండు రకముల క్రిములు అవసరము. మొదటిది : చర్మమును శుభ్రపరచి మృదువుగా మారుటకు చక్కగా మిశ్రమ చేయబడి లావణిక చొచ్చుకొని పోవు నూనెలు గల క్రిమ్—పాండ్స్ కోల్డ్ క్రిమ్, రెండవది : రోజంతయు ముఖముపై ఆదృశ్యముగా నుండుటకు నూనె లేనట్టి క్రిమ్—పాండ్స్ వ్యానిషింగ్ క్రిమ్.

ప్రతి రాత్రి మీ చర్మమును పాండ్స్ కోల్డ్ క్రిమ్తో పరి శుభ్రము చేయండి. శ్రేష్టముగ నూనెలుగల ఈ చక్కని క్రిమ్ను ముఖముమీదను కంఠముపైను రాసి మర్దించండి. తరువాత కుడవండి. చితురునుటలో మాలిన్యములన్నియు పోగలవు. ఈ విధంగా చేసినచో మీ ముఖము ఆరోగ్య ముతోను లావణ్యముతోను కళకళలాడును.

ప్రతి యువయము మీ చర్మమును పాండ్స్ వ్యానిషింగ్ క్రిమ్తో రక్షించుడు. రోజంతయు ఎండ దున్నతగులకుండా యుండును. ఇది జగముగానుండును. రాసిన తరువాత ఆదృశ్యముగానుండును. దీనిని కొద్దిగా రాసి ఆదృశ్యముగ నంతకరకు వర్దించినచో మీ చర్మమును రక్షించి దానికి ఘృష్ణసదృశముగ కోమలత్వమునిచ్చును.



జ్వప్తియునుకొనుదు. ముక్తిచేయుటకై ఎందఱు కాలపుటెడవలన, తొకకాలపు దలి వలనను, జన్మము నుదిలి పొందరాని తెలుసులు ఎంతిచోయి చర్మము పిరుగునాను, నష్టము జరుగును.



ఇంకను జ్వప్తియందుకొనుదు— తద్వలనంబులగానికీ లోకము పోయిన తుమ్మె, మాలిన్యపు కణములే చాల తరకు తద్వలనంబులగు కాలము అనుభవించు.

# పాండ్స్



ప్రతి రోజు పాండ్స్ వారి రెండు క్రిము లు వాడెదవలెను. ముఖము మృదువు నాను, తేలికమగునాను. నా భర్త హిందూమతమునకి పట్టబడు యావనవర్తిముగాని నుండెను. నా రెండు క్రిములతో నీ ముఖముకు నా పాండ్స్ క్రిముల శిక్షణ యును. గడ—కర్మము

వ్యాపక కవరములు యల్. డి. సేమూర్ & కం., (ఇండియా) లిమిటెడ్.  
బొంబాయి - 100, ఫర్లి - మద్రాసు - 10, హా సోహ - కలకత్తా - 10, రెన్ గన్.



# రడియో

“భారత మహిళ-మహాత్ముని సందేశము” - “ఇల్లాలికి”

శ్రీమతి సత్తిరాజు సూర్యకాంతమ్మగారు

గాంధీమహాత్ముడు, భారతమహిళాలోకానికి, ఆ చరణాత్మకమైన, తన వైవాహిక జీవితంవల్లనూ అనేక సందర్భాలలో, దేశమంతటనూ గావించిన ప్రసంగాలవల్లనూ, ‘హరిజన్, యంగ్ ఇండియా’ మొదలైన పత్రికలలో వ్యాసరూపంగానూ, తన సలహాలుకోరూ అనేకులు, విరామంతేకుండా, పంపిన, ప్రశ్నలకు, సమాధానాలిస్తూనూ అమూల్యమైన సందేశాలివ్వటమేకాకుండా, భారతస్త్రీలలో నూతన చైతన్యం కలుగజేసిన విశిష్టప్రభావాన్ని చేకూర్చి ‘భారతవనిత ఆదర్శప్రాయమైన స్త్రీ’ యని ప్రపంచ మంతటికీ నిరూపించగలిగారు.

మహాత్ముడు “ముగ్గురు తల్లుల ముద్దలిడ” డగుటయే దీనికి ఆధారమని నా యూహ. నవమాసాలు మోసిన కన్నతల్లి ‘పుట్టిబా’; గుండుదెబ్బలకు గుటిఅయ్యేదాకా పోషించిన మాతృభూమి; ఇహపరజీవితాలకు ప్రాతిపదికయైన హిందూమతము, ఈ ముగ్గురు తల్లుల అదుపు ఆజ్ఞలలోపెరిగి పట్కర్చు యుతంగా తోడునీడై ప్రోత్సహించిన సమాధర్మచారిణి, ‘కస్తూరిబా’ యొక్క ప్రోద్బలంగల్గియుండిన మహాత్ముడు మహిళాలోకానికిచ్చిన సందేశాలు, అపూర్వాలు కాకపోయినా ఆచరణయోగ్యాలూ, అమూల్యాలూ అనటానికి సందేహంలేదు.

మహాత్మునికి స్త్రీలయెడల ఎట్టి అభిప్రాయంకూ దోతెల్లని కుంటే, ఆయన స్త్రీ లకిచ్చిన సందేశాలు బాగా అన గాహన అవుతాయి. ఆయన దృష్టిలో సృష్టి అంతటిలోనూ స్త్రీ మహోన్నతమైన ప్రథమస్థానం ఆక్రమించింది. నాటికి నేటికి కూడా, స్త్రీ స్వార్థత్యాగానికి నమ్రతకు, విశ్వాసానికి, విజ్ఞానానికి మానముతో బాధలు సహించగల ఓర్పునకు ఉనికి



పట్టుగా ఉండటంవల్ల, స్త్రీయే పురుషునికంటే ఉత్తమురాలు. స్త్రీలను అబల లలనటం పరువు నష్టం. బలానికి ఆర్థం, ‘నైతిక శక్తి’ అయినట్లైతే, స్త్రీ పురుషునికన్న ఎంతో ఎక్కువ బలవంతురాలు స్త్రీ లేనిదే పురుషునికి తావులేదు. దౌర్జన్య రాహిత్యమే మనజీవనాధార కావనూ అని వప్పకుంటే, భావికాలం అంతా స్త్రీల మీదనే ఆధారపడిఉండి, అని మహాత్ముని ఆదేశం,

గాంధీజీ ఇల్లాండ్ర కొసగిన సందేశాలలో ముఖ్యమైనవాటిని కొన్ని తెలుసుకుందాం. ఇల్లాలు అవటానికి మొదటిమెట్టు వివాహం, తరువాత దంపతుల వైవాహిక జీవితం; పిల్లల్ని పెంచటంలో తల్లియొక్క బాధ్యత భార్యాభర్తల పరస్పర కర్తవ్యాలూ తుదకు ఇల్లాలు ఏవిధంగా దేశసేవచేయ వచ్చును అనేవిషయాలను గురించి, మహాత్ముడు వివిధసందర్భాలలో నూచించిన మార్గాలూ సందేశాలూ స్పష్టంగా తెలుసుకుందాం

“హరిజన్” పత్రికలో సంతాననిరోధాన్ని గురించి వ్రాస్తూ, తనకు స్మృతులయందు గౌరవ మున్నదనియు వివాహము కామాగ్నిని చల్లార్చుటకుద్దేశింపబడక, సత్సంతానము బడయుట కుద్దేశింపబడిన దని, స్మృతులుద్ఘాటిస్తున్నాయనియు తన నమ్మకంకూడా, అదేననియు వ్రాశారు తన మనుమరాలి యొక్కయు మహాదేవదేవాయి సోదరియొక్కయు, వివాహాలనుల్ని వధూవరులకు ఈ క్రిందివిధంగా చెప్పారు గాంధీజీ. “వివాహం చాలాపవిత్రమైనది. కామవాంఛ తీర్చుకోడానికి చేసుకునేపెండ్లి అసలైన పెండ్లికాదు. అది వ్యభిచారం కల్యాణోత్సవం అగ్నిబ్యాలల్లో ఆ కామాగ్నిని దహించి, దుమ్ముచేయండి. భార్యా భర్తలను నేపాథులుగాను, సమానులుగాను వివాహం ఏకంచేస్తుంది. పరస్పరసహాయంతో, జీవిత బాధ్యతలు వహించాలి మనోవాక్కర్మలలో ఉభయులూ, సఖ్యతతో ప్రవర్తనూ ఒకరికి తెలియకూడని రహస్యాలంటూ ఇంకొకరికిలేకుండా, ఇద్దరి ఆత్మలూ ఏకమవడానికి ప్రయత్నించాలి. ఉపనయనంవలెనే, వివాహం ఒక పునర్జన్మ” అన్నారు

‘నవజీవన్’ పత్రికలో సమాగమనాన్నిగురించి వ్రాస్తూ, ఈ విధంగా అన్నారు. “నిజమైన వివాహం శరీరాలకలయికమాత్రమేకాదు, ఆత్మల కలయికకూడాను. శరీరాలకలయికమూలంగా ఆత్మల కలయిక, వివాహాయొక్క ఆశయం. వివాహమువల్లకల్గిన మానవప్రేమ ఆధ్యాత్మికమైన సమస్త జీవరాసులనూ ప్రేమించటానికి ఉపయోగపడే సోపానం. అందుచేతనే ‘మీరాబాయి’ దైవమే నాభర్త, ఇంకొకరిని నేనొల్లను” అంది

మహాత్ముడు బాల్యవివాహాలకు విముఖతనూ, పునర్వివాహాలకు సుముఖతనూ తెచ్చుచూ ఆడపిల్లలు 20 ఏళ్లు వయస్సు వచ్చేదాకా వివాహం చేసుకోకూడదన్నారు వరకుల్కా కన్యాశుల్కాలను నిరసిస్తూ బాఫ్తాస్త్రీల కళాకాల ఉపన్యాసంలో, మాట్లాడుతూ “బాగుగా ప్రాజ్ఞతకల్గిన తరువాత స్త్రీలు వివాహం చేసుకుంటే, పార్వతీదేవి మోస్తరుగా అమూల్యమైన సత్సృవర్తనగల మగనినే కోరుతారుకాని, భర్తయొక్క భాగ్యభోగాలకు, అందపందాలకు పేరుప్రతిష్ఠలకూ ఆకించరు” అని అన్నారు.

వివాహం అయిన తర్వాత ఇల్లాలికి గృహంలో ఎట్టి స్థానం ఉంది? భార్యాభర్తల పరస్పర ప్రపర్తన ఏవిధంగా ఉండాలి, వారి హక్కు బాధ్యతలు ఎట్టివి? అనే విషయాల్ని గురించి మహాత్ముని ఆశయాలు, ఆభిప్రాయాలు సందేశాలూకొన్ని తెలుసుకుందాం.

మహాత్మునికి సీతారాములు, ఆదర్శదంపతులు. వారికివలె, భార్యాభర్తలు ఒకరికొకరు సేవకులుగా ఉండాలి. సర్వమానవసేవకు వీజం సంసారసేవ. స్త్రీ పురుషులు ఒకే తరగతికిచెంది, ఒకే విధమగు ఆత్మలు గల్గి, ఒకే రకమైన జీవితం గడుపుచున్నప్పటికీ ఇరువురూ సర్వవిధాలా సరిసమానములుకారు. ఉభయులూ కలసి ఒకరికొకరు, అనుబంధంగా ఉండునట్టి అసమానమైనజంట. వారిలో ఏ ఒక్కరు లేకపోయినా,

రెండవవారుండుట ఆసంభవము. వివాహితులైన శ్రీ పురుషుల కోడులూ, గృహానికి సంబంధించిన నిత్యకృత్యాల బాధ్యత అంతా, శ్రీ అధికారంలోనిదే కాబట్టి గృహిణికి, తన గృహనిర్వాహకత్వానికీ, పిల్లల పోషణ, పిల్లల విద్య, మొదలైనవాటికి సంబంధించిన పరిజ్ఞానం ఎక్కువగా ఉండాలి గృహిణి వ్రాయనూ చదువనూ నేర్చుకుంటుంది. శ్రీ పురుషులకు ప్రాధాన్యమైన వ్యత్యాసం, సామర్థ్యరూపంలో ఉండటంచేత వారు అవలంబించవలసిన వృత్తులలోకూడా, భేదం ఉండితీరాలి మాతృత్వానికి వలయు లక్షణాలు, పురుషునికి అవసరంలేదు. పురుషునికి చురుకుతనము, శ్రీకి సాధుశీలము, నైజగుణాలు. సంసార పోషణ. పురుషుని బాధ్యత, ఆహారం సంపాదించటం పురుషునివంతు ఆహారాన్ని సక్రమంగా పంచటం శ్రీ కర్తవ్యం, శిశుపోషణ శ్రీల ప్రత్యేకపుమాక్కు శ్రీల చేతులలో పెరగనిజాతి నశించవలసినదే సర్వసాధారణంగా భార్యప్రత్యేకంగా వేరేవృత్తిని అవలంబించటం నా అభివృద్ధికాదు. పిల్లల పోషణ గృహనిర్వాహకమూ, భార్యయొక్క శక్తి అంతయూ పూర్తిగా వినియోగమగుటకే సరిపోవును అదర్శమైన సంఘం శ్రీమీద సంసారానికి జీవనోపాధి సంపాదించు భారము మోపకూడదు. భార్యా భర్తల కృషి పరస్పర అనుబంధకంగా మాత్రమే ఉండాలి. ఈ విధంగా శ్రీ తన కర్తవ్యము గుర్తించి ప్రవర్తించి నప్పుడు తాను సంసారమునం దున్నతస్థానములంకరించెడు రాణియేగాని బానిస ఎన్నటికీకాదని తెలుసుకుంటుంది. అని గాంధీజీ అన్నారు.

ఒక అమెరికా దేశపు శ్రీప్రశ్నకు సమాధానమిస్తూ “శ్రీలకు తగిన విద్య నేర్పాలి అయితే, శ్రీలు పురుషులను అనుకరించటం పురుషులలో పోటీ జరపడంవల్ల ప్రపంచ అభివృద్ధికి తోడ్పడగలరనే బాదలూ నాకు ఏమీ నమ్మకంలేదు.” అని అన్నారు. “స్వార్థత్యాగం శ్రీలూ మూర్ఛిభవించిఉంది. (అహింసకు) దౌర్జన్య రాహిత్యానికికూడా, శ్రీయే పట్టుకొమ్మ శ్రీ స్వభావం ఎట్టిదో దానికి అనుకూలించు వృత్తులే అనగా శాంతికి తోడ్పడే వృత్తులే శ్రీ అవలంబించాలి. ఇప్పుడు శ్రీ ప్రకృతి విరుద్ధమైన దౌర్జన్య యుద్ధపద్ధతులకు అమెను నవనాగరికత ప్రోత్సహిస్తోంది అంటే, మెచ్చుకోతగ్గ విషయం కాదు. అట్టిపరిస్థితిలో శ్రీయొక్క సహజప్రకృతి ఎదురుతిరిగి విప్లవకారణం అనటానికి సందేహంలేదు.” అన్నారు.

శిశు సంరక్షణలో ఇల్లాలి బాధ్యతను గుర్తించి చెబుతూ “హిందూదేశపు ఆర్థిక నైతిక నిమిత్త మీద ఆధారపడిఉంది. భావిపౌరులగు మీ బిడ్డలను నిరాడంబరమైన దైవభక్తిగల్గి, ధైర్యసాహసవంతు లగునట్లు తరిఫీదుచెయ్యాలి వారు స్వశక్తిపై ఆధారపడి చెమటటబ్బి, కారవంగా జీవనోపాధి సంపాదించు కోగలవారుగా మీరు చెయ్యాలి తలదండ్రులు తమ పిల్లలకు సమానంగా పంపకంచేయగల నిజమైనఅస్థి, తమ సత్ప్రవర్తనయూ విజ్ఞానమునూ” అని అన్నారు

“శ్రీలు తాము అబలలము అని ఊహించటం మానాలి. పురుషులకు బానిసలం అని అనుకోవద్దు తమకు భర్తలమైనగల విశేషమైన పలుకుబడియొక్క శక్తిని గుర్తించి అట్టి శక్తిని సద్వినియోగం చేసుకోవాలి. శ్రీకి నిజమైన భూషణం, పవిత్రమైన సత్ప్రవర్తన. సీత, దమయంతులకు ప్రఖ్యాతి వారి నైతిక ప్రవర్తనవల్ల కలిగిందికాని, వారు నగలు ధరించుటవల్లకాదు. నిష్కల్మష హృదయం, పవిత్రమైన ఆత్మ, మనశ్శుద్ధి, శ్రీ విలువలేని ఆభరణాలు బంగారుతోనూ పజ్రాలతోనూ చేసిన నగలు, సిల్కు వీరలు ధరించి అస్వాభావికపు అత్తరువులు రంగుపూతలు పూసుకుని, పురుషుని క్రీడావస్తువులు శృంగారంగా తయారయి అతన్ని వశం

చేసుకుందామని శ్రీలు ఆశించరాదు. మీ పురుషునేకాదు, సర్వమానవులనూ మీ హృదయాలనుంచి విస్తరించు సహజ మనాసంతో ఆకర్షించి వశపరచుకోవాలి. స్వర్గీయ మాగంటి అన్నపూర్ణా దేవియొక్క జీవితం శ్రీలు ఆదర్శంగా తీసుకుని ఆమెవలె అమరత్వం పొందటానికి ప్రయత్నించాలి. నేను నా హక్కులు అని అనుకునే 'భర్తల హక్కులు' విసరించటం మూలంగా, 'కస్తూరిబా' యొక్క హృదయాన్ని, చూరగొని నిరాడంబరజీవిగా చేయగలిగాను. ఆభరణాలందు అలంకారాలపైనే వ్యామోహంవదలి 'కస్తూరిబా'వలె, నిరాడంబరంగా, శ్రీలందరూ ఉంటానికి ప్రయత్నించాలి. శ్రీలు, దేశసేవకు ఏ విధంగా తోడ్పడవచ్చును ఆశేవిషయంలో మహాత్ముని సందేశం:—

“శ్రీతన ఆత్మగౌరవాన్ని, మానాన్ని తానే కాపాడుకోగల శక్తికి తన కర్తవ్యం పురుషత్వం ఆరోపణచేసుకుని కాకుండా శ్రీత్వంతోనే నిర్వహించాలి దేశసేవ శ్రీలు అనేక విధాలుగా చేయవచ్చు. పతితులైన తోటిశ్రీలను ఉద్ధరించుట, అవి నీతులనూ, త్రాగుబోతులనూ 'రక్షక సైన్యపు' శ్రీలవలె నిర్భయంగా జొరబడి సన్మార్గంలోనికి త్రిప్పట, అంటరానితనం మొదలైన సాంఘిక దురాచారాలను నిర్మూలించుట, విదేశవస్త్ర బహిష్కారము, నూలువడుకుచూ ఖద్దరు ఉపయోగించుట, 'పర్దా' అనగా జనానావదలి శ్రీలలో విద్యావ్యాప్తికి తోడ్పడుట, గ్రామాలయందలి శ్రీల ఆరోగ్య విజ్ఞానాభివృద్ధికి సహాయపడుట, మొదలైన అనేక మార్గాలు గాంధీజీ సూచించారు.

సోదరీమణులు మహాత్ముని సందేశాలను వీలయినంతవరకూ ఆచరింపాలికితెచ్చి శ్రీ సాభాగ్యానికి, అభ్యున్నతికి కారణభూతుడైన మహాత్ముని ఆత్మకాంతికై పాటుపడవలసిఉన్నది.

ఓం శాంతిః

A I R అనుమతిని

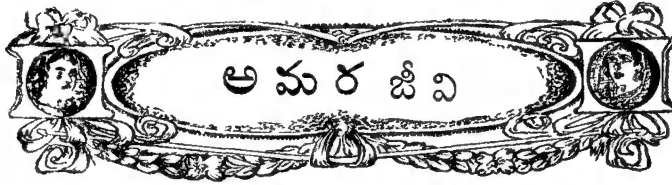
ఎనామెల్ భవారులు

మా వ్యాపారమును వృద్ధిచేయును

కౌశలము హాభావశక్తి

మద్రాస్ ఎనామెల్ వర్క్స్ లిమిటెడ్  
65 సైదన్ హమ్మర్ రోడ్ మదరాసు





విద్వాన్ బులుసు సీతారామశాస్త్రిగారు

(గణసంచిక తరువాయి)

వచ్చిచూడంగ మూర్ఖతో వ్రాలియుండె, దాది—బాలుడు ఘోరరక్తమ్ముతోరిగి ప్రాణముల్ వీడియుండగా రాకుమారుడే యటంచును దలచి దుఃఖించినారు.

ధాత్రిసేదదేతినయనంతరము రాజ సుతునిజంపిన యట్టి దుష్టుడెవండటంచు నడిగిన నెవ్వడో శ్యామవర్ణు, డాతకున్నించి యెరుగనే ననియె నామె ఘోరహత్యాకిరుండగు కూళయెవ్వ, డనుచు తర్క వితర్కములాడి తగిన సాక్ష్యమేమియు లేకున్ని జనులు నిర్ణయింపగా జాలకక విరమించినారు.

పన్నా రాజకుమారుం డున్న స్థలమునకుబోయి యువయగుదనుకం గన్నకుమారుండోయను వన్నెంబోపించె బరమవాత్సల్యమునన్.

ఈవగిది నుదయసింహుం, డావదలం గడచిపెరిగి యాయుష్మాతుం డై పరిపాలనయోగ్యుండై పరగుచునుండె ననుచు సంతట చెలిసెన్.

రాజవంశీకులును దత్తురప్రజలును, దత్తుతద్రోహరోషచేతస్కులగుచు గ్రూరుడైసట్టి యింపనవీరునపుడు రాజ్యపుం బాలిమేరల రాకుమింక ననుచుదేశము వెడలంగనడచినారు, పరమసంతోషభక్తి సంభరితులగుచు, రాచకొమరుని మానపురస్సముగ, బిలిచి రాజ్యాభిషిక్తు గావించినారు.

అపరిమిత రాజభక్తియుతాత్మయైన, దాది పన్నామహాత్యాగ తత్పరత్వ కారణంబున రాజసంగ్రామసింహవంశ మవనిపై నిలిచె శాశ్వతముగాగ.

సకలజనులను బ్రోవగా జాలువ్రభువు, బ్రతికె లోకములున్నంతవఱకు నమర, యశము జగముల వెలుగొందనామె నుదయసింహుడు న్మాతయనుచు బూజించినాడు.

“ఇప్పుడు నయ్యుత్తమసతి, నప్పురమున నొప్పువార లతిముద మొదవఁ, జొప్పడ గీర్తనసేయుదు, రివ్వరుసుననుండవలదే యింతులు పుడమిన్.”

(ఇందలి కథాంశములకు ముఖ్యముగా బండారు ఆచార్యుల గారు రచించిన అబలాసచ్చరిత్ర రత్నమాల మూలము, ఇందలి యంతిమ పద్యమందుండియే గ్రహింపబడినది )

గృహ ల క్షి — ఆ శాస్త్రి ము

పరమ పావనమా నాంధ్ర ధరణిలోన నవ్య గృహలక్ష్మి సద్వర్తన ప్రచోద సరసవాఙ్మయ సత్కలైశ్వర్య దోష విరిహితా భృదయమ్ముల వెలయుగాక.



సతీపతుల సఖ్యత,

గృహమునందు శాంతి

శ్రీమతి నెమలి చంద్రమతీదేవిగారు

భార్యాభర్త లిరువురు, ఒకరి స్వభావ మొకరు బాగుగా తెలుసుకొని ప్రవర్తిస్తే, సంసారమందు కలహములుగాని, మనసాపములుగాని, కలుగకుండా, సాఖ్యంగా వటుంబజీవనం సాగిపోతుంది అన్యోన్యతలేక ఎప్పుడు, కస్సుబుస్సులతో కాలయాపనచేస్తుంటే మనశ్శాంతిలేక, వినుగు, అలసటచెంది, సంసారముగడపటం చాలాకష్టంగా వుంటుంది. ఈ కారణమే చాలామంది సాశ్చాత్కులలో, విడాకులిచ్చుటకు దారితీయుచున్నది.

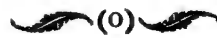
దైవసంఘటనగా, కొంతమంది భార్యాభర్త లిరువురు ఏకభావము కలిగివుండురు కొందరు వేరు భావములుకలిగియుండురు. వేరు భావాలు, వేరు ఆశయాలు కలిగివుండునప్పుడే, అన్యోన్యతను కొంచెం భంగపడుతుంది. గనుక ఒకరినొకరు బాగా అర్థంచేసుకోని, వొండోరుల సుఖమునుగూర్చి ఆలోచించాలి. గృహస్థజీవనంలో స్వార్థత్యాగమవసరము భర్తకై భార్య, భార్యకై భర్త, తల్లితండ్రులకై బిడ్డలు, బిడ్డలకై తల్లిదండ్రులు, స్వార్థత్యాగం చేయవలసిన సమయ, సందర్భాలుకూడా వస్తాయి

బిడ్డల భవిష్యత్తునుగూర్చి యిద్దరు ఆలోచించి, వారల విద్యాభ్యాసానికి తగినంత పాటుపడవలెను. సంసారముతో సంబంధించిన, సకలవిషయాలలో భర్త భార్యయొక్క సలహాకూడా తీసుకోవలెను ఇట్లా అన్ని కార్యములయందు, భారంవహించి చేయడానికి శ్రీకి అన్ని కళలుయందు విద్యనభ్యసించుట అవసరమని అందరకు తెలియును. అయినాకూడా యీ కాలంలో, ఎక్కువ విద్యనభ్యసించినవారు, చాలాతక్కువ మంది పున్నారనడానికి శోచనీయుముగావున్నది.

జేశమనందెక్కడయాచినా, శ్రీవిద్య, శ్రీస్వాతంత్ర్యం, శ్రీఅభ్యుదయమని పుపన్యాసములు ఘోషిస్తున్నా “అడదానికి చదువెందుకు, అడదానికి సంగతులెందుకు, అడదానికి పెత్తనమెందుకు” అన్న మాటలుపయోగించడం, యిండ్లలో పరిపాటయిపోయింది అట్లుపన్యసించేవారుకూడా యీ మాటలుపయోగిస్తారన్నా ఆశ్చర్యంవుండదు “అడదానిచేతిరాజ్యం, మొగవానిచేతిబిడ్డ ముందుకురావ” ని ఒక లోకోక్తివుందిగాని మొగవానిచేతిబిడ్డ ముందుకురావడం అనుమానమేమెకాని అడవాండ్రెంతమంది రాజ్యంచేసి, పేరు ప్రతిష్టలు సంపాదించలేదు? ప్రస్తుతముకూడా పలువురు శ్రీలు రాజ్యాంగములో పాల్గొని కృషిచేయడంలేదా?

రాజకీయకార్యచేయదలచిన, మంత్రవర్ణముతో ఆలోచించి, వారలసలహామీదనేకదా ఆకార్యము చేయుచున్నాడు. తానిష్టమువచ్చినట్లు చేయటానికి పీఠలేదు. అట్లే సంతారపాలనలోకూడా, స్త్రీసలహా లేనిదే, పురుషుడు ఏకార్యముచేయడానికి పీఠలేదనవచ్చును. ఒండొరులమనస్సులు, బోధచేసుకొని, యిద్దరుచేరి ఆలోచించిచేస్తేనే, ఏకార్యమైనా సాఫల్యం పొందుతుంది. దయ, శాంతి, ఓరిమిమొదలైన సత్స్వభావముల నలవరచుకొని, సతీపక్షలన్యోన్యముగనుండు గృహములలో శాంతిదేవి తాండవమాడు తుంటుంది. ప్రతిగృహమిట్లుండునట్లు పరమేశ్వరడనుగ్రహించుగాక.

ఇట్లు మనదేశములో ప్రతియొక్క గృహము శాంతిమయపూరితమై, అన్నిజాతులలోను, అన్ని మతములలోను, ఐకమత్యముకలిగి, “ఆహింస” అను మహాత్ముని ధర్మమునుపాటించి, యుద్ధసాన్నిధ్యము నణగదొక్కిన, దేశశాంతిచేకూరువనుటకు సంశయములేదు ఓం శాంతిః.



## గృహలక్ష్మికి పద్యరత్నాలు

శ్రీ కల్లూరు అహోబిలరావుగారు

పురుషులవలె స్వాతంత్ర్యము  
నరుదారగఁ బొందవలయు ననువారల, వా  
క్పరుషంబుల వినబోకుము  
విరసపు వాక్యంబు లవియ ప్రేయగృహలక్ష్మీ!  
తరుణీ మణుల స్వతంత్రము  
భరతత్సౌభాగముందు ప్రాథిగవెలసెన్  
చిరకాలార్జిత మగు నీ  
సిరియాపురుషులకు లేదు, శ్రీగృహలక్ష్మీ!  
ఎంతగ స్వతంత్ర ముండిన  
నింతులకును భర్తయొకడే యేడ్గడయగు; శ్రీ  
మంతుని పుత్రికవని, నీ  
మంత్రిని! గరువంబువలదు! మాగృహలక్ష్మీ!

## స్త్రీ హృదయం!

స్త్రీ హృదయం అమృత భాండం!

కాకుంటే

కరాళకాల కూట కలశం!

రాజ్యాలే యేలిన దొక రమణీ  
రాజును చంపినదట ఒక రాణీ  
కావ్యాలల్లెను ఒక కాంతామణి  
కదనము నెరపెను ఒక సుదతీమణి  
ప్రియునికై, అడవుల నడచెను అబల  
ప్రేమకై ప్రాణం యిచ్చెను సబల  
మగనిని రణమున కంపెను నారీ  
మగనిని వతితుని చేసెను ఒక స్త్రీ  
సుతునకు పౌరుష మిచ్చెను జిజ్ఞయా  
సుతునకు పట్టము గట్టెను కైకా  
ప్రపంచ చరిత్రను తరచి చూడగా  
ప్రజలకు తెలిసిందట యీ విషయం

స్త్రీ హృదయం అమృత భాండం!

కాకుంటే

కరాళకాల కూట కలశం!

“కీ ర న్”

# ★ ముష్టిలో వీరముష్టి—! ★

“అమ్మా ఒక్కకానీ దయచేయండమ్మా”

“ఈ యింట్లో అమ్మలెవరూలేరు; దయచేయ్.”

“బాబయ్యా! ఒక్కకానీ బాబయ్యా! బాబులు చేసే కరుచుల్లో ఎన్నోవంతుబాబయ్యా! ఒక్కకానీ మరి పేరుపెప్పకుని యీపాణి నుఖిస్తాది.”

“ఓహో! బాగుంది. ఆలాంటి కాస్తు నాలుగైతే ఓటణా ఆ ఆణాలో పదహారైతే రూపాయి యీప్రాణి, ఆప్రాణి నుఖిస్తుందని జేబులుదులుపుతే, నా ప్రాణమవుతుంది?” స్నేహితుడు నవ్వులా! పైకి చూస్తూ జేబులుతడుముకుంటున్నాడు. పరుగిడుతున్న నిరాశలో ఆక వక్కమారు తొంగిచూసింది కుర్రాడిముఖంలో. ఆ లోతుగా కుదించుకుపోయిన కళ్ళలోకి నీరసించి, కుప్పించిన ఆ ముఖంలోకి ఎక్కడించో పాలిపోయిన చిరునవ్వు తొంగి చూసింది. అంతా ఒక్కక్షణంలో. స్నేహితుడు, అతిదయతో బేడకానుతీసి, వాడిన తోటమారకాడల్లాంటి చేతుల్లోపెట్టి ఆరుకాస్తు తిరిగి యిమ్మన్నాడు. తేలిపోతున్న ఆ వేళ్లు గబగబా ఆబేడ చిల్లరలోను ఆరుకాణ్ణోచ్చాయి. లేనికత్తి పుట్టిందీమారుకుర్రాడి వంట్లో. హోటల్కి పరుగెత్తి బేడకి తినుబండా రాలు తీసుకున్నాడు, దూరంగా చెట్టుకింద తమ్ముడిని డొక్కలోజేసుకుని పడుకున్న అమ్మకిద్దామని.



తన సంపాదనచూస్తే అమ్మ ఎంతసంతోషిస్తుందో.. ఛెల్లుమని లెంపకాయపడింది! “దొంగ వెధవా! సత్తు బేడ తోనేద్దామని చూస్తున్నావా!” అని పొట్లాలు లాక్కుంటూ హోటల్ అయ్యర్ గర్జించేడు అపశృతిలో. మెట్లుదిగుతూకుర్రాడు బుర్రెత్తిచూసేడు. ఇందాకా అర్ధణా దానంచేసిన దానకర్ణుడు విలాసంగా సిగరెట్టు కాలుస్తున్నాడు!! ‘ముష్టిలో వీరముష్టి’ అనుకున్నాడు కుర్రాడు.

ముళ్ళపూడి వెంకట్రమణి

[ఈ కథకుడు కేసరీ హైస్కూల్లో విద్యార్థి. కొన్ని చిన్నకథ లిట్టివివాసి ఆసంపుటాన్ని 19-4-48 న బరిగిన కేసరీ హైస్కూలు వార్షికోత్సవం తోజున శ్రీ కేసరిగారికి అంకితంచేశాడు. వాటినిలాగే క్రమంగా గృహలక్ష్మిలో ప్రకటిస్తాను.

సం||]







# రీటా తల వెండుకలను

పెంచును

రీటా కుదుళ్ళకు బలమునిచ్చి నిగనిగలాడు నిడుపాటివెండుకలను పెంచుటకు అద్భుతమైన హెయిర్ టానిక్. తలవెండుకలు రాలుట, నెరయుట, చుండ్రు, బట్టతల, పేనుకొరకు ఇంకను తలవెండుకలకు సంబంధించిన సమస్తవ్యాధులకు రీటా ఆమోఘ ముగపనిచేయును. వేసకువేలువాడి గుణమును పొందియున్నారు. మీరుకూడా నేటినుండియే రీటావాడుడు.

రీటా ప్రతిచోటా దొరకును. వెల సీసా 15 అణాలు.

## హిందీ, ఆంధ్ర, తమిళ, కన్నడ తారల ప్రశంసలు

**లలితాసావర్ :** ఉత్తమమైన హెయిర్ టానిక్ కోరేవారికి రీటాకు మించినది మరేదీలేదు. దానిని వాడితే వారు మనమాతృభూమి అనేక శ్రేష్ఠమైన వస్తువులను ఉత్పత్తి చేయగలదని గ్రహించుకోగలుగుతారు.

**సుశీల్ కుమార్ :** రీటా శిరోజాల వృద్ధికి మిక్కిలి సంతృప్తికరమైన సాధనం శిరోజాలు రాలిపోతున్నప్పుడు నివారణకు, బుద్ధివైర్మ ల్యానికి ఎల్లరూ ఎప్పుడూ రీటానే వాడాలని నీఫారసు చేస్తున్నాను.

**కన్నాంబ :** రీటా నాకు పరిపూర్ణమైన తృప్తికలిగించినదని తెలుపుటకు మిక్కిలి సంతోషముగా నున్నది. అది నిజముగా ఆమోఘమైనది.

**పుష్పవల్లి :** నాకు నుమారు ఏడాదిగా తల వెంట్రుకలు రాలిపోతున్నవి. రీటా వాడినప్పటినుండియు, తలవెంట్రుకలు రాలుట తగ్గింది ఇది చాల శ్రేష్ఠమైన హెయిర్ టానిక్ అని నా అభిప్రాయము

**సూర్యకుమారి :** రీటా మంచి నువాసనకలిగి, వాడినవారికి ఎంతో చల్లదన

మును చేకూర్చును. ఇకమిదట ఎల్లప్పుడు రీటానే వాడవలయునని నేను ఒక నిశ్చయమునకు వచ్చితిని.

**కృష్ణ వేణి :** రీటా చక్కని నువాసనకలిగి, మనస్సునకు ఆహ్లాదాన్ని కలిగిస్తుంది తల వెంట్రుకలను రాలకుండాచేసి, కోత వెంట్రుకలను పెంచుటకు రీటా సాటిలేని హెయిర్ టానిక్.

**ఆర్. పద్మ :** నా ముఖసౌందర్యమును పెంపొందించే శిరోజాలకు రీటాయే కారణము. స్వల్పకాలములోనే రీటా అద్భుతముగ గుణము నిచ్చినది

**లక్ష్మీబాయి :** తలవెండుకలను పెంచుటకు రీటా ఆమోఘముగ పనిచేసినది.

**వసుంధరాదేవి :** శిరోజాలు దీర్ఘంగా నిగనిగలాడుతూ ఎదగడానికి, శిరోజరక్షణకు రీటా ఆమోఘమైనదిగా రుజువైనది.

**రాజమ్మ :** శిరోజ సంబంధమైన బాధల నివారణకు రీటా ఆమోఘమైనది గుర్తించుకున్నాను. శిరోజవృద్ధికి, రక్షణకు ముఖ్యమైన వస్తువులు రీటాలోవున్నవి. దీర్ఘ విలీలకుంతలాలు ఆశించే మహిళలందరూ దీనినే వాడాలి.

# రీటా హెయిర్ టానిక్

# ఆదిదంపతులు

శ్రీమతి కొంపల్లి కాకాదాబగారు

అదినాయంసమయము. భానుండు వశ్చిమదిక్సతిపరివ్వంగమునకై రాగరక్తిమ మూర్తియై ఏగుచున్నాడు. వశ్చిమదిశాంగనయు అనురాగుడై యేతెంచుచున్న యాదివ్యవ్రభుని ఆహ్వానించుటకునై యేర్పరచిన చెలులో యన నక్షత్రాంగనలు కసీ కనరానట్లు ఆకాశవీధిని తోచుచుండెను

నిష్కాముండను, నిర్వికారియునైన ఆదిభిక్షువు, శంకరుండు లోకాదర్శము కొఱకై మహామాయాస్వరూపిణియు, సృష్టి హేతుభూతయునగు, శాంకరిని స్వీకరించుటకునై కపటముని యైనాడు. పరమేశ్వరమూర్తి నే భ్యానించుచూ ఏతత్ సందర్శనమునకై నిరీక్షించుచున్న శాంకరి, తండ్రివనువున శంకరుడని యెరుగకయే మహామునికి దివ్యోపచారములు సల్పుచున్నది. శాంకరి హృదయాంతర్గత భావమును గ్రహించిన శంకరుండు ఇంకనూ అమెను పరీక్షింప నెంచి నాడు.

సాయంకాలానుష్ఠానమునకై మాలతీమందారములను కోయుచున్న శాంకరి, మహేశ్వర సేవాభిలాషహృదయమును మువ్వురిపెట్టుచుండ పరధ్యానమగున్మయై మందారముకడనే నిలబడియున్నది. అడుగులనడియేలేక జవస్థలమునుండిలేచి భావపూరితమగు మందహాసము ముఖమునతోప, చిరునగవుతో శాంకరి వెనుకపాటున నిలబడి “బాలా” యనినాడు శంకరుడు.

ఆపిలుపునకు చకితయైనది ఆమె. నిష్టాగరిష్ఠుడగు మాని అనవసరమగువేళ ఆమెను పలుకరించుటగని తొట్రువడినది. కొంతతడవునకు “స్వామీ! నా ఆలస్యమునకు క్షమింపుడు. నేనిదే పరికరములను, సమకూర్చెదను” అని ఆవలకు చనబోయినది శాంకరి.

కాదు- నారాకకు నీ ఆలస్యము కారణముకాదు. నీమోమున తోచిన విషాదరేఖకు కారణము నే నెరుంగతగునా? ఆమెతలవంచి “నాకేవిషాదమును లేదు స్వామీ. మహాజ్ఞానసంపన్నులగు మీసేవచేయుటచే నామనస్సు నిశ్చలత చెందియున్నది.”

‘శంకరీ’ నీవు ఎంతదాచినను నీమనోగతాభిప్రాయమును నాదివ్య దృష్టి నెఱుంగుదును; చెప్పుదూ! !

దేవి నివ్వెరపోయినది! నిర్భనుడై, నిరంతరము భిక్షాటనావృత్తిచే జీవనమును గడుపు వెట్టిశంకరుని కొఱకై నీమనోహరరూప తనువును ఏలకృశింప చేసుకొనెదవు? రాజాధిరాజునో చెట్టబట్టి నీ అసమానరూపలావణ్యములను సార్థకముచేసికొనుము.

తలపంకించినది శాంకరి. కొంతతడవునకు మహానివంక చూడకయే, నిశ్చిత స్వరమున, “స్వామీ! మీరు దివ్యజ్ఞానసంపన్నులరే అయిన నామనోనిశ్చయమునుగూడా యెఱిగియేర్పయ్యుండురు! లేకున్న మీకు తెలియపర్చగలదాననుకాను. - కాని - నాప్రేమ ఆదివ్యవ్రభుమూర్తిపైననే, కాని - వాఁ సిరిసంపదలపైకాదు.” అనినది.

పకపక నవ్వినాడు శంకరుడు. “వెట్టిపిల్ల! అనుభవరహితమైనవి యీపలుకులు” “నిత్యదరిద్రము జీవనపథము. అందునను ఆ జోగి శివునకు ఈ లావణ్యభి భార్యయా? ఎవరైన వినిన నగుదురు. ఇప్పుడైననూ మించిపోయినదిలేదు. ఆవెట్టిశంకరుని ధ్యానముమాని వేరొకని.....” అనిడగ్గరినాడు.

శిరమెత్తించినది. మహానిదృష్టులు రాగ పూరితములుగాని యోగపూరిత ములుకావు.

“నాకర్తవ్యబోధనకై చాల అలసినారు. ఇదే నాతుదినమస్కారము. తప్పలున్న ఓమింపుడు, ‘సోయివచ్చెదను’” అనిగిట్టిన మరలినది ఆమె.

శంకరుడు నూటి తప్పినదనుకొనినాడు. “బాలా నాపరిచర్యపూర్తికానిదే నీవు వెళ్లుటకు పీలుకాదు” అనుచూ వెంబడించి కరమును బట్టినాడు. మహావేగమున మూని చేతిని వదలించుకొనుటకై చేతిని విసరికొట్టినది.

శంకరుడు ఆమెచేతిని వదలి ఆమె శరీరమునే ఆలింగనము చేసికొనినాడు. ఆమె భయకంపితయై చెలులను పిలువప్రయత్నించెను.

“శంకరీ! తొందరపడదు. నేనే నీ దివ్యవ్రభువును. ఇదేచూడము” అని తన సహజరూపమును దాల్చినాడు.

భయకంపిత నేత్రములతో సంశయాకులచిత్తముతో ఓరకంటచూచినది. ఆమె తపస్సు ఫలించినది.

ఆమాపులోనే రాబోవు సృష్టిలోని పవిత్రాదర్శములు స్ఫురించినవి. ఆదేవి నిష్కామప్రణయమే పవిత్రహిందూ వివాహమునుకు నాందిఅయినది. ఆదేవి అనుష్ఠానమే, భారత శ్రీవ్రథమ కర్తవ్యము ఆకర్తవ్యమునే మనపూర్వులు “గౌరిపూజ” యను నెఠమున నూతనవధువునకు వివాహకాలమునందు బోధించుచున్నారు.

సూర్యభగవానుడు వశ్చిమదిక్సతి పరిష్కంగమున లీనమైనాడు.

# వి డా కు లు

( జై వోర్సు )

“ ఒక జిజ్ఞాసువు ”

‘నస్త్రీస్వాతంత్ర్య మర్హతయను’ మనువునాటి మాట మాటుపడిపోవలసిన కాలమువచ్చును తాత్కాలిక వ్యాపారవ్యవహారములందు పురుషులనుభవించుచుండు స్వత్రస్త్రీస్వామ్యము లన్నియు స్త్రీలు కోరుటయేగాక క్లాఘ్యముగ నిర్వహించుచున్నారు. ఒకర్లు ఇపుడొక రాష్ట్రమునకు గవర్నరుగనుండి ఆ పదవిని ప్రశస్యముగ సాగించుచున్నది. కైకేయీ సత్యభామల కాలములనుండి స్త్రీలు యుద్ధప్రచారములలో పాల్గొనుచుండిరి. ఇండియాకు స్వాతంత్ర్యము తప్పినదినములందును ఝాన్సీరాణి గారివంటివారుండిరి. మనదినములలో అజాద్ హింద్ సేనలలో పోరాడి యుద్ధకౌశలముజూపిన స్త్రీలున్నారు. ఇక అడ్వోకేట్లు (వకీళ్లు) విద్యాశాఖాది కారిణులు, చిల్లరఅధికారముల వహించి చక్కగ నెరవేర్చుచుండువా రెందరేనిగలరు. ఇట్టివన్నియు స్త్రీజనము యొక్క పురోవృద్ధిహాచనములుగ నుండగలవు. విడాకుల నడవడినిగూర్చి యొకమాటచెప్పవలసినటు లున్నది. 1949-50 సంవత్సరపు ఆంగ్లయునైవర్సిటి ఇంటర్మీడియేటు పరీక్షకు నిర్ణయింపబడిన ఇంగ్లీషు నాకాడిటెల్లుపార్వగ్రంథములలో జనాబ్ హుమాయూన్ కబీరుగారు రచించిన ‘మెన్ ఆండ్ రివర్సు (Men & Rivers) అను ఇంగ్లీషునవలయొకటియున్నది వీరు మహమ్మదీయులుగనున్నారు. కథాభాగమున్న మహమ్మదీయుజనప్రసక్తముగ నే యగపడుచున్నది. ఇందు విడాకుల ప్రస్తావము తగులుచున్నది. ఇందుకు సంబంధించి సంఘటనకును కథాసారాంశమిటులున్నది తూర్పుబంగాళా రాజధానిలో పద్మా యనునొక నదియొడ్డున నొక మహమ్మదీయుల గ్రామముగలదు. ఆ గ్రామమున నాజూమియా అస్సార్ మియా యను నిద్రరాఘులుండిరి. ఈ యిద్దరును మంచిన్నేహితులు. ఇద్దరును అమీకాబీబీ అనునొక కన్యను పెంపించియుండిరి కన్య యొక్క తలితండ్రులకు ఆమెను నాజూమియాకు యిచ్చి పెండ్లిచేయవలయునని యభిప్రాయము. కన్యయొక్క అభిమానము అస్సార్ మియా పక్షముననుండినది. తుదకు తలిదండ్రులపిల్లను నాజూమియాకిచ్చి పెండ్లి జేసిరి. ఈ నూతన దంపతులకొక కుమారుడును కలిగినాడు. వానిపేరు మాలిక్. అస్సార్ మియా భగ్గుమనో రధుడయి స్వైరవృత్తిపరుడయి చెడిపోవునట్లుండినది. అమీకాబీబీకి ఈ సంగతి తెలిసి ఆమె శుద్ధపవిత్రురాలయ్యును, చిన్ననాటి యభిమానమున అస్సార్ మియాకు సమపక్షము చేయవలయునను సదుద్దేశముతో నిష్కళంకప్రవృత్తిగల యామీకాబీబీ యాతని రహస్యముగ పిలిపించుకొని హితోపదేశముచేసి స్వచ్ఛంధ సంచారములు హానికరములును అపకీర్తిపరములునునను మొదలగువిధముల సన్మార్గోపదేశముచేసి పంపిజేసినది. ఈ రహస్యసంభాషణము సంగతి ఎట్లో నాజూమియాకు తెలియవచ్చి భార్య నిర్దోషురాలయినను ఆమెమీద అనుమానముకలిగి ఆమెకు విడాకులిచ్చినాడు కుమారునిమాత్రము తనయొద్దనే నిలుపుకొనినాడు. అమీకాబీబీ భర్తచే త్యజింపబడి అదరించువారులేక ఏకాకినియై నిరాధారముగనుండవలసినవచ్చినది. అస్సార్ మియాఆమెను చేపట్టి పెండ్లిచేసికొనినాడు. ఈ దంపతులకు నూరూయను కుమారిత కలిగినది. తొలుత ప్రాణన్నేహితులుగ నుండిన నాజూమియాకును అస్సార్ మియాకును అమీకాబీబీని నాజూమియా పెండ్లిచేసికొనిననాటినుండియు

వైమనస్యములంకురించి కాలక్రమమున కాలగతిచే నీయిద్దరికిని ప్రబలమైన విరోధమేర్పడినది. అమితాబీబీకి నాజామియా విడాకులిచ్చిన విషయము బహిరంగముగాలేదు. తనతల్లి యేమయినదో మాలిక్కును తెలియనే తెలియదు. తనతల్లి ప్రథమమున నాజామియా భార్యగానుండి తల్లకు (విడాకులు) పొందినదని నూరూకున్ను తెలియదు. కొంతకాలమునకు నాజామియా మర్నూంతయినారు. తదనంతరము మాలిక్కును తన నాయనమ్మ పెంచుచుండినది. ఆమెయు కాలధర్మమునొందినది. అటుపిమ్మట పసివాడగు మాలిక్కునుపోషించువారుగాని యాతని ఆస్తినిపరిపాలించి ఆబాదు చేయువారుగాని ఎవ్వరులేకపోయిరి. నాజామియా స్నేహితులు అనుచరులుకూడె ఆలోచించుకొని ఆస్థార్మియా యొద్దకుపోయి ఈ కుర్రవాని తనయొద్దనుంచుకొని పోషించుచు వానిఆస్తిని కాపాడి పరిపాలనచేయుచుండునట్లు ప్రార్థించిరి. తనకును నాజామియాకును కలిగియుండిన విరోధముల వలన మాలిక్కును తనయొద్దబెట్టుకొనుట యొక్కయుగనుండదని చెప్పుకొన్నను ఎక్లెట్లో ఆయనను సమ్మతిపరచి మాలిక్కును ఆయనయొద్దజేర్పిరి. ఆస్థార్మియా నిష్కపటి, ఉదారస్వభావముగలవాడు. మాలిక్కును చక్కగపోషించుచు అతనిపై నిండుప్రేమకలిగియుండెను. ఆస్థార్మియా భార్య అమితాబీబీయును - తన కడుపునుపుట్టినవాడను మరులుగాని మాలిక్కును మహా గారాబముతో పెంచుచువచ్చినది. తానే వాని తల్లియను సంగతిమాత్రము తెలియనియలేదు. మాలిక్కును నూరూకున్ను స్నేహము మెండై పరస్పరానురాగములు వృద్ధిబొందుచుండసాగివి వీరొకరికొకరు అత్యంతముగ ప్రేమించిరి. ఒకరికొకరు పెండ్లిచేసికొనవలయుననియు నిశ్చయించుకొనిరి. ఇట్టిసందర్భములలో ఆస్థార్మియా అడ్డుకొని మిరిద్దరును ఒకతల్లిలిడ్డలు మిరిద్దరు ఒకరినొకరు పెండ్లిచేసికొనకూడదని గట్టిగా వారలకుతెలిపి అమితాబీబీయొక్క పూర్వవృత్తాంతము బయలుపరచెను. అందుమీద ఆ పరస్పరప్రేమానుబద్ధ వివాహము జరుగలేదు కథాంశములివి

ఇంగిలీషుభాషాసాహిత్యదృష్టిచే నీగ్రంథము పారయోగ్యముగ గౌరవింపదగియున్నను దీనియందేమి నీతిని కనిపెట్టి ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమువారు దీనినొక పాఠ్యగ్రంథముగ నియమించిపో తెలియకున్నది. అంతకుముందే ఇది మద్రాసు యూనివర్సిటీలోనను పాఠ్యగ్రంథముగ నియమింపబడినదనియు<sup>1</sup> శిశువివాహ విరోధకాశన మేర్పడినతర్వాత ప్రాయశముగ ప్రయింతును ఈడువచ్చి పెద్దపెరిగిన అడుపిల్లలు పెండ్లిండ్లుగానివారున్నారు. ఈ నవలయొక్క ఫలితార్థముగ ఇప్పటిపిల్లలకు పెండ్లిండ్లుజేయుపట్ల స్థిరాస్తి యేలముల విషయమున కోర్టులలో సృష్ట్యాదినండి యంకంబ్రెచ్చు సర్టిఫికేటుకోరినట్లు ప్రతికన్యయొక్క పూర్వచరిత్రము తెలిసికొనవలసియుండును కాబోలు. సర్వసంగళములతో పెండ్లిజరుగుండగ పెండ్లికూతురు పరపూర్వయా ప్రత్యయా ఇదివరకే విడాకులపొందినదియా ఇత్యాదివిచారణల కవకాశమును కాబోలును పెండ్లిదళము నిర్బంధరిజిస్ట్రేషను అవశ్యకర్తవ్యము కావలయునుకాబోలు





**ద స ర**  
**హౌ చ్చ రి క**

చిన్ని చెల్లెలా  
చక్కగ చదువూ  
చదివి స్వరాజ్య  
సౌఖ్యం పొందూ ||చి||

అక్కలందరూ  
చక్కని కథలూ  
చక్కగ చదివే  
చిన్న పిల్లలకు  
ప్రేమతోయెప్పుడు  
పంపిస్తారూ ||చి||

ఆడేటందుకు  
అన్నిరంగులూ  
ఆటల బొమ్మలు  
ఆనందముతో  
అక్కలందరూ  
అందిస్తారూ ||చి||

గీము గీమునా

గీములచ్చి నీ

పిల్లలందరూ

పరించు కొరకై

పాటలుపద్యార్థ

ప్రాస్తుంటారూ ||గి||

పుట్టింట నీతీ

మెట్టింట కీర్తి

పొందేటందుకు

పారాలెన్నో

ప్రతీనెలకూ

పంపిస్తారు ||చి||

L M తెటిబాబు

**ఆ గి పో యి న బ హిష్టు లు (TABLETS)**

కుమారి (మాత్రలు) ఆగిపోయిన బహిష్టులను సక్రమం చేయును. మున్నుండు అలాంటి ఇబ్బంది రాకుండా చేయును. త్వరితకాలంలో నిరపాయకరమైన ఫలితాలనిచ్చును. వేలమంది సంతృప్తులైరి.

సమస్త వ్యాధులకు మాత్రల వేల రు. 3-0-0

మొండివ్యాధులకు ప్రత్యేకమైన మందు వేల రు. 5-0-0

నివారణకాళ జీర్ణించియుండు వ్యాధులకు మందు వేల రు. 8-0-0 (వి.పి. 12 అణాలు అదనం)

**Mrs. P. DEVEE F. D. S. (G. L.)**

Tollygunge

CALCUTTA

Stockists -

**హో రీ & స న్సు,** 98, చైనాబజారు రోడ్డు, మదరాసు.

# “ఆంధ్రరాష్ట్ర సమస్యను ఆపరాదు”

హైదరాబాదు కాశ్మీరు పాదుకోల్ని  
ఆంధ్రరాష్ట్ర సమస్యను నాపగనుట  
అబ్బిలోని తరంగము లణగుదనుక  
సాగరమున బ్రయాణంబు సాగదనుటె

దుష్కర సమస్యలన్ని పరిష్కరించ  
క్రొత్తవన్నెన్నో మరల రేకెత్తుచుండు,  
తంటసపు పనికేమైన దరిగిపోనె  
ఎలుగునకు గ్రొత్తవెండ్రుకల్ మొలవకుండ?

చిన్నరాజ్యాలకె సమస్య లెన్నోయుండ  
వార్ధిబోలిన భారత వర్షమునకు

ఎలువిధ సమస్య లెన్నెన్నో ప్రబలుచుండు  
ననుదినంబును వానిని నాపదరమె ?

ఈతమట్టల మొవ్వుల కోతలోను  
రైలుపట్టాలు నీకెడు రక్తిలోను  
తంతిపీగెలు త్రెంపెడు తంపిలోను  
తీసిపోలే దెవరికిని తెలుగువారు,  
దేశ సేవయె యాంధ్రుల యాశయమని  
దేశనాయకు లికనైన దెలియలేనో ?

జి. జే. శామ్యుయేల్.

ప్రఖ్యాతి గాంచిన ప్రశస్తమైన

**మేహతావారి విశేష ఔషధములు**

1. సుందరి ఎలిగర్ — సమస్త ఋతుదోషములను పోగొట్టును, గర్భాశయకోగ అనుపమ నివారిణి.
2. ఫాస్ఫరస్ ఆయిల్ — బాధ నివారణకు సాటిలేని తైలము
3. మస్తానాసిల్లు — సాధారణబలహీనత, కీళ్లనొప్పలు, జ్వరములన్నిటికి అమోఘముగా పనిచేయును.
4. ట్రాక్షాసవము — (బంగారము, మకరధ్వజము కలిసినది) రక్తమును శుద్ధిపరచునటువంటి, అక్షరము రూపు మాపునటువంటి బలవర్ధకౌషధము

కె మి స్ట్రు లం ద రి వ ద్ద దౌ ర కు ను

తయారుచేయునారు — K S MEHTA & CO.

250, China Bazar, Madras 1

**కుమ్మ ★ బొలి**

వగయిరా మేహమచ్చలు, సెగ, నవాయి వ్యాధులకు గ్యారంటీ చికిత్స.

వెంటనే క్యాటలాగుకు వ్రాయుడు.

జి. ఛి. రెడ్డి, ప్రొఫెయిటరు

బి. రెడ్డి అండ్ కో (రిజిస్టర్డు)

గోపాలపురం, తూ. గో. జిల్లా — వయా. తణుకు. M & S M Ry

# లోక వార్తలు

జపాన్ లో ఒక ఫిలము ప్రొడ్యూసింగ్ సంస్థలో డైరెక్టర్లు, ప్రొడ్యూసర్లు, తారలు, నటులు, కథకులు, యాంత్రిక నిపుణులు-అందరూ లోపల అడుకట్టి సమ్మె కట్టినారు. 700 మంది, జపాను పోలీసులు, అమెరికన్ సైనికులు, ట్యాంకులు మరఫరంగులతో వచ్చి వారిని చెల్లాచెదరు గావించినారు.

\*

\*

\*

శ్రీమతి సరోజినీ దేవిగారికి ఘాతీపురమున రైలెస్కుచుండగా ఈ శవ్తంబరు 23 వ తేదిన కాలికి డబ్బు తగిలినది. డాక్టరు పదిరోజులు విక్రాంతి లీనుకోమన్నారు.

\*

\*

\*

ప్రపంచంలో పరిశీలనగామాస్తే హెచ్చుకాలం బ్రతికినవారు శ్రీలు గా కనిపిస్తున్నారు.

\*

\*

\*

ప్రస్తుతం రచ్చకెక్కిఉన్న నైజాము వింతవ్యక్తి అతను ప్రపంచంలోకెల్లా ధనవంతుడు 500 కోట్ల పానులకు ఖామందు ప్రపంచంలోకెల్లా పిసినిగొట్టు, పాతకారులొ పెల్లాడు, వరాండాలో నివాసం, మేకితో సహవాసం. తన సిగరెట్లు తాను చుట్టకుంటాడు. అతని రోజువారీ జీతం 1000 పానులు, రోజుకు తిండి ఖర్చు 1 పాను ఇంత విశ్వర్యవంతుడైయున్నా, తన జోడు రిపేరుకు వచ్చిందా లేదా అని తానే పదిసార్లు తిరగేసి బోర్లెసి చూడుకుంటాడు సాలీనాపన్ను లేవండా 365000 పా||ల ఆదాయం చాలక-పేదనాకర్లవద్ద రూకలు దండుకుంటాడు, అది వక కళ్ళ ఒక అజ్ఞాపెట్టి బాదంకాయలు కొని ఒక నాకరికి బహూమానం ఇస్తాడు, నైజామువల్ల బహూకరింపబడిన ఆ పేదవాడు గౌరవార్థం 15 పా||లు ఆయనకు నజరంపుకోవాలి ఒకసారి అతను నిల్వచేసిన తేనె చెడిపోతే దానినిల్లా తాబేవారులకు బహూకరించి 50000 పా||లు సంపాదించాడట చాలాచౌకపారు ఉడుపులు వేసుకుంటాడు, తనభవనంలో నేలను శుభ్రంచేయును ఏసబ్బుకావలెనో తాను స్వయంగా నిర్వయిస్తాడు. తన కాలిమేజోళ్లు తాను స్వయంగా కుట్టుకుంటాడు తాను పైసా ఖర్చుపెట్టడు, తన కొడుకులకు చాలినంత ధబ్బివ్వడు. ఇలాంటి అనంతకల్యాణ గుణగరిష్టుడు.

\*

\*

\*

ఒక సారాక ప్రభుత్వోద్యోగి మీరట్ లో జైనులగుడిగోడమీద కూచున్న కోతిని కాలి

చంపినాదట. పాపపరిహార మిష్టదాయన బంగారపు కోతినిచేసి ఆ దేవాలయానికి అర్పించుకుంటున్నాడు. ప్రభుత్వోద్యోగిగా అంత విశ్వరూప సంపాదింప ప్రజల పీడించినందుకు పాపపరిహారమే చేస్తాడు?

\*

\*

\*

అమెరికాదేశంవారు వందలకొలది కోతులు కొంటున్నారు, భారతదేశంనుంచి అవి ఎగుమతి అవుతున్నవి. ఈ కోతులను వాణ్లేమి చేస్తున్నారో తెలియదు నిర్విర్యులైన ముడుపళ్లు తిరిగియావ్వను లగుటకు శస్త్రచికిత్స చేసి కోతినరయులేవో వారి కమరుస్తారు. అని అనుకుంటారు. దీనివల్ల భారతదేశానికి ఒక లాభం కలుగుచున్నది. ధాన్యం, యంత్రసామగ్రి కొనడానికి అమెరికావారి డాలర్లు విస్తారంగా కావాలి. ఈ మూలకంగా అవి లభ్యమవుతున్నవి. సీతాదేవి చెరవిడిపించుటకు కారణభూతమైన కోత గిలావిడేశాల పాలై హతమారిపోవడం హిందువులు పలువురు ఇష్టపడరు. కాని నెల్లూరువంటి పట్నాల్లో కోతులవల్ల తాము పడేబాధ తలుచుకొని ఇల్లాండ్రు ఇందుకు సమాధానపడుతారు

## ఆయుర్వేదాశ్రమం సువర్ణోత్సవం

1898 లో మామిత్రులు కీ॥ శే॥ అపరధన్వంతరి, ఆయుర్వేదమార్తాండ, భిషగ్గుణి, వైద్యరత్న పండిత డి. గోపాలాచార్యులవారు స్థాపించిన ఆయుర్వేదాశ్రమం సువర్ణోత్సవం ఈ మాసారంభమున మద్రాసున జయప్రదముగా జరుపబడినది. శ్రీ సచివోత్తమ, సి. పి. రామస్వామి అయ్యర్ గారు అధ్యక్షత వహించి గంభీరోపన్యాసము గావించిరి. నగరమున వులువురు వ్రముఖులు ఏతదుత్సవమునకు దయచేసిరి. ఈ సందర్భమున నొక ఉచిత వైద్యశాలయు తెరువబడినది. ఆశ్రమముయొక్క క్లుప్తచరిత్ర వర్ణించుచు అందమైన సువర్ణోత్సవ సంచిక ప్రకటింపబడినది. అందు శ్రీ గోపాలచార్లగారియు, ఇంకా వారికి, ఆశ్రమమునకు సంబంధించిన వారియు చిత్రములు హెచ్చుగా ప్రకటింపబడినవి. ప్రస్తుతమీసంస్థ గోపాలాచార్లగారిసోదరులు డా. దేశికాచార్లగారిచే సామర్థ్యముతో నడుపబడుచున్నది. ఇట్లే నీఆయుర్వేదాశ్రమము చిరకాలము వర్ధిల్లుగాక అనిఆశించుచున్నాము.

కుష్టు ★ బొల్లి

ఆన్నిరకముల కుష్టునకు, బొల్లి వ్యాధులకు, ఇతర చర్మవ్యాధులకు గ్యారంటీగా పనిచేయుచున్నది

మా షోషధ రాజము లే!! కేటలాగులు, యోగ్యతాపత్రములు ఉచితము!  
రెడ్డి & కో. (రిజిస్టర్డ్) H. O గోపాలపురం (వయ) తణుకు, తూ. గోదావరిజిల్లా  
బ్రాంచ్ ఆఫీసులు.

బెజవాడ ★	వాల్తేరు ★	కటక్ ★	సికిందరాబాద్
గాంధినగరం	R S	బక్సీబజార్	3560 కింగ్స్
నెల్లూరు ★		బరంపురం ★	ఫజల్ నగర్
కాపునీధి		పెద్దబజారు	గోరకపూర్

# సంపాద కీయములు

ప్రేమానుబంధాలు - రాచకీయవైపర్యములు.

ప్రేమానుబంధాలు అన్ని బంధాలకన్నా బలీయమైనవి. అయితే రాచకీయవైపర్యములు అట్టి బంధవ్యాలనుకూడా తెంపవేరుగలవని రెడవ ప్రపంచయుద్ధానంతరం జరిగిన సంగతులవల్ల తెలియ వస్తున్నది. ఈ యుద్ధములో ఒకదేశపు సైన్యాలు మరొకదేశంలో ఉండడం తటస్థించినది. ఈ యుద్ధంలో సైన్యాలకు శ్రీలు అనేకవిధాల పరిచర్యలు చేశారు ఆ సంపర్కములో కొందరు యువకులకు సైనికులకు ప్రేమబంధాలు, వివాహబంధవ్యాలకూడా ఏర్పడ్డవి ఇతర దేశపు పెళ్లాలను అమెరికాలోనికి తలపు లేనిదే రానియ్యవన్నారు అమెరికావారు రివ్యుకొభార్యలను రమ్యవదలి పోనియ్యవన్నారు రమ్యవారు రమ్యనువనితలను అంగీకరించుట, అమెరికనులు కూడా పెండ్లాడారు ఈ విషయం ఏదో రాయబారులు స్వయంగా సంప్రతించుకొని తేలిస్తే బాగుండేది కాని పత్రికలవారికి అంటరానివిషయం లేదుకదా, పైగా ఈ మధ్య ఆంగ్లోఅమెరికన్ పత్రికలుతమ వ్రాతలలో ఈ విషయాలతో రాచకీయాలు గుచ్చెత్తినట్లున్నది. రమ్యభయవతులకు చిర్రాసువేసింది ఆంగ్లోఅమెరికనుల రమ్యభార్యలు భర్తలకు విడాకులు ఇచ్చారు, ఇస్తూన్నారు ఎలీయమైన ప్రేమబంధాలను కూడా రాచకీయవైపర్యములు తెగించివేస్తూన్నవి

శ్రీల పత్రికలు - బాలలపత్రికలు

ప్రాస్తుదేశమున గతసంవత్సరం ఒక కొత్త కాసనం తీర్మానమైంది. ఆ చట్టానుసారం - బాలలకు ద్వేషింపబడిన పత్రికలలో - "రచనగాని చిత్రంగాని, శేరము, దొంగతనము, బందిపోటు, సోమరితనము, లేక అవినీతి, అనుకూలమైన రూపమున లేక యువకన్యాదములను తప్పుత్రోవనుపెట్టునట్లు ప్రదర్శింపబడుచో" - శిక్షార్హమగు శేరము ఈ చట్టము హరింపదగినది కథలు, వ్యాసములు చిత్రములు, నీతిబోధకములై యుండవలయు ననడం ఉత్తమకల్పావైఖరి. కాని ఆధునిక విమర్శకులు ప్రత్యేకంగా నీతిబోధకములు కాకపోవచ్చు, మృదయోల్లాసకరములైతేచాలు ననేవారు లేకపోలేదు. వారి నే "కేశకు రసానుభూతియే ప్రయోజన మనేవా" రంటారు. అయితే ప్రత్యేకంగా, గూఢంగాగాని, స్పష్టంగాగాని అవినీతిబోధించడం, ప్రయోజనం కావడంమాత్రము, ప్రమాదకరము. ఇంకా వాస్తవికత అనేకేరట, మనవారుకొందరు, శ్రీల విషయమై అట్టిలంగా. అసభ్యంగా వ్రాస్తూఉంటారు అది దేశంలో అభిరుచిని నాశనంచేయడమవుతుంది. మేము అలాంటి రచన లాకటిరెంటిని గత సం॥ ము తీవ్రంగా ఖండించాముకూడా. కాబట్టి మనదేశంలో ఒక్క బాలల పత్రికలలోనేగాదు, శ్రీలకొరకేర్పడిన పత్రికలలో వ్రాయబడిన వ్యాసములకుకూడా - ఇట్టి చట్టమేదైనానిర్మించి పరిలసలోనికి తెస్తే బాగుండును. నిజానికి ఇంకా మనదేశంలో బాలల బుధులను మరపించేటంతగా వారి పత్రికలు వెలువడలేదు. అంతేగాక ప్రతీపత్రికా అన్నీ విషయాలు ప్రస్తావించుతూంటుంది. కాబట్టి మొత్తంమీద ఉన్నట్లుటవలె పత్రికలు ప్రారంభమవుతున్న ఈ కాలంలో పత్రికల కన్నింటికీ "కొరడా" వలె ఇలాంటిచట్టం చాలా అవసరమేమోనని తోస్తున్నది అయితే, నిజమగు పత్రికా స్వాతంత్ర్యమునకట్టే ఎలాంటి ప్రయత్నమైనా ప్రతిఘటించడంలో మాది ముందడుగు అనిమాత్రం నిష్కర్షగా చెప్పగలము.



గాంధీ 80 వ జయంతి

ఈ నెల 2 వ తేదీ గాంధీమహాత్ముని పుట్టినరోజు. ఆరోజున దేశమంతటా ఉత్సవములు జరిగినవి, ప్రభుత్వమున్నూ శలవిచ్చారు. మహాత్ముడు మరణించాక ఇదే మసమీ ఉత్సవముచేసుకోవడం ప్రథమం. ఇట్టిమహాత్ములు జీవన్మృతులు కాబట్టి - వారు మరణించారనే ప్రసక్తిలేకుండానే జన్మదినోత్సవాలు 'జయంతి' - అనేపేరట చేస్తూంటాము. వారు బ్రతికున్నంతవరకు అనే వర్షంతులు. ఈ సందర్భాన గాంధీ మహాత్మునిచారిత్రము నిరంతరము భారతీయుల కాదర్శప్రాయమై వెలయుగాక యని ఆశిస్తున్నాము. అయితే ఒక్కమాట చెప్పదలచినాము. గాంధీమహాత్ముడు ఉత్తమోత్తమజీవి, అందుకు సందేహంలేదు. ప్రపంచానికంతా వెలుగుచూపినవాడే కాని, భారతీయులు వారిని దేవాంశసంభూతులుగాను, అవతార మూర్తులుగాను భావించడం, కీర్తించడం న్యాయమూకాదు, లాభమూలేదు. ఆయన మానవుడుగానే పుట్టినాడు, మానవుడుగానే వ్యవహరించినాడు, మానవుడుగానే గతించినాడు. ఆయన పౌరపాటుచేసిఉండ బాలిడడం భ్రమ, చేయలేదనుకోడం ప్రమాదం. కాబట్టి మాధభక్తిచేత ఆయనను కీర్తించడం, మన కతికునిగాభావించి ఆయన జీవితాంశములను, బోధనలను సవిమర్శకంగా పరిశీలింపక, ఆచరింపక - విడవ డానికే దారినేర్పరస్తాంది. కావున మేమీ హెచ్చరిక చేయదలచినాము. చాలమంది రచయితలిట్టి సంకీర్తనములువ్రాయగా మేము బుద్ధిపూర్వకంగా నిల్పియుంచినాము. ఆయన జీవితాంశములను సవిమర్శకముగా పరిశీలించే వ్యాసములకెప్పుడూ తావిసాము. వానినిపట్టి మనజీవితం దిద్దుకోవడానికి అవకాశం కలుగుతుంది నేయే! ఆయన ఏశ్రద్ధతో, దీక్షతో, ప్రతినిమిషము తనజీవితాన్ని కల్పంలోమందువలె పరిక్షించుకొన్నాడో అలా ప్రతిజీవి తనజీవితాన్ని స్వీయానుభవంవల్ల చక్కదిద్దుకొన్నవాడే ఆయనజన్మసార్థకం, అజీవి జన్మ సార్థకం. ఈ 80 వ జయంతినాటినుండి మనమిట్టిదృష్టితో వ్యవహరింతుముగాక.

## త్రికాలవేది, జ్యోతిషచక్రవర్తి, ప్రొఫెసర్ K. ఆంజి.

C/o కేసరికుటీరం, రాయపేట, మద్రాసు ఆఫీసు ఉ॥ 8 గం. నుంచి సా॥ 2 గం.

బ్రాంచి - నెం. 75. నయనప్పనాయకవిధి, ఆఫీసు . సా॥ 3॥ గం. 5 గం.

### 1949 స॥ "మీ భవిష్యత్." Your Future

చేతి వ్రాత పుస్తకాలు			ప్రింటు పుస్తకాలు		
			(రాయల్)	(ఆర్డినరీ)	(కామన్)
1949 మాసఫలం	...	15 0 0	5-0-0	1 0-0	౧-2-6
,, వారఫలం	..	25-0-0	10-0-0	3-0-0	1-8-0
,, త్రిదినఫలం	...	50-0-0	20-0-0	5 0-0	2-8-0
,, ప్రధానదినఫలం		100-0-0	30-0 0	15-0-0	5-0-0
,, ,, గంటలఫలం		200-0-0	60-0 0	30-0-0	15-0-0

మరా - వి. పి. శిష్యులకు లేదు ముందుగా శబ్ద పంపవలెను. అద్రస్సు బాగా వ్రాయండి. జాతకం పుట్టిన తేదీ, టైము, జెత్తరం వ్రాయుకాలం రెండుచేతుల రేఖాప్రింటు, పేరు, వృత్తి, వయస్సు, 10౪ లోపల ఒక అంకెను వ్రాయండి పూర్ణ జాతకాల రేట్లు వేరు.

# ★ స్వీకారము ★



వీ శా ర ది

మాతనంగా వెలువడిన మాసపత్రిక ప్రస్తుతమెన్నో వెలువడుచున్నట్లే ఇదీ వెలువడనది. సంపాదకులు యి. వి. రత్నంగారు, స్థలం నర్సాపురం, పశ్చిమగోదావరిజిల్లా. రాజకీయాలు, చరిత్ర, వాఙ్మయం, సినిమాకళ; రాజకీయవేత్తల నవహాస్యం - అన్నిహంగులూ ఉన్నవి “దీక్షితభాగవతార్” గారు వ్రాసిన “మతిలేని నిజాంసాహెబా!” అన్నపద్యాలకు తరుణందాటిపోయినా - రసవంతంగా ఉన్నాయి. ఆంధ్రకీర్తి, ఆంధ్రచరిత్ర, ఆంధ్రప్రశస్తి తలచితలచి, ఉప్పొంగడముకన్నా, ఉద్రేకపరచడంకన్నా - లోపాలుగలికి కుమ్మ-హాస్యం చేసేదానికన్నా, నేటి పత్రికలు నిర్మాణాత్మకమైన విమర్శలుచేయడం జాతి పురోభివృద్ధికి తోడ్పడుతుంది పత్రిక సాలుచందా 4-8-0 లు, విడికాపీ 0-6-0 వలయువారు పత్రికా కార్యాలయమునకు నర్సాపురం వ్రాయుడు.


మహాత్మాగాంధీ స్మృతి సంచిక

మోక్షమకలిగిన - గృహాలక్ష్మి - గృహాంగణంలోనేగాక వ్యవహారంగంలో కూడా అధికారం అప్పచెప్పితే ఎంత పాదుపుగా గడుపుతుందో, ఎంత ప్రయోజనకారిగా నడుపుతుందో - అందుకీ గ్రంథం నిదర్శనం బాపట్లలో శ్రీహితైషిణీ మండలి అని ఒకటిఉన్నది వారు గాంధీమహాత్ముని నిర్వాణ సందర్భమున ఆయన ఆత్మశాంతికై షేదల కన్నదానం చేశారు. అందుకుగాను ప్రత్యేకంగా డబ్బు వసూలు చేశారు. పాదుపుగా చేయడంచేత కొంచెం డబ్బు మిగిలినది ఆ డబ్బు మండలిధనంలో చేర్చక - ఈ పుస్తక రూపానమార్చి - విరాళదాతల కుచితంగా పంపారు మిగిలినవి పుస్తకం 1 కి 0-4-0 లకు అమ్ముతున్నారు. ఈ వైఖరి ప్రశంసార్హము, దివాలాకోరులైన మగవారికి అనుసరణీయము. ఇక అసలు పుస్తకంలో గాంధీ జీవితం క్లుప్తంగా 6 పుటలు. మిగతా అంతా శ్రీలు, బాలికలు సహకారపారం చేసి, గజేంద్రమోక్షం, కుశలవ కుచ్చలకథ, ఊర్మిశనిధి, ఎండుపాటలవరి నిత్యము పారాయణం చేసుకోవడానికి వీలుగా పాటలు, పద్యాలు, వీనినివ్రాసినవారు నువ్రసిద్ధ కవయిత్రులు, కనుపర్తి వరిత్యమ్మ, ఇమ్మానేని లీలా దేవి, ఇమ్మానేని ఆషారాణి, దేశిరాజు భారతీదేవిగార్లు. శ్రీమతి కోటంరాజు సరసవాణి దేవిగారు వ్రాసిన ఆంగ్లపద్యముకూడా ఇందున్నది నేడు బహువివాదగ్రస్తములుగానున్న జాతీయగీతములు రెండున్నూ, టాగూరుగారి “జనగణమన” - బంకించంద్రుని “వందేమాతరం” - ఇందు పొందుపరుపబడినవి ఈ మండలివారికి కృతినందించుచు 25 ఇతోగి కాభివృద్ధి గాంచుగాక అని కోరడము. వలయువారు మండలివారికి బాసట్ల వ్రాయుడు.

## గృహలక్ష్మీ ఏజంటు:

గుంటూరు పెర్కం ట్రాక్  
చిత్తూరు. వి. చెన్నకేశవులు నాయుడు.  
కర్నూలు. బాలసరస్వతి బుక్కడిపో.  
బెజవాడ మాదరక న్యూను ఏజన్సి  
కాకినాడ సి. హెచ్చి. కె. మూర్తి.  
అనంతపురము వై సాంబయ్య.  
వంగోలు: పి. యస్. నాయుడు.  
భద్రాచలం టి. వి. జి. ఆర్. మూర్తి.  
దొమ్మగూడెం సి హెచ్చి. బాపనయ్య  
గారిదేవిపేట వై. సత్యనారాయణ.  
నర్సాపూరు. వై. సుందరామయ్య.  
కాపలి జి. రంగయ్య.  
మారుటేరు. వి. వి. సుబ్బారావు  
గుడివాడ. యు. రామమూర్తి పంట్.  
విజయనగరము డి. సన్యాసయ్య  
పితాపురము యం. నూకరాజు.  
కళ్యాణదుర్గం: కె. మల్లప్ప  
నిడదవోలు కె. సి. సి. అయ్యర్  
మచిలీపట్నము టి. బి. నారాయణశింక్.  
నంద్యాల జి. నారాయణశెట్టి.  
ఏలూరు నేషనలు బుక్కుడిపో.  
రాజమండ్రి నేషనల్ ఏజన్సీస్.  
తుని: కోడూరు. నూకరాజు  
బరంపురం కె. వి. రంగారావు  
గుత్తి యల్. యస్. కృష్ణమూర్తి  
విశాఖపట్నం. కె. సుందరేశ్వరావు.  
కనిగిరి కె. యస్. శాస్త్రి  
పర్లాకిమిడి, బి. యల్. మూర్తి

ఇచ్ఛాపురం కె. గంగయ్య  
బళ్ళారి: యస్. గురునాథ్  
తాడిపత్రి ఎ. అబ్దుల్ బక్సీర్ సాహెబు  
అసకాపల్లి పి. వీరునాయుడు.  
నెల్లూరు. పి. వి. నారాయణరావు.  
అక్కిడు. వి. లక్ష్మీనారాయణ  
భీమవరం: యన్. సూర్యనారాయణ.  
పొన్నూరు చౌదరి ఖాదీస్థాయ్య  
మదనపల్లి యన్. రాధాకృష్ణయ్య  
అంబాజిపేట పి. రామమూర్తి.  
చికాళోలు బి. యన్. మూర్తి  
పసంతవాడ యస్. కె. శర్మ.  
ఖర్గపూరు: యస్. వి. నాయుడు  
టెక్కలి శివల ఆంజనేయమూర్తి  
పార్వతిపురము ఎ. వి. వి. యల్. మూర్తి.  
తిమ్మనచర్ల రాయలసీమ న్యూనుమార్లు.  
వాల్తేరు సిటి న్యూస్ ఏజన్సి  
చల్లపల్లి బి. ఆంజనేయులు  
జగత్యాల కాసం, శివరాజగుప్త ట్రా. సన్సు.  
రింగూన్ నేషనలుస్టోర్స్.  
ఎలమంచలి కె. ధీనులు.  
బాపట్ల యల్. వి. మనోహరరావు.  
నర్సిపట్నము సి. రామన్.  
జంషెడ్ పూర్ యం. శ్రీ. రామలు.  
తెనాలి డి. న్యూవెల్లెటి ఏజన్సి.  
తాడిపల్లిగూడెం జి. సూర్యరావు.  
హిగిన్ బాతమ్స్టాబులవద్ద దొరకుసు.

 ఇతరచోట్లను ఏజంటు కావలయును డిపాజిటుతో దరఖాస్తుపంపుకొనుడు.

**శ్రీ సర్వధారినామ పూజ ఆర్వయుజ, కార్తీక మాసములు.**

అక్షరము	16	శ	చ. 57.51 ఉభా 51.16 ది 11.30.
	17	ఆ	పా 0 60.0 కే 56.47 ది 24.1 సావిత్రి గౌరీవ్రతం, చంద్రదర్శనం
	18	సో	పా. 0 1.30 అస్వ 60 0 రా 21.10
	19	మం	కృ. పా. 4.43 అస్వ 1.0 ది 26.12 శ్రీ విద్యారణ్య శంకరాధనం
	20	బు	వి. 6.18 భ 4.29 రా 6.15
	21	గు	త. 6.52 కృ 6.9 రా 18.0 సంకష్టహరణ లక్షణవ్రతం
	22	కు	చ 5.57 లో 7.0 వ 13.24 ది 21.1.
	23	శ	పం. 3.57 మృ 6. 48 ఆ 27.7.
	24	ఆ	ప. 1.4 ఉపరిస్త 56.43 అృ వ 5.7 రా ప 50.
	25	సో	అ. 52.10 పు 2.40 పు 57.10 ది 21.1
1948.వ సం॥	26	మం	ప. 46.55 అశేష 56.1 రా 1.30
	27	బు	ద. 41.6 మ 52.2 వ ది 24.0.
	28	గు	ప. 34.52 పూప 47.40 సర్వేషం ఏకాదశీ గురువారవ్రతం.
	29	కు	ద్వా. 29.3 ఉప 43.39 ది 4.5 ఆస్మన్మాత్మపూజ.
	30	శ	త్ర. 23.4 ది 3.7 రా 29.41 సరకచతుర్దశీస్నానం మాసశివరాత్రి.
	31	ఆ	చ. 17.50 చి 36.12 కే 2.5 తిధిద్వయం అమాతర్పణం యమతర్పణం.
	1	సో	అమా. ● 13.4 స్వా 33.27 దీపావళ్యమావాస్య కేదారవ్రతం. ఘూర్జరవత్స [రాది: ధనలక్ష్మీపూజా అమాసోమవ్రతం.
	2	మం	కు. పా. 10.7 వి 31.41 రా 13.7 గోక్రీడా కార్తీకస్నాన శివపూజా [సోమనక్షత్రవతారంభం ఆకాశదీపవ్రతం.
	3	బు	వి. 6.20 అస్వ 30.35 రా 17.0 భగినీహస్తాద్భజనం. [గణపతివ్రతం.
	4	గు	త 5.1 శ్వే 30 52 ఆ త్రిలోచన గౌరీవ్రతం నాగచతుర్థి దూర్వా
	5	కు	చ. 4 16 మూ 32.7 ది 28.3 రా 29 4
	6	శ	పం 4.6 పూషా 34.4 రా 27.30 నాగపంచమీ
	7	ఆ	ప 6.4 ఉషా 38.45 రా 21.19 సావిత్రికల్పాది:
	8	సో	ప. 9.3 శ్ర 43.50 రా 26.11 కార్తీకసోమనక్షత్రవ్రతం
	9	మం	అ. 13.11 భ 49.20 గోష్ఠాష్టమీ నవమీతిధి:
	10	బు	ప 13.5 శత 56.48 సూర్యతిధి: అక్షయనవమీ.
వంబురు	11	గు	ద 23.1 పూభా 60.0 ది 14.1 దశమీతిధి: సత్యవరతీర్థ పుణ్యదినం.
	12	కు	ప 28.30 పూ భా 2.27 రా 1.3 సర్వేషం బోధిన్యైకాదశీ
	13	శ	దా. 33.32 ఉభా 8.41 వ 36.20 క్షీరాబిపూజా చాతుర్మాస్యవ్రతోద్వాపన.
	14	ఆ	త్ర 37.31 కే 14.16 వైకుంఠచతుర్దశీ ఉపవాసవ్రతం.
	15	సో	చతు. 40.31 అస్వ 19.11 రా 17.16 కార్తీకసోమనక్షత్రవ్రతం



# దీపావళి - - - - - - అభినందనలు

ఈ దీపావళి పండుగ సందర్భంలో మా కాతాదార్లకు,  
మిత్రులకు, శ్రేయోభిలాషులకు అందరికి మా హృదయ  
పూర్వకాభినందనలను తెలియజేస్తూ నూతన సంవత్సరం  
వారికి ఆనందైశ్వర్యాభివృద్ధులు చేకూర్చాలని ఆశిస్తున్నాము.

**మైసూర్ ప్రిమియర్ మెటల్ ఫ్యాక్టరీ**

ఆఫీసు . తెలిగ్రాములు : ఫ్యాక్టరీవార్క్స్ :  
ఫోన్ : 2535 “సన్ బ్రాండ్” ఫోన్ . 3177

**హిందూస్తాన్ మెటల్ రిఫైనరీ అండ్ రోలింగ్ మిల్స్**

తెలిగ్రాములు :  
“రోలింగ్ మిల్స్”

ఆఫీసు ఫోన్ . 4777 ఫ్యాక్టరీ అండ్ వార్క్స్ .  
ఫోన్ : 3177



మానేజింగ్ పార్టనర్ :

**కేశవలాల్ కె. పా**

ఆఫీసు 124, మింటస్ట్రీట్—మద్రాసు. .. ఫ్యాక్టరీ . తండియూర్ పేట.




# గృహలక్ష్మీ వజ్రంట్లు:

—★(★)★—

గుంటూరు వెల్ కం ట్రా కో.  
చిత్తూరు. వి. చెన్నకేశవులు నాయుడు.  
కర్నూలు. బాలనరస్వతి బుక్ డిపో.  
బెజవాడ మాడరక న్యూను ఏజన్సి  
కాకినాడ: సి. హెచ్చి. నాగేశ్వరరావు  
అనంతపురము వై. సాంబయ్య  
భద్రాచలం: టి. వి. జి. ఆర్. మూర్తి.  
దొమ్మగూడెం. సి హెచ్చి. బాపనయ్య.  
గౌరిదేవిపేట వై. సత్యనారాయణ  
నర్సాపూరు. వై. సుందరరామయ్య.  
కావలి. జి. రంగయ్య.  
మారుటేరు: వి. వి సుబ్బారావు  
గుడివాడ యు. రామమూర్తి పంట్.  
పితాపురము యం. నూకరాజు  
కళ్యాణదుర్గం: కె. మల్లప్ప.  
నిడదవోలు. కె సి. సి. అయ్యర్.  
మచిలీపట్నము. టి. వి నారాయణశింగ్.  
నంద్యాల. జి. నారాయణశెట్టి.  
ఏలూరు నేషనలు బుక్కుడిపో.  
రాజమండ్రి నేషనల్ ఏజన్సీస్.  
తుని: కోడూరు నూకరాజు.  
బరంపురం. కె. వి. రంగారావు.  
విశాఖపట్నం. కె. సుందరేశ్వరరావు  
కనిగిరి కె యస్. శాస్త్రి  
పల్లకిమిడి. బి. యన్. మూర్తి.  
ఇచ్ఛాపురం: కె గంగయ్య

బళ్ళారి: యస్ గురునాథ్  
అనకాపల్లి పి. వీరునాయుడు.  
నెల్లూరు ఏ వి. నారాయణరావు.  
అక్కిడు: వి లక్ష్మీనారాయణ  
భీమవరం: యస్. సూర్యనారాయణ.  
పొన్నూరు చాదరి ఖాదీప్రొద్దు  
మదనపల్లి యన్ రాధాకృష్ణయ్య  
అంబాజిపేట పి రామమూర్తి.  
చికాకోలు. బి. యన్. మూర్తి  
పసంతవాడ యస్. కె. శర్మ  
ఖర్గపూరు: యస్. వి. నాయుడు  
పార్వతిపురము ఎ బి వి యన్. మూర్తి.  
తిమ్మనచర్ల రాయలసీమ న్యూనుమార్ట్.  
నాల్లేరు సిటి న్యూస్. ఏజన్సి  
చల్లపల్లి బి ఆంజనేయులు.  
జగత్యాల కాసం, శివరాజగుప్త ప్రాసన్న  
రంగూన్ నేషనలుప్రోద్దు.  
ఎలమంచలి. కె ధీనులు  
బాపట్ల యల్ వి మనోహరరావు  
నర్సిపట్నము సి. రామం  
జంషెడ్ పూర్ యం శ్రీరాములు  
తెనాలి ది న్యూవైరెటి ఏజన్సీ  
తాడేపల్లిగూడెం జి. సూర్యరావు.  
మహబూబ్ నగర్ : ముత్యాలు & సన్స్  
వేలూరు: ఎ వెంకటశాస్త్రిగారు.  
హైదరాబాద్ . నవ్యాంధ్ర ఏజన్సీస్.

హిగ్గిన్ బాతమ్ స్టాంపులపద్ద దొరకును.

 ఇతరచోట్లకు ఏజంట్లు కావలయును. డిపాజిటుతో దరఖాస్తుపంపుకొనుడు